Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1938)

Rubrik: Voranschlag

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Voranschlag

über den

Staatshaushalt des Kantons Bern

vom 1. Januar bis 31. Dezember

1939

Vorschläge des Regierungsrates



Buchdruckerei Zimmermann & Cie. AG. in Bern

Vermögensbilanz

Stand des Staatsvermögens am 1. Januar 1938	Fr. 31,476,927.04
Mutmasslicher Ueberschuss der Ausgaben der Laufenden Verwaltung in 1938	→ 6,338,212.—
Mutmasslicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1938	Fr. 25,138,715.04
Mutmasslicher Ueberschuss der Ausgaben der Laufenden Verwaltung in 1939	→ 4,508,031.−
Mutmasslicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1939	Fr. 20,630,684. 0

Rechnung		Vor-		Ro	h	Rei	in l
1937 *)	3	anschlag 1938 *)	Voranschlag für das Jahr 1939		n- Ausgaben	1	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			Uebersicht.				
1,751,951			I. Allgemeine Verwaltung	115,000			1,714,164
2,926,270		2,977,230	II. Gerichtsverwaltung		2,945,935		2,945,935
$192,549 \\ 3,064,864$		$199,052 \\ 2,994,117$	III.ª Justiz	3,119,979	$\begin{bmatrix} 202,200 \\ 6,133,541 \end{bmatrix}$		$202,200 \\ 3,013,562$
692,270			IV. Militär	1,560,373	2,262,543		702,170
2,642,619	90	2,661,770	V. Kirchenwesen	1,810	2,674,938	_	2,673,128
		16,369,398	VI. Unterrichtswesen	2,670,897			16,444,811
47,341		46,108	VII. Gemeindewesen	1 001 990	50,152 $13,369,983$		50,152
4,934,010		11,528,274 $4,737,710$	VIII. Armenwesen	$\begin{bmatrix} 1,901,830 \\ 651,419 \end{bmatrix}$			11,468,153 $4,788,550$
2,440,557	02	2,643,692	IX. b Gesundheitswesen	4,531,740			2,684,300
5,531,742	53	5,030,830	X.ª Bauwesen	4,672,300			5,072,220
112,252	36	86,272	X.b Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flug-	19.000	115.000		104.000
12 260 680	20	13,204,611	wesen	13,000	$117,988 \ 13,722,711$		$104,988 \\ 13,722,711$
2,663,725			XII. Finanzwesen	60,000			2,747,427
2,147,200			XIII. Landwirtschaft	2,140,912			2,076,185
342,803			XIV. Forstwesen	143,460			396,677
392,679			XV. Staatswaldungen	1,578,800			
$2,576,042 \ 308,260$		2,565,900 310,000	XVI. Domänen	$\begin{bmatrix} 2,792,550 \\ 1,500 \end{bmatrix}$			306,000
1,350,062	58	1,500,000	XVIII. Hypothekarkasse		24,724,250		
1,600,000		1,800,000	XIX. Kantonalbank	1,800,000	200,000	1,600,000	
1,593,350			XX. Staatskasse	4,775,397			
325,207 39,401			XXI. Bussen und Konfiskationen XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau	407,600 301,500			
1,201,687	31	1,060,885	XXIII. Salzhandlung	2,330,890	1,353,335	977,555	
3,702,103	39	3,417,539	XXIV. Stempel-Steuer	3,800,000		3,567,539	
6,233,296		6,099,700	XXV. Gebühren	5,998,400	2,700	5,995,700	
2,692,944		2,555,000	XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer	3,200,000			
280,564 1,140,928		279,000 1,114,000	XXVII. Wasserrechtsabgaben XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs-	310,000	31,000	279,000	_
1,110,020	. ~	±,±±±,000	patentgebühren und Tanzbetriebe	1,367,000	252,600	1,114,400	
	-		XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmo-				
551,019	20	551,019	nopols	137,700	137,700	_	_
551,018	~0	551,018	Nationalbank	551,019		551,019	
693,026			XXXI. Militärsteuer	1,692,480	1,028,055	664,425	_
		36,191,100		43,958,300		38,583,637	
2,975,631			•	5,500,000			
63,279,777				128,160,106	132,668,137	66,605,302	— W1 110 000
71,162,341	48	70,252,523	Ausgaben			_	71,113,333
7,882,563	76	6,338.212	Ueberschuss der Ausgaben	4,508,031	_	4,508,031	_
	_				132,668,137		71,113,333
11,102,541	40	70,252,523			102,000,107	11,110,000	11,110,000
I,	I I			1	I	1	1

^{*)} Die Ausgaben sind mit stehenden, die Einnahmen mit Kursivzahlen angegeben.

Rechnung	n	Vor-		Ro	h	Pai		
1937	y	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939		n- Ausgaben	D-2015-00		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Verwaltung.					
			Spezielle Rechnungen.	T.				
			I. Allgemeine Verwaltung.		-			
			A. Grosser Rat.					
144,200	05	108,000	1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen, Kommissionskosten		98,000	_	98,000	
144,200	05	108,000	Tommiscionisticus		98,000	_	98,000	
	-							
2								
140,984	40	1 10 006	B. Regierungsrat.		414 415			
140,984		140,986 140,986	1. Besoldungen der Regierungsräte		141,145 141,145		141,145 141,145	
110,001	_	. 110,000			141,140		141,140	
			C. Ratskredit.					
$24,417 \\ 6,796$		$28,500 \\ 4,000$	1. Ratskosten u. Dienstaltersgratifikationen 2. Förderung von gemeinnützigen Unter-	- .	17,500	–	17,500	
0,790	00	4,000	nehmungen		5,000	_	5,000	
- 7,586	90	6,000	3. Unterstützungen und Hilfeleistungen . 4. Archiv- und Bibliothekkosten	300	- 6,300	_	6,000	
38,800	55	38,500		300	28,800	_	28,500	
			*					
4.790		4.400	D. Ständeräte und Kommissäre.					
4,730 15	_	$\frac{4,480}{200}$	1. Ständeräte	_	4,480 200	_	4,480 200	
4,745		4,680		_	4,680	_	4,680	
			E. Staatskanziel.					
52,079	60	54,517			54,840		£4 040	
81,520	80	84,400	2. Besoldungen der Angestellten	_	81,218	_	54,840 81,218	
5,782 89,591		6,500 $110,000$	3. Bureaukosten	40,000	7,000 $135,000$	_	$7,000 \\ 95,000$	
16,490 37,000		17,000 37,000	5. Bedienung des Rathauses 6. Mietzinse	6,000	23,500 31,700	_	17,500 31,700	
282,464	_			46,000	333,258		287,258	
					,			
		-						

Rechnung	n	Vor-		Ro	h.	Re	in-
1937	9	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			I. Allgemeine Verwaltung.				
			F. Amtsblätter. 1. Pachtzinse:			,	÷
23,000 11,500	-	23,000 11,500	a) Deutsches Amtsblatt	23,000 11,500	_	23,000 11,500	
26,617 7,449	50 —	26,600 7,600	a) Deutsches Amtsblatt	26,600 7,600	_	26,600 7,600	_
6 8, 566	50	<i>6</i> 8,700		68,700		68,700	
			G. Tagblatt und Gesetzessammlung.		-		
9,508 891	80 —	8,594 900	1. Redaktionskosten: a) Tagblatt	_	8,594 900	_	8,594 900
28,319 8,291		28,500 9,000	2. Druckkosten: a) Tagblatt und Compte rendu b) Gesetzessammlungen	_	28,000 8,600	_	28,000 8,600
47,010	80	46,994		_	46,094	. —	46,094
*			H. Regierungsstatthalter.				
$ \begin{array}{r} 132,709 \\ 6,894 \\ 4,780 \\ 29,973 \end{array} $	- 70	7,114 6,000	 Besoldungen der Regierungsstatthalter Sekretariat des RegStatthAmtes Bern Entschädigungen der Amtsverweser Bureaukosten 	, <u> </u>	135,200 7,337 6,000 31,000	- - -	135,200 7,337 6,000 31,000
34,700		34,800	5. Mietzinse		34,700		34,700
209,057	<u>55</u>	213,014			214,237	_	214,237
			J. Amtsschreibereien.				
252,555 1,132 622,484 42,482 34,600	10 35	253,550 1,200 623,000 42,500 34,600	1. Besoldungen der Amtsschreiber 2. Entschädigungen der Stellvertreter 3. Besoldungen der Angestellten	1 1 1	255,650 1,200 629,000 42,500 34,600	— — — —	255,650 1,200 629,000 42,500 34,600
953,254	65	954,850			962,950	· _	962,950

Rechnung	,	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro		Rei	
1937		1938	roranoomag rar aao zam roos	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			I. Allgemeine Verwaltung.				
47,010 209,057 953,254	40 55 70 50 80 55 65	140,986 38,500 4,680 309,417 68,700 46,994	A. Grosser Rat B. Regierungsrat C. Ratskredit D. Ständeräte und Kommissäre E. Staatskanzlei F. Amtsblätter G. Tagblatt und Gesetzessammlung H. Regierungsstatthalter J. Amtsschreibereien	 300 46,000 68,700 115,000	98,000 141,145 28,800 4,680 333,258 46,094 214,237 962,950 1,829,164	 68,700 	98,000 141,145 28,500 4,680 287,258 — 46,094 214,237 962,950 1,714,164
			II. Gerichtsverwaltung. A. Obergericht.				
251,103 2,879	30	253,350 2,000	1. Besoldungen der Oberrichter	_	253,550 2,200	_	$253,550 \ 2,200$
253,982	30	255,350	O. O. S. S. S. P. C. S.		255,750		255,750
57,760	C.F	KO 4140	B. Obergerichtskanzlei.		20.000		20.000
83,864 6,018 16,999 22,800 1,301	90 25 95 —	78,300 6,000 17,500 22,800 1,300	1. Besoldungen der Beamten		60,000 80,000 6,000 17,500 22,800		60,000 80,000 6,000 17,500 22,800
1,231		1,500	7. Anwaltskammer, Entschädigung der Mitglieder und Bureaukosten		1,300 1,500	_	1,300 1,500
189,977	10	186,150	gnoust and Baronakosoon	_	189,100		189,100
		u	C. Amtsgerichte.				
310,713 $6,072$ $61,789$	-	316,900 6,500 62,000	 Besoldungen der Gerichtspräsidenten Entschädigungen der Stellvertreter Entschädigungen der Amtsrichter und 	_	$320,\!400$ $6,\!500$	_	320,400 6,500
39,988 51,200	4 0	40,000 51,200	Suppleanten	— 1 — —	70,000 43,000 51,200	_ _ _	70,000 43,000 51,200
469,763	45	476,600	,	_	491,100		491,100

Rechnung	,	Vor-	V 11 61 1 1 4000	Ro	h-	Rei	in-
1937	9	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			II. Gerichtsverwaltung.				s a
			D. Gerichtsschreibereien.				
226,998 886 380,852 18,446 22,900	- 90	500 380,000	1. Besoldungen der Gerichtsschreiber	_ _ _ _	231,800 1,000 381,700 20,000 22,900	- - - -	231,800 1,000 381,700 20,000 22,900
650,084	55	655,200			657,400		657,400
			E. Staatsanwaltschaft.				
81,225			1. Besoldungen der Beamten	_	75,700		75,700
408 6,994		600 7,000	2. Bureaukosten des Generalprokurators. 3. Bureaukosten der Bezirksprokuratoren und des stellvertretenden Prokurators.	_	600 7 500	_	600
1,200	-	1,200	4. Mietzins	_	7,500 1,200	_	7,500 1,200
89,828	35	84,530		_	85,000	_	85,000
			F. Geschwornengerichte.	e e	ti.		
7,430 3,077		11,000 4,000	 Entschädigungen der Geschwornen Reisekosten und Unterhalt der Kriminal- 	-	11,000	_	11,000
1,535	90	2,500			4,000	_	4,000
6,941 18,300		7,000 18,300	metscher und Weibel	_	2,000 7,000 18,700	_	2,000 7,000 18,700
37,284	90		o. Motanise		42,700		42,700
,			G. Betreibungs- und Konkursämter.				
1,299		•	1. Bureau- und Reisekosten der Aufsichts- behörde		1,300	_	1,300
137,249 —	40	138,000 500	2. Besoldungen der Betreibungs-Beamten . 3. Entschädigungen der Stellvertreter	_	135,900 500	_	135,900 500
356,083 527,371		400,000	4. Besoldungen der Betreibungsgehülfen . 5. Besoldungen der Angestellten		350,000 527,700	_	350,000 527,700
23,712	77	25,000	6. Bureaukosten	_	25,000		25,000
25,233 35,100	<u>—</u>	28,000 37,300	7. Formulare und Kontrollen 8. Mietzinse	_	26,000 35,635	_	26,000 35,635
1,106,049	87	1,160,100		_	1,102,035		1,102,035

Rechnun	g	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	Voi ansomay Tur uas Jam 1959	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			II. Gerichtsverwaltung.				
			H. Gewerbegerichte.				8
9,656	80	9,300	1. Kostenanteile des Staates	_	9,500		9,500
9,656	80	9,300	,	_	9,500	_	9,500
			J. Verwaltungsgericht.				
24,483		24,500		_	24,500	_	24,500
35,710 8,585		$31,550 \\ 12,000$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Entschädigungen der Mitglieder		32,050 9,000	_	32,050 9,000
4,108		5,000	4. Bureaukosten	_	5,000		5,000
3,500		3,500	5. Mietzins		3,500		3,500
76,387	75	76,550			74,050		74,050
			K. Handelsgericht.				
9,113		9,372	1. Besoldung des Sekretärs	_	9,500		9,500
7,496 3,041	60	7,492 4,500	2. Besoldung des Angestellten 3. Entschädigungen der Mitglieder		7,500 4,500	_	7,500 4,500
1,053 264	80	2,000 286	4. Bureau- und Reisekosten	_	$\frac{2,000}{300}$	_	2,000 300
20,970		23,650	3. Dibliother		23,800		23,800
20,310	10	20,000			20,000		20,000
			l Doziekovomuoliuma Mähliouuma	ā			
00 005	CF	7.000	L. Bezirksverwaltung, Möblierung.		15 500		15 500
22,285		7,000	1. Kosten		15,500		15,500
22,285	60	7,000	*		15,500	-	15,500
		·					
		*		2	\$1		
253,982	30	255,350	A. Obergericht	_	255,750		255,750
189,977	10	186,150	B. Obergerichtskanzlei	_	189,100	_	189,100
469,763 650,084		$476,600 \\ 655,200$	C. Amtsgerichte	_	491,100 657,400	_	491,100 657,400
89,828		84,530	E. Staatsanwaltschaft	_	85,000	_	85,000
37,284	90	42,800	F. Geschwornengerichte	_ 	42,700	_	42,700
1,106,049		1,160,100	G. Betreibungs- und Konkursämter	-	1,102,035	_	1,102,035
9,656 76,387		9,300 76,550	H. Gewerbegerichte	_	9,500 $74,050$	_	9,500 74 ,050
20,970	15	23,650	K. Handelsgericht	_	23,800	_	23,800
22,285		7,000	L. Bezirksverwaltung, Möblierung		15,500		15,500
2,926,270	87	2,977,230	1		2,945,935		2,945,935
			-				
				2			
			,				
'		•	·				

Rechnung 1937	Vor- anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939		Roh- nen Ausgaben Einna		in- Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung. III.ª Justiz.				
10.001 01	0.040	A. Verwaltungskosten der Justizdirektion.		40.040		40.040
12,021 35 19,127 10 6,307 80 28,495 97 3,000 — 1,347 05	9,852 19,250 6,300 40,000 3,000 1,000	1. Besoldungen der Beamten		10,210 19,460 6,500 38,000 3,000 1,430		10,210 19,460 6,500 38,000 3,000 1,430
70,299 27	79,402			78,600	_	78,600
504 504 40	-	B. Gesetzesrevision. 1. Revisions-, Redaktions- und Druckkosten		2,000 2,000	— —	2,000 2,000
30,071 85		C. Inspektorat. 1. Besoldungen der Beamten	_	30,375	<u>-</u>	30,375
$\begin{array}{c c} 3,725 & \\ 6,000 & 25 \end{array}$	3,725 6,000	2. Besoldung des Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	_	3,725 6,300	_	3,725 6,300
39,797 10	40,100			40,400	_	40,400
40,432 25 11,758 20 12,997 40 13,560 85 3,200 — 81,948 70	42,250 12,100 9,500 12,500 3,200 79,550	D. Jugendamt. 1. Besoldungen der Beamten	, 	42,500 12,500 10,000 13,000 3,200 81,200		42,500 12,500 10,000 13,000 3,200 81,200

Rechnung	9	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro		Rei	
1937		1938	, o	Einnahmen			
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				-
			III.ª Justiz.				
70,299		79,402	A. Verwaltungskosten der Justizdirektion		78,600	_	78,600
504 39,797		$\frac{-}{40,100}$	B. Gesetzgebungskommission	_	$2,000 \\ 40,400$	_	$2,000 \ 40,400$
81,948		79,550	D. Jugendamt		81,200	_	81,200
192,549	47	199,052		_	202,200		202,200
			9				
			III. ^b Polizei.				
		w)	A. Verwaltungskosten der Polizei- direktion.				
48,574		49,360		_	49,600	_	49,600
$105,960 \\ 20,032$		107,800 $19,500$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureaukosten	3,500	111,200 $19,500$	_	111,200 16,000
9,200	_	9,200	4. Mietzinse		9,200	_	9,200
183,768	-	185,860		3,500	189,500	_	186,000
			B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen.				
18,517		12,000	1. Pass- und Fremdenpolizei	_	18,000	-	18,000
$24,596 \\ 24,211$	35 45	25,000 $21,000$	2. Fahndungs- und Einbringungskosten . 3. Transport- und Armenfuhrkosten	9,500	$25,000 \\ 30,500$	=	$25,000 \\ 21,000$
67,325		58,000	o. Hunsport und Hunsport	9,500	73,500		64,000
01,020	-				10,000		
			-				
			C. Polizeikorps.	*			
29,553	60	29,552	1. Besoldungen der Beamten	_	29,552	_	29,552
1,796,889 37,048			2. Sold der Landjäger	_	$\begin{array}{c c} 1,820,422 \\ 21,648 \end{array}$	_	$\begin{array}{c c} 1,820,422 \\ 21,648 \end{array}$
2,000	-	2,000	4. Bewaffnung und Ausrüstung	_	2,500	_	2,500
2,992	-	3,000 5,000	5. Erkennungsdienst	_	3,000 4,500		3,000 4,500
4,508 169,337	30	169,887	7. Mietzinse	_	171,491	-	171,491
61,514			8. Wohnungs-, Mobiliar-, Fahrrad- und Schreibmaschinen-Entschädigungen	_	62,792	_	62,792
7,498			9. Arzt-, Kur- und Beerdigungskosten	_	7,500	_	7,500
11,054 10,086			10. Verschiedene Verwaltungskosten 11. Reiseentschädig, und Instruktionskurse	_	11,000 11,000		11,000 11,000
2,132,483	-		11. Ivoisconoschauig, und institutionstatist		2,145,405		2,145,405
2,102,400	50				=,110,100		=,110,100
			I	I	I	I	ı J

Rechnung	Vor-	V 11 6 1 1 1 1000	Ro	h-	Re	in-
1937	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen			Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		III. ^b Polizei.				
		D. Gefängnisse.				
13,813 71 19,953 75 19,700 —	19,500 16,500 19,700	1. In der Hauptstadt: a) Nahrung der Gefangenen b) Verschied. Gefangenschaftskosten . c) Mietzinse	13,000 — —	30,000 18,000 19,700	_ y	17,000 18,000 19,700
62,984 53 28,097 33 57,200 —		2. In den Bezirken: a) Nahrung der Gefangenen b) Verschied. Gefangenschaftskosten c) Mietzinse	9,000 	68,000 29,000 57,200	_ _ _	59,000 29,000 57,200
201,749 32	198,300		22,000	221,900		199,900
46,057 3,125 60 76,149 55 75,547 28,946 75 112,334 65 8,330 1,121 50 9,273 45 115,427	1,850 70,000 46,600 28,850 95,600 12,200 — 4,500		— 850 257,500 110,300 —	48,900 2,600 75,000 63,500 29,700 153,000 100,300 — — — 473,000	 104,500 10,000 8,000	48,900 2,600 75,000 63,500 28,850 — — — — — — — 96,350
52,365 52 2,407 80 83,602 10 54,947 98 21,235 — 33,032 40 86,724 48 23,223 75 47,177 65 — 70,847 62	2,400 68,500 65,000 21,250 52,200 84,250 — 47,000	2. Arbeitsanstalt St. Johannsen-Ins: a) Verwaltung		48,015 2,450 84,900 56,200 21,235 — 214,000 — — — — 426,800	 39,500 70,500 52,000 6,000	48,015 2,450 83,000 56,200 21,235 — — — — — — 42,900

Rechnung		Vor-	Vereneebles für des John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			III. ^b Polizei.				
			E. Straf- und Arbeitsanstalten.				w
			3. Strafanstalt Witzwil:				-
$oxed{79,699} oxed{6} 14,060 oxed{3}$	33 30	74,853 11,800	a) Verwaltung	_	75,849 14,000		75,849 14,000
166,274	33	177,350	c) Nahrung	4,500	172,750 $187,500$		168,250 187,500
$oxed{226,411} 40,205$	05	41,000	e) Mietzins	_	42,700	_	42,700
59,158 4 466,800 5		54,000 424,503	f) Gewerbe g) Landwirtschaft	$48,500 \\ 916,299$	501,500	48,500 414,799	_
712	55	-	h) Inventarveränderung	75,000		75,000	_
77,703	-	80,000 80,000	i) Kostgelder	1,044,299	994,299	50,000	
77,720		30,000			/	,	
35,579	36	26,000	4. Zwangserziehungsanstalt Tessenberg:		3 3,900	_	33,900
5,726 4	15	6,400	a) Verwaltung		6,200	_	6,200
$oxed{47,240}{42,299}$		45,300 44,800	c) Nahrung	3 0 0 8,500	47,300 48,000		47,000 39,500
31,797 5 10,050 5	50	31,900 7,000	e) Mietzins	1,000 $52,400$	32,900 44,400	8,000	31,900
5,451	9	14,400	g) Landwirtschaft	98,000	84,000	14,000	_
$\begin{vmatrix} 3,634 & 4 \\ 39,098 & 7 \end{vmatrix}$	10 75	- 37,500	h) Inventarveränderung	— 38,500		38,000	_
4,440 -		3,500	k) Bundesbeitrag	3,500		3,500	
107,238	12	92,000		202,200	297,200		95,000
	1		5. Straf- u. Arbeitsanstalt Hindelbank:				
$\begin{vmatrix} 30,354 & 5 \\ 1,443 & 3 \end{vmatrix}$		$32,945 \\ 1,500$	a) Verwaltung	_	32,375 $1,500$		32,375 1,500
35,086 9	95	33,600	c) Nahrung	100	34,900 37,600		34,800 37,600
$\begin{vmatrix} 37,161 & 5\\ 20,379 & - \end{vmatrix}$	-1	35,490 20,379	e) Mietzins	-	20,379	_	20,379
$egin{array}{c c} 29,640 & 6 \ 2,678 & 7 \ \end{array}$	35	26,000 3,914	f) Gewerbe	39,000 39,000	11,500 37,000	27,500 2,000	_
920 7	75		h) Inventarveränderung	_	_		_
22,003 4 —	-	20,000 —	i) Kostgelder	21,000 4,000		4,000	
71,023 3	31	74,000		103,100	175,254		72,154
			6. Mädchenerziehungsanstalt Loryheim,			-	
11 090 4	_	10 000	Münsingen: a) Verwaltung		12,903		12,903
$ \begin{array}{c c} 11,838 & 4 \\ 749 & 9 \end{array} $)5	12,800 1,100	b) Unterricht und Gottesdienst		1,100	_	1,100
$ \begin{array}{c c} 9,878 & 1 \\ 13,020 & 6 \end{array} $		11,500 11,800	c) Nahrung		$11,900 \\ 12,500$		$11,800 \\ 12,500$
5,090 - 1,925 8	-1	5,000 2,000	e) Mietzins		5,150	2,000	5,150
1,048 4	10	2,000 500	g) Gartenbau	1,200	_	1,200	_
1,087 9 10,670 -	0	<u> </u>	\widehat{h}) Inventarveränderungen		_	11,200	
25,845)3	28,500	,	14,500	43,553		29,053

Proceedings 1937 184	Rechnung		Vor-		Do	h_	Pol	in_
Laufende Verwaltung.		1		Voranschlag für das Jahr 1939	2			
III. Polizei.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
E. Straf- und Arbeitsanstatten.				Laufende Verwaltung.	,			
115,427 11 81,400 1. Strafanstalt Thorberg 376,650 473,000 — 96,350 70,847 62 32,700 2. Arbeitanstalt Strafanstalt Witzwil 1,944,299 394,299 50,000 — 95,000 177,223 174,000 2. Strafanstalt Witzwil 1,944,299 394,299 50,000 — 95,000 170,238 12 29,000 4. Zwangserziehungsanstalt Tessenberg 202,200 237,200 — 95,000 27,000 175,254 — 72,154 — 72,				III. ^b Polizei.				
70,847 62 32,000 30,000 77,723 79 80,000 30,303 32,000 30,304 32,000 77,235 72 30,000 30,304 30,300 30,304 30,3								
107,238 12 92,000 3, Strafanstalt Witzwil 1,044,299 94,299 50,000 95,000 71,023 31 74,000 28,500 328,500 5, Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank 103,100 175,254 29,554 72,154 14,500 2410,106 285,457 28,200 285,457 28,200 28,000 28,457 28,200 28,000				1. Strafanstalt Thorberg				
T1,023 31 74,000 28,300 28,300 32,000 30,30	77,723	97	80,000	3. Strafanstalt Witzwil	1,044,299	994,299	50,000	
312,657 22 219,600 F. Bekämpfung des Alkoholismus. 1. Beitrag aus dem Alko	71,023	31	74,000	5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank .	103,100	175,254	_	$72,\!154$
F. Bekämpfung des Alkoholismus.		_		6. Loryheim Münsingen				
The image of the	312,001	=	213,000		2,121,010	2,±10,100	,	200,401
The image of the				F. Bekämpfung des Alkoholismus.				
		_		1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	13,000	_	13,000	_
Color			_	2. Beitrag an die Schutzaufsicht. St. Johannsen und Hindelbank		13,000	_	13,000
221,872		_			13,000	13,000		
221,872								
301,861 342,000 342,000 30. Vergütungen für Gebühren 5. Vergüt gür gen für Gebühren 5. Vergüt gür								
3,767 30				2. Kostenrückerstattungen und Gebühren.	680,000		342,000	230,000
48,293 91	300	-	300			300		300
Color	48,293		44,000	5. Polizeikosten				44,000
19,422 75				der Fremde	_		_	
H. Zivilstand. H. Zivilstand. H. Zivilstands. H. Zivilstan		-		7. Einigungsämter			64 700	3,000
19,422 75	30,304	01	04,700		033,300	030,000	04,700	
19,422 75				H. Zivilstand.		¥		
1,556 05 2,500 3. Inspektionskosten und Anschaffungen - 2,500 - 2,500				1. Zivilstandsamt Bern	43,000		_	
197,245 70 193,500					_		_	
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		-		_	43,000		_	
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$								v
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	0.004		0.450			0.000		0.000
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	105,243		103,200	2. Besoldungen der Angestellten	_		_	
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			13,000	14. Druckkosten	7,000	20,000	_	13,000
17,896 50 18,000 7. Verkehrspolizei 18,000 18,000	4,062	80		5. Reisekosten	_			
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	17,896	50	18,000	7. Verkehrspolizei	=	18,000		18,000
185,371 90 174,850 11. Zuschuss aus Automobilsteuer 174,030 — 174,030 —			12,000	9. Mietzinse	_	12,000		
	3,783 185,371	90	13,000 174,850	10. Fahrausweise		14,000		, <u> </u>
						209,030		
								9

Rechnung	,	Vor-	V 11 Cu 1- 1-1-4000	Ro	h-	Rei	n-
1937	'	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen			9
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	,		·	
			III. ^b Polizei.				
183,768 67,325 2,132,483 201,749 312,657 — 30,364 197,245 — 3,064,864	30 32 22 - 81 70	198,300 219,600 ———————————————————————————————————	A. Verwaltungskosten d. Polizeidirektion B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen . C. Polizeikorps	3,500 9,500 22,000 2,124,649 13,000 695,300 43,000 209,030 3,119,979	189,500 73,500 2,145,405 221,900 2,410,106 13,000 630,600 240,500 269,030 6,133,541	64,700	186,000 64,000 2,145,405 199,900 285,457 — 197,500 — 3,013,562
			IV. Militär.				
			A. Verwaltungskosten der Direktion.				
20,468 63,182 6,294 5,488 4,300 1,497	95 10 90 — 80	63,765 6,500 5,500 4,300 4,000	1. Besoldungen der Beamten	6,700 	20,805 74,415 6,500 5,500 4,300 4,000 400	_ ,	20,805 67,715 6,500 5,500 4,300 4,000 400
101,406	75	105,205		6,700	115,920	_	109,220
	4.0	# 010	B. Kantonskriegskommissariat.	4.000	11.010		# 010
7,216 8,839 81,005 7,197 6,200 — 2,016 9,380 56,285	80 25	9,025 $82,085$	1. Besoldung des Kantonskriegskommissärs 2. Besoldung des Adjunkten	4,000 9,565	11,216 9,025 82,830 7,200 6,200 200 2,250	9,565	7,216 9,025 82,830 7,200 6,200 2,250
94	80	400	G. 6.)	57,390 —	400	57,390 —	400
46,905	20	47,736		70,955	119,321	_	48,366

	<u> </u>	Vor-			_		
Rechnung 1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro Einnahmen	h- Ausgaben	Rei Einnahmen	
Fr. C	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	١		Laufende Verwaltung.				
							i.
			IV. Militär.				
						,	
			C. Depot in Dachsfelden.				
8,337	1	8,337	1. Mietzinse	5,063	13,400 13,400		8,337
8,337	4	8,337		5,063	15,400		8,337
			D. Kasernenverwaltung.				
7,138 5	ارز	7,296	1. Besoldung des Verwalters	a.	7,545	0	7,545
7,342	20	7,342	2. Besoldungen der Angestellten		7,342		7,342
51,255 2 4,985 7		51,000 5,000	3. Betriebskosten		68,000 5,000	_	51,000 5,000
111,650 - 166,391 8	5ŏ	111,800 166,390	5. Mietzinse	11,150 166,390	122,950	166,390	111,800
354 2 16,334 3		400 16,448	7. Unfallversicherung	194,540	400 211,237		16,697
10,334	-	10,110		101,010			10,001
		э	E. Kreisverwaltung.				
			9				
56,623 6		56,885	1. Entschädigung der Kreiskommandanten: a) Besoldungen	_	57,640	_	57,640
5,781 8		5,500	2. Bureaukosten der Kreiskommandanten:	_	5,800		5,800 43,320
46,597 5 6,400 -	_	48,352 6,400	a) Besoldungen der Angestellten b) Mietzinse	500	43,320 6,900		6,400
$14,996 7 \\ 143,045 5$	55	15,000 $147,200$	c) Verschiedene Kosten	_	15,000 147,200	_	15,000 147,200
$\frac{9,046}{282,491}$ 6		9,500 288.837	4. Rekrutenaushebung	500	$\frac{9,500}{285,360}$		9,500 284,860
	7			,			
		*					
			9				
		-		,			
		-				·	*

Rechnung	П	Vor- anschlag	Vorancebles für des John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.			a.	
	1		IV. Militär.				
			F. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung.				
1,477,312	45	900,000		_	900,000	_	900,000
$\begin{array}{c} 133 \\ 40,276 \end{array}$		200 15,000	 Unfallversicherung der Arbeiter Zins des Betriebskapitals 	_	$200 \\ 15,000$	_	200 15,000
7,750 1,583,284	_ 15	7,750 <i>967,500</i>	4. Mietzins	9 67, 915	7,750	007.015	7,750
9,380	-	9,550	6. Betriebskosten (IV. B. 8.)	-	9,965	967,915 —	9,965
48,432	25	35,000		967,915	932,915	35,000	_
		6	G. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials.			,	
33,343	90	35,000	1. Bekleidung, persönliche Bewaffnung und				
2,723	55	3,200	Ausrüstung	305,000 1,200	340,000 4,400	_	35,000 3,200
1,549	35	3,000	3. Transporte		3,000		3,000
2,031 58,070	95	3,000 58,100	4. Assekuranz	8,000	3,000 66,100		3,000 58,100
56,285	_	57,290	6. Betriebskosten (IV. B. 9.)	-	57,390	_	57,390
6,070 6,070		15,000 15,000	7. Automobilbetrieb	_	_	_	_
154,003		159,590		314,200	473,890	_	159,690
813		500	H. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial. 1. Erlös von altem Kriegsmaterial	500	, -	500	_
813	10	500		500		500	
22,053		20,500	J. Verschiedene Militärausgaben. 1. Schützenwesen	_	20,500	_	20,500
22,915	12	27,000	2. Unterstützung von Familien von Dienst- pflichtigen		40,000		40,000
6,813 52,255 28,000 —	<u> </u>	15,000	3. Luftschutz: a) Besoldungen	_ _ _	- - - 50,000	, =	- - - 50,000
132,036	82	73,263		_	110,500	_	110,500

Fr. Ct. Fr. Fr.	Rechnung 1937	Voranschlag für das Jahr 193	Roh-	Rein-
I.aufende Verwaltung. IV. Militär.	1937		Einnahmen Ausgaben	Einnahmen Ausgaben
IV. Militär.	Fr.		Fr. Fr.	Fr. Fr.
101,406		Laufende Verwaltung.		
46,905 20		IV. Militär.		
Materials	46,905 2 8,337 16,334 5 282,491 6 48,432 5	B. Kantonskriegskommissariat	70,955 119,321 5,063 13,400 194,540 211,237 500 285,360 967,915 932,915	- 48,366 - 8,337 - 16,697 - 284,860
V. Kirchenwesen. 1,560,373 2,262,543	813	materials	314,200 473,890	500 159,690
V. Kirchenwesen. A. Verwaltungskosten der Direktion. 1. Bureaukosten		J. Verschiedene Militärausgaben	— 110,500	_ 110,500
A. Verwaltungskosten der Direktion. 1. Bureaukosten	692,270		1,560,373 2,262,543	– 702,170
R84 70 6,000 1. Bureaukosten	;			
6,000 — 6,000 2. Besoldungen — 6,000 6,884 70 6,800 — 7,000 B. Protestantische Kirche. 1,699,081 75 1,726,725 1. Besoldungen der Geistlichen — 1,728,590 9,241 70 10,200 2. Besoldungszulagen — — 10,300 47,065 35 46,480 3. Wohnungsentschädigungen — 47,700 68,053 30 68,000 4. Holzentschädigungen — 75,960 11,665 65 11,500 5. Leibgedinge (Pensionen) — 8,900 13,086 60 13,090 6. Beiträge an Kollaturen und auswärtige Geistliche — 13,890 580 — 580 7. Beitrag an den reformierten Gottesdienst in Solothurn — — — 2,343 10 648 8. Beiträge an Pfarrbesoldungen — 290 — 1,943 60 2,200 9. Theologische Prüfungskommission 1,200 3,400		A. Verwaltungskosten der Direktion.		
B. Protestantische Kirche.			- 1,000 - 6,000	- 1,000 - 6,000
1,699,081 75 1,726,725 1. Besoldungen der Geistlichen	6,884	e ja	— 7,000	— 7,000
9,241 70 10,200 2. Besoldungszulagen		B. Protestantische Kirche.		9
Taubstummen	9,241 7,47,065 868,053 811,665 13,086 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 8	2. Besoldungszulagen 3. Wohnungsentschädigungen 4. Holzentschädigungen 5. Leibgedinge (Pensionen) 6. Beiträge an Kollaturen und auswärtig Geistliche 7. Beitrag an den reformierten Gottesdien in Solothurn 8. Beiträge an Pfarrbesoldungen 9. Theologische Prüfungskommission 10. Mietzinse 11. Beitrag an die Seelsorge der bernisch Taubstummen (Riggisberg, Wohnungsentschädigung Loskauf, III. Rate) (Tramelan, Wohnungsentschädigung,	— 10,300 — 47,700 — 75,960 — 8,900 — 13,890 — — 290 — 1,200 3,400 — 245,600 — 3,300 — — — —	— 10,300 — 47,700 — 75,960 — 8,900 — 13,890 — — — 2,200 — 245,600 — — — — — —

Rechnung	T	Vor-	Vonenachlau fün des John 1020	Ro	h-	Rei	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			V. Kirchenwesen.				
			C. Römischkatholische Kirche.				
427,203 1,300 4,500 1,620 27,259 4,375	— — 55	436,590 1,300 4,500 1,620 28,325 4,343	 Besoldungen der Geistlichen Besoldungszulagen Wohnungsentschädigungen Holzentschädigungen Leibgedinge (Pensionen) Beiträge an die Besoldungen des Bischofs, des Domdekans u. des Aktuars der Diöz 		432,680 1,300 4,500 1,800 33,365	_ _ _	432,680 1,300 4,500 1,800 33,365
8,381 242		8,380 100	Konferenz, Ruhegehalt an Frl. Ambühl 7. Besoldungen der bernischen Domherren 8. Theologische Prüfungskommission	_ _ 	4,343 8,380 280	_ _ _	4,343 8,380 40
474,397	50	485,158		240	486,648		486,408
			D. Christkatholische Kirche.		-		
35,074 1,600 1,300 1,260 2,750 78	_ _ _ _	35,675 1,600 1,300 1,260 2,750 200	1. Besoldungen der Geistlichen		36,320 1,600 1,300 1,400 2,750 280	_ 	36,320 1,600 1,300 1,400 2,750 200
42,062	85	42,785	*	80	43,650	_	43,570
474,397 42,062	85 50 85	2,127,027 485,158	A. Verwaltungskosten der Direktion B. Protestantische Kirche C. Römischkatholische Kirche D. Christkatholische Kirche	1,490 240 80 1,810	7,000 2,137,640 486,648 43,650 2,674,938	 	7,000 2,136,150 486,408 43,570 2,673,128
-			VI. Unterrichtswesen. A. Verwaltungskosten der Direktion und der Synode.				
10,697 46,485 8,092 2,000 11,914 79,188	30	47,097 8,000 2,000 9,000	1. Besoldung des Sekretärs	1,600 - 15,500 17,100	10,698 48,873 8,000 2,000 25,500 95,071	 	10,698 47,273 8,000 2,000 10,000 77,971

Rechnung	,	Vor-	V 11 61 1 1-1 1000	Ro	h-	Rei	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.	v			
			B. Hochschule.	* (6		
824,479	35	841,100	1. Besoldungen der Professoren und Hono-				
8,829	50	7,500	rare der Dozenten	102,500 8,000	947,700	— 8,000	845,200
232,803		234,000	2. Matrikelgelder	2,600	238,600		236,000
211,696			4. Besoldungen des techn. Hülfspersonals	16,620	235,820	— — —	219,200
135,898			5. Verwaltungskosten (Mobil., Beheiz. etc.)	32,000	180,000	— ,	148,000
273,510		273,510	6. Mietzinse	15,100	293,560		278,460
64,000		64,000	7. Beitrag an die Stadtbibliothek	-	64,000	_	64,000
101,352	12	111,000	8. Institute und Kliniken	70,000	183,000	_	113,000
			(a) Betriebsrechnung	1,300	69,200	h	P.
			b) Beitrag an den Alpengarten Schynige	1,000	03,200		
		00.000	Platte	_	500		83,000
82,785	08	82,000	c) Pachtzins		19,800	i -	83,000
			d) Beitrag des Burgerrates von Bern.	1,600			
		10.000	e) Beitrag der Einwohnergemeinde Bern	3,600		10000	
23,072	67	10,000	10. Tierspital	100,000	90,000	10,000	_
			11. Poliklinik:	7 100	58,900		
			(a) Besoldungen	7,100	68,000		
63,771	27	65,900	c) Beitrag der Einwohnergemeinde Bern	28,500		} —	66,300
			d) Betriebseinnahmen		_	J)	
			12. Zahnärztliches Institut:				
			(a) Besoldungen	6,500	60,800	1	*
			b) Betriebsmittel		28,000	ll l	20.000
35,613	-	40,000	$\{c\}$ Mietzins		18,000	} —	39,300
			d) Betriebseinnahmen	56,000	_	ll .	
			e) Beitrag der Einwohnergemeinde Bern	5,000		ץ	
			13. Gerichtlich-medizinisches Institut: (a) Besoldungen	3,500	25,900	h	
			b) Betriebsmittel		12,000	es.	41.000
40,452	15	39,400	c) Mietzins	_	13,400	} —	41,800
			(d) Betriebseinnahmen	6,000		Į)	
	1		14. Beitrag an die Kliniken im Inselspital:		010		040.000
200,000	-	200,000	a) Beitrag an den Betrieb der klin. Institute	_	240,000	-	240,000
37,178	90	35,000	b) Vergütung von Freibetten in den	allerens.	8£ 000		35,000
3,000		3,000	Kliniken	_	35,000		55,000
5,000		5,000	Röntgen-Institutes	_	3,000	_	3,000
10,750	_	10,750	d) Vergütung für Gebäudeunterhalt .	_	10,750		10,750
1,500		1,500	15. Beitrag an die Poliklinik des Jennerspitals	l –	1,500		1,500
		_,,,,,	16. Psychiatrische Poliklinik:			Ĺ	
			(a) Besoldungen	_	2,650		
0.00-			b) Betriebsmittel	_	2,200		0.050
2,920	35	2,750	$\left\{\begin{array}{c} c \\ \end{array}\right\}$ Mietzinse	1 200	3,200	-	2,950
			d) Betriebseinnahmen	1,500	_	II .	[[
	-		(e) Beitrag d. Einwohnergemeinde Bern		0.007.400	·	9.400.400
2,335,953	94	2,344,110	8	496,020	2,905,480	_	2,409,460
l	1	I		1	1	1	1

Rechnung	,	Vor-		Ro	h-	Rei	n-
1937	'	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen			
Fr.	Ct.	Fr.	r a	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
			C. Mittelschulen.			9	0
175,570		174,500	1. Kantonsschule Pruntrut, Beitrag	15,000	194,000		179,000
826,842	60	843,000	2. Staatsbeiträge an höhere Mittelschulen	45,000	880,000	_	835,000
2,111,481	90	2,115,000	3. Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen der Progymnasien und Sekundarschulen	_	2,125,000	_	2,125,000
10.006		10.700	4. Inspektion:		10.700		19,700
19,226 1,148	95	19,700 1,000	a) Besoldungen und Reisevergütungenb) Bureaukosten	_	19,700 1,000	_	1,000
109,720	50	110,000	5. Pensionen für Mittelschullehrer		85,000		85,000
13,935	_	14,000	6. Stipendien	3,150	17,130		13,980
30,178 5,000		24,000 3,000	7. Stellvertretung kranker Lehrkräfte . 8. Stellvertretung militärdienstpflichtiger		24,000	_	24,000
0,000		0,000	Lehrer		4,500	_	4,500
396,494	05	396,500	9. Beitrag an die Versicherungskasse	_	400,000	_	400,000
500		500	10. Fortbildungskurse		800		800
3,690,097		3,701,200		63,150	3,751,130		3,687,980
		B	D. Primarschulen.	£			
7,091,336	75	7,070,000	1. Anteil des Staates an den Lehrerbesol-		7,100,000		7,100,000
6,975	60	15,000	dungen	45,000	60,000	_	15,000
195,200	-	195,331	3. Leibgedinge, Beitrag an die Lehrerver-		,		
721,721	15	715,000	sicherungskasse	54,800 120,000	250,000 835,000		195,200 715,000
	40	15,000	5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken	120,000	055,000	_	713,000
			(Allgemeine Bildungsbestrebungen) .	11,250	26,250		15,000
42,439	-	50,000	6. Beiträge an Schulhausbauten 7. Mädchenarbeitsschulen:	30,000	80,000	_	50,000
752,309	80	753,000	a) Besoldungen		752,000	-	752,000
12,196	_	12,800			12,850		12,850
4,988	05	5,000	8. Turnunterricht	2,000	7,000	_	5,000
119,906	45	111,400			111,400	_	111,400
4,094	15	3,600	b) Bureaukosten	_	3,800		3,800
1,323		2,000	10. Abteilungsweiser Unterricht		1,500		1,500
40,973	10	43,500	11. Handfertigkeitsunterricht für Knaben.	7,500	51,000		43,500
59,875	20	60,000	12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler .	30,000	89,000		59,000
59,647			13. Fortbildungsschulen für Jünglinge		59,500		59,500
105,100			14. Stellvertretung kranker Lehrer	_	82,000		82,000
6,218			15. Stellvertret. kranker Arbeitslehrerinnen	_	6,000	· ·	6,000
37,785	45	37,700	16. Beiträge an Spezialanstalten für anor- male Kinder	30,000	67,700	31	37,700
262,099	75	265,000	17. Hauswirtschaftliches Bildungswesen: a) Oeffentl. Fortbildungsschulen u. Kurse		272,000		272,000
11,550	10	13,000			13,200		13,200
700		1,000	c) Stipendien		1,100		1,100
	_		d) Beitrag aus dem Alkoholzehntel .	6,000		6,000	
57,782	45	58,000	18. Arbeitslehrerinnen, Invalidenpensions- kasse, Beitrag	24,000	82,000	_	58,000
6,748		8,000	19. Stellvertretung militärdienstpflichtiger		·		
98	۵۲	1 100	Lehrer	_	8,000 100		8,000
		1,100	20. Rollingsion betr. die raturaneistungen	960 550			100
9,615,033	09	9,583,431	· j	360,550	9,971,400		9,610,850
		= # (de)	, · · · ·		, ,		
				1			

Rechnung		Vor- anschlag	Vananaskian fün das lahn 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		1	Laufende Verwaltung.	*** ** } :			
			nautende Vei Wattung.			The same of the sa	
		9 0	VI. Unterrichtswesen.		9		
			E. Lehrerbildungsanstalten.				
	١		1. Deutsches Lehrerseminar:	,			
22.004	20	04 800	A. Unterseminar Hofwil.		01.000		01.000
22,306 84,985		21,500 85,500	a) Verwaltung	_	21,800 85,500		21,800 85,500
19,047		25,000	c) Nahrung	- ,	20,000		20,000
23,806	30	26,500	d) Allgemeine Unkosten	_	25,500		25,500
$20,\!200$	05	20,200	e) Mietzins	2,200	22,400	1,000	20,200
5,117	20	1,000	f) Landwirtschaft	1,000	_	1,000	_
31,700	-	32,000	h) Kostgelder	28,000	_	28,000	
142,858	45	145,700	·	31,200	175,200	š <u> </u>	144,000
			D. Ohamassinan Barra				
9			B. Oberseminar Bern. a) Verwaltung:				
129		500	1. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt		500		500
3,284	05	4,300	2. Beheizung, Beleuchtung etc	2,200	6,200		4,000
4,290	-	4,290	3. Abwart		4,290	_	4,290
	90	900 500	4. Bureaukosten		900 800		900 800
859	45	- 500	5. Gebäude, Unterhalt b) Unterricht:		800		800
90,719	45	90,460	1. Besoldungen	. —	90,650		90,650
3,139	4 5	3,500	2. Lehrmittel, Bibliothek etc	300	3,800		3,500
16,100 19,930		16,100	c) Mietzins		16,100 19,500		16,100 19,500
1,416	95	19,500 1,500	e) Reiseentschädigungen		1,500		1,500
			f) Uebungsschule:	2.240	2		
771		780	1. Abwart	3,940	4,730 100	·, —	790 100
$\begin{array}{c} 66 \\ 694 \end{array}$	$\frac{05}{40}$	100 840	2. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt 3. Heizung, Beleuchtung, Reinigung	4,160	5,000	_	840
6,696	_	6,700	4. Besoldungen, Uebungslehrer		6,700	k	6,700
236	85	200	5. Lehrmittel, Bibliothek		200		200
1,000		1,000	6. Abwartwohnung	1,000	100,000	1,000	140.000
148,011	15 —	149,170		11,600	160,970		149,370
				er s		,	·· W _p ·
			2. Seminar Pruntrut.				
14,438	45	14,000	a) Verwaltung		14,000	w'r.	14,000
58,553			b) Unterricht	_	60,400	:	60,400
13,984	23	15,000	c) Nahrung	_	14,600		14,600
12,819	50	11,500	d) Allgemeine Unkosten		11,500		11,500
4,322 10,990	_	9,000	f) Kostgelder	9,000	_	9,000	
4,384		3,500	g) Stipendien für Externe		3,300		3,300
97,512	12	96,700	,	9,000	103,800		94,800
				,			
						2	
			l	l	1	I .	1

Rechnung		Vor- anschlag	Vorancoblag fün das John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. C	Jŧ.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	١		Laufende Verwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
			E. Lehrerbildungsanstalten.				
16,392 2 71,986 2 58 9	20	16,400 73,000	3. Seminar Thun. a) Verwaltung	<u> </u>	16,400 73,500	_	16,400 73,500
4,501 6 12,300 -		5,000 12,300	c) Allgemeine Unkosten		5,000 12,300		5,000 12,300
68 - 4,000 - 14,846 8	30	4,000 15,000	 e) Inventarveränderung f) Beitrag d. Einwohnergemeinde Thun g) Stipendien 	<u>4,</u> 000	15,000	4,000 —	
116,153		117,700		4,000	122,200	_	118,200
16,162 2 55,224 1 16,856 8 12,886 8 18,300 - 221 7 282 -	7 80 80	15,800 53,300 17,500 11,000 18,300 100	4. Seminar Delsberg. a) Verwaltung	 800	16,100 53,700 16,500 11,000 18,300 700		16,100 53,700 16,500 11,000 18,300
19,590 - 2,878 1	5	17,000 3,000	h) Kostgelder	16,700 —	3,000	16,700 —	3,000
102,657 8	7	101,800		17,500	119,300		101,800
7,788 2 2,000 1 17,224 7	5	7,486 2,000 17,000	5. Verschiedene Ausgaben. a) Seminarlehrer-Pensionen b) Wiederholungs- und Fortbildungs- kurse	1,200 7,500	8,117 9,500	- -	6,917 2,000
			kasse		17,200		17,200
27,013 1	0	26,486	* .	8,700	34,817	_	26,117
6,000 -	-	6,000	6. Berner Schulwarte (Schweiz. Schulmuseum)	_	6,000	_	6,000
6,000 -		6,000			6,000		6,000
75,000 _	-	75,000	7. Beitrag aus der Bundessubvention (VI. J. 2. c.)	75,000 75,000		75,000 75,000	
. 0,000	+	- 0,000	* /	10,000			

Rechnung		Vor- anschlag	Vonenachier für des John 1020	Ro	h-	Rei	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			·				
			VI. Unterrichtswesen.				
			E. Lehrerbildungsanstalten.				
142,858 148,011		145,700 149,170	1. Deutsches Lehrerseminar: A. Unterseminar Hofwil B. Oberseminar Bern	31,200 11,600	175,200 160,970		144,000 149,370
290,869 97,512 116,153 102,657	12 83	294,870 96,700 117,700 101,800	2. Seminar Pruntrut	42,800 9,000 4,000 17,500	336,170 103,800 122,200 119,300	_	293,370 94,800 118,200 101,800
607,193 27,013 6,000 75,000		611,070 26,486 6,000 75,000	5. Verschiedene Ausgaben 6. Berner Schulwarte, Beitrag 7. Beitrag aus der Bundessubvention	73,300	681,470 34,817 6,000	— — — 75,000	608,170 26,117 6,000
565,206	52	568,556		157,000	722,287		565,287
19,000 29,174 24,199 28,244 19,200 2,214 1,514 4,301 33,465 1,422 1,050 87,299	72 89 20 10 81 35	27,900 19,200 400	F. Taubstummenanstalten. 1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee. a) Verwaltung	- - -	19,700 27,800 25,500 25,300 19,200 11,000 4,600 — — 1,400		19,700 27,800 25,500 25,300 19,200 — — — 1,400
10,000	_	9,000	2. Taubstummenanstalt Wabern. Beitrag des Staates		8,000 8,000		8,000 8,000
2,194 2,194	_	2,194 2,194	3. Taubstummen-Substitutionsfonds. Zinsertrag	2,037 2,037		2,037 2,037	
				,			

Rechnung		Vor- anschlag	Varanashlar fün das John 1020	Ro	h- ·	Rei	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	. Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.		,		
		*	F. Taubstummenanstalten.				
87,299	10		1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee .	47,200	134,500	_	87,300
10,000 2,194	75	9,000 2,194	2. Taubstummenanstalt Wabern 3. Taubstummen-Substitutionsfonds	2,037	8,000	2,037	8,000 —
95,104		95,306		49,237	142,500	_	93,263
	_		0 1/				
			G. Kunst und Wissenschaft.				
123,100 35,000	80	128,100 35,000	1. Zuschuss aus dem Ertrag der Billetsteuer 2. Historisches Museum, Beiträge	129,100	35,000	129,100	35,000
23,400	_	25,400	3. Kunstmuseum, Beitrag	_	25,400		25,400
2,700	-	2,700	4. Akademische Kunstsammlung, Beitrag	_	2,700	_	2,700
1,800	-	1,800	5. Konservatorium, Beitrag		1,800	_	1,800 600
600 1 4, 500	_	600 14,500	6. Schweizerisches Idiotikon, Beiträge . 7. Naturhistorisches Museum	·	600 14,500	_	14,500
6,000	80		8. Erhaltung von Kunstaltertümern		7,000	_	7,000
4,000	-	4,000	9. «Bärndütsch», Beitrag		4,000		4,000
25,000	-	25,000	10. Stadttheater Bern, Beitrag	_	25,000	_	25,000
900 700		900 700	11. Alpines Museum, Beitrag	_	900 700	_	900 700
1,500		1,500	13. Kantonaler Musikverband	_	1,500	1	1,500
	_	3,000	14. Bern. Orchesterverein, Beitrag	_	3,000		3,000
7,000	-	7,000	15. Forschungsstation Jungfraujoch, Beitrag	_	7,000		7,000
	_			129,100	129,100		_
. "		· J	H. Lehrmittel-Verlag.		\$		
*			1. Lehrmittel.			-	
687,012	40	621,420	a) Vorräte auf 1. Januar		685,890	_	685,890
239,481			b) Erstellungskosten von Lehrmitteln .		115,540		115,540
240,126	31	208,382	c) Erlös von Lehrmitteln	194,450	-	194,450	
732,683	50	569,742	d) Vorräte auf 31. Dezember	664,530		664,530	
46,316	31	63,102		858,980	801,430	57,550	
00.000		20 725	2. Betriebskosten.		04 500		04 =00
30,623	70	29,522 500	a) Besoldungen	_	31,730 300		31,730 300
5,915	10			_	6,100		6,100
7,200	-	7,200		_	7,200	_	7,200
879		800	e) Frachten und Porti	1,400	2,200	_	800
25,024			f) Zins des Betriebskapitals	_	25,000		25,000
10,197	-		g) Freiexemplare	1,400	2,000		2,000
79,840	- 00	10,122		1,400	74,530		73,130
10.010		00.400	3. Betriebsergebnis:	050.000	001.100	V= V= ^	
46,316 79,840			Lehrmittel	858,980	801,430		73,130
79,840 5,663			Amtliches Schulblatt, Kosten	1,400	74,530 5,700		5,700
39,187				21,280		21,280	
_	_		i.	881,660	881,660		
	l	I	I	i	l	I	1

B	Rechnung	ī	Vor-	V 11 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Ro	h-	Rei	n-
	1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen			
	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
						*		
				Laufende Verwaltung.				
							е .	
				VI. Unterrichtswesen.	v ,		ñi.	
			*		's .			
				J. Bundessubvention für die Primarschule.			5400 500	
ě	516,580	50	516,580	1. Beitrag des Bundes	516,580	_	516,580	_
	80,000	-	80,000	a) Beitrag an die Versicherung der Primarlehrer (VI. D. 4.)		90,000		80,000
	56,000	-	56,000	b) Zuschüsse an Leibgedinge und Pen-	,	80,000		
	75,000	_	75,000	sionen (VI. D. 3 und VI. E. 5a) c) Beitrag an die Kosten der Staats-		56,000		56,000
	25,000	_	30,000	seminarien (VI. E. 7.)	_	75,000	_	75,000
	45,000	_	45,000	hausbauten (VI. D. 6.)	_	30,000		30,000
	80,000		75,000	marschulwesen (VI. D. 2.)	E	45,000	_	45,000
				Ernährung und Kleidung bedürftiger Primarschüler		75,000		75,000
	30,000	-	30,000	g) Beiträge an Gemeinden für die Un- entgeltlichkeit der Lehrmittel und		10,000		(0,000
	8,800		7,500	Schulmaterialien (VI. D. 12.) h) Beiträge an Gemeinden für den Hand-	_	30,000	_	30,000
	0,000		7,500	fertigkeitsunterricht in der Primar-				= - - - - - - - - - -
	11,250	_	11,250	schule (VI. D. 11.)	_	7,500	_	7,500
				ner Bildungsbestrebungen im Sinne von Art. 29 des Primarschulgesetzes	_	11,250	_	11,250
	8,551	-	7,500	k) Beitrag an die Fortbildungskurse der Primarlehrerschaft (VI. E. 5 b)	,	7,500	_	7,500
	40,000	-	40,000	l) Beitrag an die Lehrerversicherungs- kasse für die Anrechnung von Dienst-		, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
			9	jahren zugunsten älterer Lehrkräfte der Primarschule (VI. D. 4.)		40,000	_	40,000
- 1	24,000	-	24,000	m) Beitrag an die Versicherung der Arbeits- und Haushaltungslehrerinnen		10,000		10,000
	30,000		30,000	(VI. D. 18.)	_	24,000	-	24,000
	•			D. 16.)	_	30,000	_	30,000
	1,700 1,279		1,750 3,580	p) Beitrag zur Verfügung des Regierungs-	_	2,000		2,000
				rates für die Verwendung im Sinne des Bundesgesetzes	,	3,330	_	3,330
	_	_			516,580	516,580	_	
						,		
				1	A.		Å	F
			21 1,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
5							200	• • • • • • •
l		1	I		l	1	1	1

Rechnung	9	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Rein-	
1937		1938	Voi aliscillag Tur uas Jain 1999	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
			K. Bekämpfu ng d es Alkoholismus.		1		
_	_	_	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel 2. Beiträge an Kinderhorte	500 		500 	500
	_			500	500		_
79,188			A. Verwaltungskosten der Direktion und der Synode	17,100	95,071	_	77,971
2,335,953 3,690,097		2,344,110 3,701,200	B. Hochschule	$496,020 \\ 63,150$	2,905,480 3,751,130	_	2,409,460 3,687,980
9,615,033	85	9,583,431	D. Primarschulen	360,550 157,000	9,971,400 $722,287$	_	9,610,850 565,287
565,206 95,104	35	568,556 95,306	E. Lehrerbildungsanstalten	49,237	142,500	_	93,263
_	_	_	G. Kunst und Wissenschaft	129,100 881,660	129,100 881,660	_	_
_	-	_	J. Bundessubvention für die Primarschule K. Bekämpfung des Alkoholismus	516,580 500	516,580 500	_	_
- 16,380,584	36	 16 369 398	K. Dekampiung des Aikononsmus		19,115,708		16,444,811
10,000,001		10,000,000					
			VII. Gemeindewesen.				
			A. Verwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens.				
28,407 $12,734$		29,113 $10,795$	1. Besoldungen der Beamten	_	29,387 11,065	_	29,387 11,065
4,999 1,200	35	5,000 1,200	3. Bureau- und Reisekosten	,	5,000 4,700	_	5,000 4,700
47,341	90	46,108			50,152		50,152
			VIII. Armenwesen.				
			A. Verwaltungkosten der Direktion des Armenwesens.				
55,988 149,459			1. Besoldungen der Beamten	_	61,858 149,525	_	61,858 149,525
31,712	-	30,000 16,400	3. Bureaukosten	_	32,500 16,400	=	32,500 16,400
17,400 254,560			T. DIEUZIUSE		260,283		260,283
	_						,
ļ							

Rechnung		Vor-		Ro	h-	Rein-	
1937	y	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VIII. Armenwesen.				
			B. Kommission und Inspektoren.	4			
369	05	450	1. Kantonale Armenkommission 2. Kantonale Armeninspektoren:	_	450	_	450
31,636 20,005 24,571	20	31,600 21,000 24,000	a) Besoldungen	<u> </u>	50,399 28,000 24, 500	- =	50,399 28,000 24,500
76,582	95	77,050			103,349	_ '	103,349
						ą.	
			C. Armenpflege. 1. Beiträge an Gemeinden:				
2,670,000 2,240,000	_	2,670,000 2,050,000	a) Beiträge für dauernd Unterstützte b) Beiträge für vorübergehend Unter-		2,670,000		2,670,000
2,210, 000		2,000,000	stützte	_	2,050,000	_	2,050,000
3,660,079 2,287,801	76 98	3,500,000 2,240,000	a) Unterstützungen ausser Kanton b) Kosten gemäss § 59, 60 und 113 A. G.	_	3,500,000 2,240,000	_	3,500,000 2,240,000
200,000	_	200,000			200,000		200,000
11,057,881	74	10,660,000			10,660,000		10,660,000
		a a	D. Bezirks- und Gemeinde-Verpflegungs- anstalten, Beiträge.		,		·
5,418 6,266 5,296 3,824 4,526 4,995 4,950 7,214	30 25 45 90 20 60	42,500	1. Oberländische Anstalt in Utzigen	_	42, 500	_	42,500
42,492	65	42,500		_	42,500	_	42,500

Rechnung	Vor-	Variable of the deed laboration	Ro	h-	Re	in-
1937	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		VIII. Armenwesen.			3	
,		E. Bezirks- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge.	á i			
2,000 — 22,000 — 4,500 — 5,000 — 2,000 — 4,500 — 7,000 — 7,000 —	2,000 22,000 4,500 4,500 5,000 2,000 9,500 2,000 7,000 7,000	1. Waisenhaus in Saignelégier 2. Erziehungsanstalt Viktoria Wabern . 3. Waisenhaus in Belfond	- -	2,000 22,000 4,500 4,500 5,000 2,000 5,000 7,000 7,000	- - - -	2,000 22,000 4,500 4,500 5,000 2,000 5,000 2,000 7,000 7,000
13.010.00	10.100	F. Kantonale Erziehungsheime. 1. Landorf.		10.950	. , ,	10,250
$\begin{array}{c cccc} 10,212 & 90 \\ 11,181 & 08 \\ 27,331 & 61 \\ 24,997 & 46 \\ 9,259 & - \\ 8,021 & 02 \\ 2,712 & - \\ 24,220 & - \end{array}$	10,500 25,400 24,800 9,300	a) Verwaltung		10,250 10,960 25,900 24,800 9,600 34,700 —	7=	10,960 25,900 24,800 9,600
58,453 03		,	61,100	116,210	_	55,110
10,587 80 11,506 17 22,803 26 21,285 88 8,200 — 1,758 97 859 — 24,291 50 49,191 64	11,448 23,000 21,600 8,200 200 — 22,000	c) Nahrung	 19,600 22,500 42,100	10,883 11,601 23,420 22,200 8,200 18,540 — — 94,844		10,883 11,601 23,420 22,200 8,200 — — — — — — 52,744

Rechnung	Vor- anschlag	Vor- anschlag Voranschlag für das Jahr 1939		h-	Rein-	
1937	1938	Voi anschiag fur das Jam 1959	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
×.						
		Laufende Verwaltung.	*			
			- a			
	ž.	VIII. Armenwesen.				
,		F. Kantonale Erziehungsheime.				
		3. Erlach.	8			
10,165 05	10,250	a) Verwaltung	_	10,270	_	10,270
8,663 43 26,290 99	9,896 $23,900$	b) Unterricht	100	$9,344 \\ 25,300$		$9,344 \\ 25,200$
27,187 52	27,500	d) Allgemeine Unkosten	. —	27,750		25,200 $27,750$
14,800	14,800	<i>e)</i> Mietzinse	· 	14,800	_	14,800
22 — 1,888 56	1,665	f) Gewerbe	- 48,100	45,653	$\frac{-}{2,447}$	_
3,205 50 28,290 —	<u> </u>	h) Inventarveränderung	22,250		22,250	_
60,111 93		,	70,450	133,117	_	62,667
	•	a a	v	100		
		*				
	,	a A				
8	* :	4. Kehrsatz.				6
10,173 16		a) Verwaltung		9,850	_	9,850
9,378 45		b) Unterricht	${200}$	9,620		9,620
$ \begin{array}{c cccc} 18,858 & 09 \\ 16,929 & 35 \end{array} $	18,300 16,000	c) Nahrung		19,300 16,000	_	19,100 16,000
6,590 -	6,590	e) Mietzinse		6,590	_	6,590
1,963 17	1,500	f) Landwirtschaft	38,040	36,840	1,200	
$egin{array}{c c} 1,667 & - \ 17,121 & - \ \end{array}$	15,000	g) Inventarveränderung	15,500	. –	15,500	_
41,177 88	44,590		53,740	98,200	-	44,460
	*	į. A. J.				
±			*		W W	*
	1 ******					
,						1
		5. Brüttelen.				
10,259 23	10,422	a) Verwaltung		10,620	_	10,620
$ \begin{array}{c cccc} 11,214 & 43 \\ 20,803 & 80 \end{array} $	12,350 18,400	b) Unterricht	400	11,540 $20,650$	_	11,540 $20,250$
24,306 63	22,000	d) Allgemeine Unkosten	_	22,200	_	22,200
16,700	16,700	e) Mietzins		16,700		16,700
$\begin{array}{c c} 3,827 & 45 \\ 452 & \end{array}$	1,800	f) Landwirtschaft g) Inventarveränderung	24,400 —	22, 6 00	1,800	_
21,966 —	18,500	h) Kostgelder \dots \dots \dots \dots	20,000	_ "	20,000	_
1,860 —	1,500	i) Bundesbeitrag	1,500		1,500	
55,178 64	58,072		46,300	104,310		58,010
		,				
	Ř.					

Rechnung	,	Vor- anschlag	Voranschlag	fiir dae	lahr	1020	Ro	h-	Re	in-
1937	1937 1938		Voi aliscillay	iui uas	Jaiii	1333	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende	V erw	altu	ng.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			VIII. A	rmenw	7esen	l .				
			F. Kantonale	Erziehu	ngshein	10.		3 *		
8,467 5,451 14,270 13,607 3,300 924 700 14,915	45 60 85 — 85 —	8,200 5,800 16,000 15,500 3,300 1,000 —	a) Verwaltung b) Unterricht c) Nahrung . d) Allgemeine l e) Mietzins . f) Landwirtscha g) Inventarverä	Unkosten				8,500 6,100 16,000 15,500 6,400 9,600	_ _ _	8,500 6,100 16,000 15,500 6,400 1,400
31,807	6 0	35,930					22,070	62,100		40,030
58,453 49,191 60,111 41,177 55,178 31,807	64 93 88 64 60	52,951 62,681 44,590 58,072 35,930			 		61,100 42,100 70,450 53,740 46,300 22,070	116,210 94,844 133,117 98,200 104,310 62,100	- - - -	55,110 52,744 62,667 44,460 58,010 40,030
295,920	72	309,324					295,760	608,781	<u> </u>	313,021

Rechnung	Vor-		Roh-		Rein-	
1937	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939		20 Table 1	Einnahmen	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
	ų	VIII. Armenwesen.				
		G. Unterstützung von Greisen, Witwen und Waisen.				
1,225,758 — 400,000 —	1,225,758 400,000	1. Bundessubvention	1,225,758	_	1,225,758	-
545,758 200,000 180,000	545,758 300,000 180,000	3. Verwendung durch den Staat 4. Zuwendung an d. Verein «Für das Alter» 5. Zuwendung an Institutionen der Jugend- fürengen	_	1,487,870	— ,	1,487,870
1,976 — 159,976 —	62,112 162,112	fürsorge	162,112	_	162,112	
100,000 _	100,000	8. Beitrag der Salzhandlung	100,000		100,000	
158,000 —			1,487,870	1,487,870	_	
6,630 47 4,000 — 7,806 45 3,000 — 1,000 — 22,436 92	3,000 1,000	H. Verschiedene Unterstützungen. (Verpflegung kranker Kantonsfremder) 1. Beiträge an Hülfsgesellschaften 2. Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse		4,000 20,000 3,000 1,000 28,000	- - - - -	4,000 20,000 3,000 1,000 28,000
37,512 40 98,783 75 61,271 35	95,000	J. Bekämpfung des Alkoholismus. 1. Zuschuss aus dem Alkoholzehntel 2. Bekämpfung des Alkoholismus inkl. Naturalverpflegung	118,200 — 118,200	— 118,200 118,200	118,200 — —	— 118,200 —

Rechnung	1	Vor-			h-	Rein-	
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	ŕ	- ,		
			VIII. Armenwesen.				
$\begin{array}{c} 254,560 \\ 76,582 \\ 11,057,881 \end{array}$	95 74	77,050 10,6 6 0,000	A. Verwaltungskosten der Direktion B. Kommission und Inspektoren C. Armenpflege		260,283 103,349 10,660,000	_ _ _	260,283 103,349 10,660,000
42,492 60,500	65	42,500 65,500	D. Bezirks- und Gemeinde - Verpflegungs- anstalten, Beiträge	_	42,500	_	42,500
295,920	72	,	Beiträge	 295,760	61,000 608,781		61,000 313,021
158,000 22,436	92	 28,000	G. Unterstützung von Greisen, Witwen und Waisen	1,487,870	1,487,870 28,000		
61,271	35	95,000	J. Bekämpfung des Alkoholismus	118,200	118,200		
11,713,646	73	11,528,274	*	1,901,830	13,369,983		11,468,153
			IX.ª Volkswirtschaft.				
			A. Verwaltungskosten der Direktion des Innern.				
10,718 $24,039$ $5,386$ $2,700$	45	24,656	1. Besoldung des Sekretärs	_ ,	10,718 25,032 5,400 2,700	=	10,718 25,032 5,400 2,700
42,844	70		4. moznisc		43,850		43,850
	_				,		
10,000		10.000	B. Handel und Gewerbe.				
10,000 54,986 2,500	70	10,000 55,000 2,000	 Förderung von Handel und Gewerbe im allgemeinen	=	10,000 55,000	=	10,000 55,000
268 1,350	95	700	trag	_	2,500 700		2,500 700
69,105	65	67,700	(dewellossenationer, heingeamge)		68,200		68,200
	_	-	*		i i		
90.010	00	91 104	C. Handels- und Gewerbekammer.	(0.1	01 140		04.440
30,913 18,734	40	18,969	1. Besoldungen der Beamten	_	31,149 20,852	_	31,149 20,852
768 10,498		$1,000 \\ 12,000$	3. Sitzungsgelder und Reiseentschädigungen 4. Bureau- und Reisekosten, Publikationen	_	1,000 9,300	- =	1,000 9,300
5,500	-	5,200	5. Mietzinse	1,200	6,700	_	5,500
10,000	$\frac{-}{25}$	_	6. Preiskontrolle	_	5,000		5,000
76,375	90	68,273		1,200	74,001	_	72,801
		5	я				

Rechnun	n	Vor-	V- 11 6 1 1 1 1000	Ro	h-	Re	in-
1937	•	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				-2
				ii			
			IX.ª Volkswirtschaft.		-		
			D. Lehrlingsamt.				
20,700		20,700	1. Verwaltung: a) Besoldungen der Beamten		20,700		20,700
23,846	_	23,400	b) Besoldungen der Angestellten	_	23,392	_	23,392
6,483	45	6,500	c) Bureaukosten	_	6,500	- '	6,500
3,600		3,600	e) Gebühren:	_	3,600	_	3,600
35,000 10,050		35,000 5,000		35,000	_	35,000	_
24,950		30,000	bildung, Einlage	-	5,000		5,000
74,980			abschlussprüfungen	_	30,000	_	30,000
74,900	94	75,000	2. Lehrlingswesen und Lehrabschlussprüfungen	43,000	116,000	_	73,000
136,696			3. Berufsschulen: (a) Gewerbliche Fachschulen und Kurse)				
292,905 $24,500$		567,000	b) Gewerbeschulen	_	567,000	_	567,000
112,900		23,000	d) Kaufmännische Schulen		20,000		20,000
696,611	39		e) beitrage an beruisschulbatten	78,000	792,192		714,192
000,011		121,200			102,102		
			E. Gewerbemuseum.				
			a) Gewerbemuseum, Lehranstalt und Kera- mische Fachschule:				
59,005	05	59,612	mische rachschule: 1. Besoldungen		58,647		58,647
196	70		2. Allgemeine Lehrmittel	_	600	_	600
6,933		7,000	3. Bibliothek und Sammlung	-	7,500	_	7,500
630		3,000	4. Ausstellungen, Kurse, Vorträge	_	3,000	-	3,000
3,753 1,486		3,600 1,100	5. Verwaltungskosten 6. Verbrauchsmaterial		$\frac{3,600}{1,100}$	_	3,600 1,100
14,120		14,000	7. Mietzins	_	14,120	_	14,120
2,154		2,000	8. Mobiliar, Werkzeug		2,000		2,000
9,561	25	8,000	9. Heizung, Licht, Kraft, Reinigung .		8,000	_	8,000
123		200	10. Verschiedenes		200		200
360		300	11. Schulgelder	300	_	300	-
2,455 25,510		3,000 26,333	12. Erlös aus Arbeiten	$2,500 \ 27,500$		$2,500 \ 27,500$	_
1,600		2,000	14. Beitrag der Einwonnergemeinde Bern .	1,600	_	1,600	_
1,175		1,000	15. Beiträge von Privaten	1,000	000-0-000	1,000	-
19,620		15,168	16. Bundesbeitrag	14,993		14,993	
47,245	60	51,311		47,893	98,767		50,874
			,				
			l i	J			l l

Rechnung		Vor-	Vananachlar für das Jahr 1000	Ro	h-	Rein-	
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	2	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			T C 1 - TI 14				
*			Laufende Verwaltung.				
	1		IX.ª Volkswirtschaft.		*		
			E. Gewerbemuseum.	o.	-	>	
22 545		OK (10	b) Schnitzlerschule Brienz:		01 045		01 047
$22,745 \\ 1,034$		$\begin{array}{c} 25,410 \\ 1,000 \end{array}$	1. Besoldungen		$21,247 \\ 1,000$	_	21,247 1,000
1,331	50	1,000	3. Verwaltungskosten	_	1,000	_	1,000 1,300
$1,480 \\ 6,624$	55 05	$\frac{1,300}{3,000}$	4. Lehrmittel für die Schüler 5. Verbrauchsmaterial, Holz etc	_	1,300 3,000	_	3,000
1,500 191	-	1,500 500	6. Mietzins	-	1,500 500	- - - - -	1,500 500
1,597		1,600	8. Heizung, Licht, Reinigung	_	1,600	_	1,600
734 <i>165</i>	4 0	350 100	9. Verschiedenes	- 100	350	100	350
7,698		3,500	11. Erlös aus Arbeiten	3,500	_	3,500	\ \
4,000 7,190	_	4,000 8,460	12. Beitrag d. Einwohnergemeinde Brienz 13. Bundesbeitrag	4,000 8,305	_	4,000 8,305	_
18,185	$\overline{95}$		10. Buildesbeiling	15,905	31,497		15,592
	_						
47,245	60	51,311	a) Gewerbemuseum, Lehranstalt und Kera-				
18,185			mische Fachschule	47,893 15,905	98,767 $31,497$		50,874 15,592
65,431		70,911	brienz	63,798	130,264		66,466
	_						
						_	
			F. Technikum Burgdorf.				
221,313	70	212,000	1. Unterricht: a) Lehrerbesoldungen	_	214,100		214,100
26,884	19	27,000	b) Lehrmittel: aa) ordentlicher Kredit	_	28,000		28,000
3,033			bb) ausserordentlicher Kredit 2. Verwaltung:	_	2,000	_	2,000
1,209			a) Aufsichts- und Prüfungskommission.	-	1,500		1,500
9,614 $20,151$			b) Bureau-, Reise- und Druckkosten . c) 1. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung		13,650 28,000		13,650 28,000
11,445			d) Abwart und Laborant		12,300		12,300
44,400	-	44,400	3. Verzinsung des Baukapitals	_	44,400	_	44,400
39,460		42,000	5. Schulgelder	38,000		38,000	
59,897 7 4 ,500		68,490 82,140	6. Beitrag der Gemeinde Burgdorf 7. Beitrag des Bundes	68,013 79,510	_	68,013 79,510	
1,050		2,500	8. Stipendien		2,500		2,500
165,245	29	148,570		185,523	346,450		160,927
		l		I	1		

1937 1938	Rechnung	Vor-	Voucashler für des Jahr 1999	Ro	h-	Re	 in-
139,593 55 133,100 1,6386 83 15,000 1,6386 83 15,000 1,260 65 1,700 1,505 80 1,400 2,4441 90 14,000 24,4441 90 14,000 32,400 32,400 32,400 32,400 460 1,250 32,025 17,000 5,169 0,516	1937		Voranschiag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	8000 900	
TX.* Volkswirtschaft. California Calif	Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
S. Technikum Biel. I. Technikum I. Technikum I. Unterricht:			Laufende Verwaltung.	×			
139,593 85 133,100 16,386 83 15,000 50 Lehrmittel			IX.a Volkswirtschaft.		9		, 8
139,593 85 133,100 16,386 33 15,000 1,605 80 1,605 80 1,605 80 1,605 80 1,605 80 1,400 24,441 90 14,000 24,441 90 14,000 32,400 32,505 30,50			G. Technikum Biel.				
139,593 55 133,100 16,386 53 15,000 50 50 50 50 50 50 50							
16,386 S3	139.593 85	133,100			133,450	_	133,450
1,260 65	16,386 83	15,000	b) Lehrmittel	_		· _	20,820
1,695 60 6,000 c) 6 6,910 c)	1 260 65	1 700			1.450		1,450
5,788 60 6,000 24,441 90 14,000 d) Unterhalt, Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung — 6,910 — 6,910 — 6,910 — 6,910 — 14,335 — 6,910 — 6,740 — 350 — 350 — 6,740 — 6,740 — 350 — 330 — 4,840 — 6,740 — 350 — 350 — 350 — — 33,00 — — 1,050 — — 5,00 — 10,500 — 5,000 — 200 — 200 — 16,500 — 16,500 — 5,000 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 16,500 — 16,500 — 5,500 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 —			b) Besoldungen	_		_	1,450
Reinhaltung	5,788 60	6,000	c) Betriebsunkosten				6,910
5,936 (05) 6,190 e) Abwarte. — 6,740 — 32,400 — 32,400 32,400 3. Mietzins. — 35,000 — 23,025 — 1,250 4. Stipendien. — 1,050 — 5,616 90 500 5. Schulgelder. 16,500 — 500 1,734 05 200 7. Verschiedenes. 200 — 200 41,348 — 44,092 8. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel 41,023 — 41,023 — — 200 — 200 — 200 115,557 73 100,298 II. Elös aus Arbeiten. — 200 — 186,613 — 187,212 a) Besoldungen. — 189,237 — 20,812 — 30,000 b) Lehrmittel. — 43,970 — 28,525 — 15,050 c) Robstoffe — — 15,450 — 4,351 <td>24,441 90 </td> <td>14,000</td> <td>d) Unterhalt, Heizung, Beleuchtung,</td> <td></td> <td>14.00</td> <td></td> <td>14.00</td>	24,441 90	14,000	d) Unterhalt, Heizung, Beleuchtung,		14.00		14.00
372	5.936 05	6.190	Reinnaitung	_		_	14,335 6,740
460			f) Kosten der Buchführung	_		_	350
23,025			3. Mietzins	_	33,300		33,300
1,734 05 200			4. Stipendien	10,500	1,050	10,500	1,050
1,344 05	515 90		5. Schulgelder		_		_
44,948	1,734 05		7. Verschiedenes				
10. Erlös aus Arbeiten 200			8. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel		_		
115,557 73 100,298	45,965		9. Bundesbeitrag		_		
II. Angegliederte Fachschulen 1. Unterricht: a) Besoldungen - 189,237 -	115 557 79		10. Erios aus Arbeiten		990 100		115,396
186,613	110,001 10	100,236	2	104,704	220,100		
186,613 — 187,212 a) Besoldungen — 189,237 — 20,812 — 30,000 b) Lehrmittel — 43,970 — 26,526 — 15,050 c) Rohstoffe — — 15,450 — 4,351 20 1,400 d) Spezialkurse — 1,000 — 2,780 — 2,595 b) Besoldungen — 1,500 — 2,780 — 2,595 b) Besoldungen — 2,595 — 5,759 60 6,000 — Besoldungen — 2,595 — 5,759 60 6,000 — Abwart und Reisekosten, Publikationen haltung — — 9,670 — 2,964 — 3,000 — Abwart und Hilfspersonal <							
20,812	186 613	187 212			180 997		189,237
26,526 4,351 — 15,050 20 1,400 — 15,450 — — 1,500 — — 1,000 — — 1,000 — — — 1,000 — — 1,000 — — — 1,000 — — 2. Verwaltung: — 1,000 — — — 1,000 — — 2. Verwaltung: — 2,595 — — — 2,595 — — 2,595 — — 2,595 — — 2,595 — — 2,595 — — 2,595 — — 6,620 — — 7,000 — — 1,000 — — 1,000 — — 1,000 — — 1,500 — —							43,970
330 60 1,500 2,595 300 47,436 60 633 125,617 12,1750 30 125,617 12,1750 30 125,617 12,1750 30 125,617 12,1750 30 125,617 1. Angegliederte Fachschulen 1,500 2,595	26,526 —		c) Rohstoffe		15,450	_	15,450
330 60 1,500 2,595 b) Besoldung des Sekretärs	4,351 20	1,400	d) Spezialkurse		1,000		1,000
2,780 — 2,595 b) Besoldung des Sekretärs — 2,595 — 5,759 60 6,000 c) Bureau- und Reisekosten, Publikationen etc. — 6,620 — 5,379 15 9,690 d) Beheizung, Beleuchtung und Reinhaltung — 6,620 — 2,964 — 3,000 e) Abwart und Hilfspersonal — 9,670 — 25,500 — 550 — 550 — 550 — 25,500 — 25,500 3. Mietzins — — 25,500 — 1,380 — 1,500 4. Stipendien — — 25,500 — 19,385 — 13,000 6. Kapitalzinse — 12,000 — 12,000 600 — 800 — 800 — 800 19,970 60 12,000 6. Kapitalzinse — 12,000 — 12,000 47,436 — 60,633 70 9. Uhrenbeobachtungsbureau — 1,000 — 60,900 62,745 <td>330 60</td> <td>1.500</td> <td>2. Verwaltung:</td> <td></td> <td>1 500</td> <td></td> <td>1,500</td>	330 60	1.500	2. Verwaltung:		1 500		1,500
5,759 60 6,000 c) Bureau- und Reisekosten, Publikationen etc. — 6,620 — 5,379 15 9,690 d) Beheizung, Beleuchtung und Reinhaltung — 9,670 — 2,964 — 3,000 e) Abwart und Hilfspersonal — 9,670 — 25,500 — 550 f) Kosten der Buchführung — 550 — 25,500 — 25,500 3. Mietzins — 25,500 — 1,380 — 1,500 4. Stipendien — — 25,500 — 19,385 — 13,000 5. Schulgelder — — 12,000 — 12,000 600 — 800 6. Kapitalzinse — 800 — 800 1,700 — 200 7. Verschiedene Einnahmen — 200 — 200 19,970 60 12,000 8. Erlös aus Schülerarbeiten — 12,000 — 12,000 47,436 — 60,633 10. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel 60,900 — 65,627 <td></td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td></td> <td>_</td> <td>2,595</td>				_		_	2,595
5,379 15 9,690 d) Beheizung, Beleuchtung und Reinhaltung — 9,670 — 2,964 — 3,000 e) Abwart und Hilfspersonal — 3,600 — 550 — 550 f) Kosten der Buchführung — 550 — 25,500 — 25,500 3. Mietzins — 25,500 — 1,380 — 1,500 4. Stipendien — — 1,500 — 19,385 — 13,000 4. Stipendien — — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 200 12,000 — 200 — 200 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 60,900 — 60,900 — 60,900 — 60,900 — 60,900 — 65,627 — 65,627 — 65,627 — 65,627 — <td></td> <td>6,000</td> <td>c) Bureau- und Reisekosten, Publi-</td> <td></td> <td>,</td> <td></td> <td></td>		6,000	c) Bureau- und Reisekosten, Publi-		,		
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	£ 970 1E	0.600		_	6,620		6,620
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	0,019 15	9,090		_	9.670		9,670
500 — 550 f) Kosten der Buchführung — 550 — 25,500 — 25,500 — 25,500 — — 1,380 — 1,500 — — 1,500 — 19,385 — 13,000 — 5. Schulgelder — 12,000 — 12,000 600 — 800 — 800 — 800 1,700 — 200 7. Verschiedene Einnahmen 200 — 200 19,970 60 12,000 8. Erlös aus Schülerarbeiten 12,000 — 12,000 606 25 300 9. Uhrenbeobachtungsbureau 1,000 700 300 47,436 — 60,633 10. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel 60,900 — 60,900 62,745 — 71,447 11. Bundesbeitrag . . 65,627 — 65,627 115,557 73 100,298 I. Technikum . <			e) Abwart und Hilfspersonal				3,600
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		550	f) Kosten der Buchführung	_	550		550
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$				-			25,500 1,500
600 — 800 — 800 — 800 — 800 — 800 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 200 — 12,000 — 12,000 — 12,000 — 300 300 — 300 300 — 60,900 — 60,900 — 60,900 — 60,900 — 65,627 — 65,627 — 65,627 — 65,627 — 65,627 — 56,627 — 65,627 — — 65,627 — 65,627 — — 65,627 — 65,627 — — 11,55,527 301,892 — — — 12,750 — 301,892 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	19,385		5. Schulgelder	$\frac{-}{12.000}$		$\frac{-}{12,000}$,500
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	600	800	6. Kapitalzinse	800		800	_
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			7. Verschiedene Einnahmen		_		_
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$					700		_
62,745 — 71,447 11. Bundesbeitrag							
115,557 73 100,298 I. Technikum					_		_
121,750 30 125,617 II. Angegliederte Fachschulen 152,527 301,892 —	121,750 30	125,617		152,527	301,892	_	149,365
121,750 30 125,617 II. Angegliederte Fachschulen 152,527 301,892 —	110000	100 000		104 504	000 100		444.000
						_	115,396 149,365
201,000 00 220,000 -			ii. migognouorio raonsonulon				264,761
	201,000 00	440,310			941,334		40±,101
	9						

Rechnung	1	Vor-	V 11 0 1 1 1000	Ro	h-	Re	in-
1937	,	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	3990
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	u.			
			IX.ª Volkswirtschaft.	v			
			H. Arbeitsamt.				
16,397 69,658 26,022 5,000 22,000	80	69,978	 Besoldungen der Beamten Besoldungen der Angestellten Bureau- und Druckkosten Mietzins Beitrag d. Bundes für den Arbeitsnachweis Massnahmen zur Milderung der Arbeitslosigkeit: 	700 - 24,600	17,830 69,978 28,700 7,000	— — — — 24,600	17,830 69,978 28,000 7,000
2,526,780 817,561			 a) Beiträge an Arbeitslosenkassen b) Krisenunterstützungen 	_	$2,200,000 \\ 950,000$	_	2,200,000 950,000
3,439,421	21	3,244,652		25,300	3,273,508	_	3,248,208
			J. Lebensmittelpolizei.				
11,161 37,857			 Chemisches Laboratorium: a) Besoldung des Kantonschemikers b) Besoldungen der Assistenten, der Laboratoriumsgehülfen und des Abwarts 	-	11,162 37,920	_ _	11,162 37,920
17,040 10,007 <i>10,657</i>		17,400 10,000 10,000	c) Mietzins		17,400 11,000 —		17,400 11,000 —
37,813 12,004	65 35 —	37,809 12,000 1,500	a) Besoldungen der Inspektoren b) Reisevergütungen	-	32,809 12,000 1,500	_ _ _	32,809 12,000 1,500
293 31,290	05 —		3. Bureau- und Druckkosten	— 30,367	300	— 30,367	300
84,230	$\overline{25}$	86,904	C	40,367	124,091		83,724
			V. Many and Constable				
2,071 997 5,812 763 1,200	$\frac{45}{75}$	2,071 ⁻ 750 8,300 1,500 1,200	K. Mass und Gewicht. 1. Besoldung des Inspektors		2,071 1,000 8,300 1,250 1,200	1111	2,071 1,000 8,300 1,250 1,200
10,844	75	13,821		_	13,821		13,821
			L. Feuerpolizei.				
1,307 11,000	05 —	1,000 11,000	1. Feuerlöschwesen	<u> </u>	1,000 11,000	_	1,000 11,000
12,307	05	12,000		_	12,000	_	12,000
			M. Lehrlingsfürsorge und Berufsberatung.				
34,285		38,290	1. Beiträge		39,600	_	39,600
34,285	_	38,290		_	39,600	_	39,600

Rechnung	T	Vor-	Venenachlan fün das John 1020	Ro	h-	Rei	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung. IX. ^a Volkswirtschaft.				
42,844 69,105 76,375 696,611 65,431 165,245 237,308 3,439,421 84,230 10,844 12,307 34,285 4,934,010	65 90 39 55 29 03 21 25 75 05	67,700 68,273 717,200 70,911 148,570 225,915 3,244,652 86,904 13,821 12,000 38,290	Innern	_	43,850 68,200 74,001 792,192 130,264 346,450 521,992 3,273,508 124,091 13,821 12,000 39,600 5,439,969	 	43,850 68,200 72,801 714,192 66,466 160,927 264,761 3,248,208 83,724 13,821 12,000 39,600 4,788,550
			IX. ^b Gesundheitswesen.				
			A. Verwaltungskosten.				
3,411 16,273 7,520 3,002 1,200 31,407	20 40 25 —	16,273 7,524 3,000 1,200	1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspektionen 2. Besoldungen der Beamten 3. Besoldung des Angestellten 4. Bureaukosten 5. Mietzinse	_	3,000 16,273 7,529 3,000 4,700 34,502	_ _ _	3,000 16,273 7,529 3,000 4,700 34,502
			B. Gesundheitswesen im allgemeinen.				
21,918 834 428,145 17,000 282,808 50,000 303,273 69,125 3,500	4 0 —	25,000 1,000 443,543 17,000 283,000 50,000 303,273 66,875 3,500	 Allgemeine Sanitätsvorkehren Impfwesen Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten Beiträge an Spezialanstalten für Kranke Beiträge an das Inselspital Erweiterung der Irrenpflege Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose Inselspital, Hülfeleistung Beitrag an den kant. Samariterverband 			_ 	1,000 454,047 20,750 283,000 50,000 303,273 64,625 3,500
1,132,766	95	1,143,191		20,000	1,180,195		1,160,195

Rechnung		Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro		Rei	
1937		1938			Ausgaben		
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung. IX. ^b Gesundheitswesen.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
el.			C. Frauenspital.				
124,646 5,217 158,626 167,241 76 3,256 90,000 157,639 10,198 9,400 8,499 45,500	70 30 80 85 05 -75 20 -25	5,000 173,342 213,145 2,800 — 110,000 170,000 10,000 — 45,500	1. Verwaltung 2. Unterricht 3. Nahrung 4. Allgemeine Unkosten 5. Gynäkologische Poliklinik 6. Röntgen-Laboratorium 7. Mietzins 8. Kostgelder von Pfleglingen 9. Kostgelder von Hebammenschülerinnen 10. Kostgelder von Wärterschülerinnen 11. Inventarveränderung 12. Neubau, Mobiliar	2,700 4,000 400 1,700 12,000 175,000 10,000	166,157 5,000 182,885 202,030 5,200 12,000 108,900 — — — —		163,457 5,000 178,885 201,630 3,500 — 108,900 — — — — — — — — — —
408,674	25	515,422		215,800	682,172		400,572
92		2,500 2,500	D. Hebammenkurse. 1. Kost- und Reiseentschädigungen		2,500 2,500		2,500 2,500
635,745 4,451 427,427 320,159 59,754 47,119 39,089 45,340 1,079,826 63,551 263,292	41 93 33 75 45 60 90 35 57	639,320 4,600 430,000 320,000 60,000 28,000 25,000 1,090,000 47,000 263,920	E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau. 1. Verwaltung	15,000 	698,300 4,600 438,200 320,000 69,600 110,000 219,000 — 149,000 — 2,008,700	 35,000 30,000 1,095,000 46,000	698,300 4,600 423,200 320,000 60,000 — — — — — — 300,100

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Rei	n-
1937	1938	Totalischiag für das Jam 1999	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung. IX. Gesundheitswesen.	,			
		F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen.	80			
569,854 55	585,201			601,425	_	601,425
305,834 35 4,755 65 387,763 20 357,424 85 205,286 — 39,296 85 25,931 81	4,600 390,000 352,100 204,800 24,319	1. Verwaltung	26,400 — — 244,340 151,900	4,800 436,400 357,500 205,800 218,661 133,900		4,800 410,000 357,500 205,800
12,280 10 1,115,076 35 136,605 80	1 202 000	8. Inventarveränderung		— —	1,335,000	
222,811 60		11. Vergütung an die Privatheilanstalt Mei- ringen, Privatpflege u. Rückerstattungen	_	333,000		333,000
443,265	502,382	3	1,757,640	2,291,486		533,846
208,752 08 2,672 37 169,891 90 187,456 67 63,660 40 21,184 30 5,256 50 4,108 05 440,826 70 161,057 87	2,780 170,000 173,245 63,000 20,400 6,000 — 418,275	2. Unterricht und Gottesdienst 3. Nahrung 4. Allgemeine Unkosten 5. Mietzins	1,600 150 38,560 8,400 3,040 76,450 190,500 — 511,000	230,160 3,220 216,655 188,400 68,600 55,950 184,500 69,000		228,560 3,070 178,095 180,000 65,560 — — — — — — —
31,407 1,132,766 408,674 92 263,292 443,265 161,057 2,440,557 02	30,997 1,143,191 515,422 2,500 263,920 502,382 185,280	A. Verwaltungskosten B. Gesundheitswesen im allgemeinen C. Frauenspital D. Hebammenkurse E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay	20,000 215,800 1,708,600 1,757,640 829,700 4,531,740	34,502 1,180,195 682,172 2,500 2,008,700 2,291,486 1,016,485 7,216,040		34,502 1,160,195 466,372 2,500 300,100 533,846 186,785 2,684,300

Rechnung		Vor- anschlag	Varanaahlaa fiir dae lahr 1030	Ro	h-	Rei	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			X.ª Bauwesen.				
			A. Verwaltungskosten der zentralen Bauverwaltung und des Hochbauamtes.				
53,057 59,885 14,999 5,500	10	54,440 60,030 15,000 5,500	1. Zentralverwaltung: a) Besoldungen der Beamten b) Besoldungen der Angestellten c) Bureau- und Reisekosten d) Mietzinse 2. Hochbauamt:	 - -	54,845 60,030 15,000 5,500	. —	54,845 60,030 15,000 5,500
$47,345 \\ 3,854$		48,185 3,600	a) Besoldungen des Personals b) Bureau- und Reisekosten	_	48,630 3,600		48,630 3,600
184,642	35	186,755			187,605		187,605
58,723 93,245 18,003 8,350 178,322	80 10 —	60,910 95,140 18,000 8,350 182,400	B. Kreisverwaltung. 1. Besoldungen der Beamten	- - - -	60,540 95,140 18,000 8,350 182,030		60,540 95,140 18,000 8,350
170,522	00	102,400			102,030		102,000
			C. Unterhalt der Staatsgebäude.				
360,001 126,008 4,952 4,497 21,999 12,253	55 70 70 60	360,000 126,000 5,000 4,500 22,000 10,000	1. Amtsgebäude 2. Pfarrgebäude 3. Kirchengebäude 4. Oeffentliche Plätze 5. Wirtschaftsgebäude 6. Pfrund- und Kirchenchorloskäufe	- - - - -	360,000 $126,000$ $5,000$ $4,500$ $22,000$ $10,000$	= =	360,000 126,000 5,000 4,500 22,000 10,000
529,713	05	527,500			527,500		527,500
220,000 169,998 <i>12,464</i> 12,464	25	343,100 46,900 —	D. Neue Hochbauten. 1. a) Bewilligte Kredite	 100,000	226,000 164,000 100,000	- - -	226,000 164,000 —
389,998	45	390,000		100,000	490,000		390,000

Rechnung 1937		Vor- anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro Einnahmen		Rei Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Fr.	O 6.	21.	Laufende Verwaltung.	•••			
			X.ª Bauwesen.				8
			E. Unterhalt der Strassen.				
1,694,000 650,057 883,498 2,058 32,000	60 69 —	2,30 0 32,000	1. Wegmeisterbesoldungen	_ _ _ _	1,753,000 670,000 350,000 2,300		1,753,000 670,000 350,000 2,300
5,508,904 5,431,789			6. Automobilsteuer	3,500,000	3,500,000	_	
1,673,098 1,859,639			7. Benzinzollanteil	1,000,000	1,000,000	_	_
77,115 186,540	45		(Vortrag des Mehraufwandes über den Autosteuerertrag.) (Vortrag des Minderaufwandes aus dem Benzinzollertragsanteil.)			ě	·
3,261,614	40	2,735,300	Dominio 101 101 101 101 101 101 101 101 101 10	4,500,000	7,275,300		2,775,300
125,001 125,001			F. Neue Strassen- und Brückenbauten. 1. Neue Strassen- und Brückenbauten		125,000 125,000		125,000 125,000
			G. Wasserbauten.				¥.
650,000	83	650,000	1. Wasserbauten		650,000	. —	650,000
650,000 9,000	83	650,000	2. Besoldungen der Schleusen- und Schwel-	_	650,000	_	650,000
			lenmeister	-	9,000	_	9,000
138,055 <i>138,055</i>		67,000	3. Juragewasserkorrektion, Unternate	67,000	67,000		_
43,850	-	60,000	4. Juragewässerkorrektion, Schwellenfonds, Aeufnung	_	60,000		60,000
702,851	23	719,000	Š	67,000	786,000		719,000
	٠						

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Rei	in-
1937	1938	Voranschiay fur uas Jam 1959	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		X.ª Bauwesen.	er ×			
		H. Wasserrechtswesen.				,
9,292 60	9,300	1. Besoldung des Abteilungschefs	3,500	12,800	_	9,300
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	1,000	21,975 $7,000$	_	$21,975 \\ 6,000$
2,250 —	2,250	4. Mietzins		2,250	_	2,250
3,400	800 80	5. Gebühren	800	— 80	800	— 80
$\frac{340}{35,918} = {60}$		o. Emilage in den Naturschademonds	5,300	44,105		38,805
39,910 00	30,000		0,000	41,100		
		*				
		J. Vermessungswesen.				
11,216 40		1. Besoldung des Kantonsgeometers	_	11,220	. —	11,220
$ \begin{array}{c c} 56,361 & 60 \\ 8,572 & 85 \end{array} $		2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Vermessungskosten	_	57,260 9,500		57,260 9,500
1,530	1,530	4. Mietzinse	_	3,000	_	3,000
45,000 —	45,000	5. Triangulationen und Förderung des Vermessungswesens		45,000		45,000
1,000 -	1,000	6. Versicherung der Vermessungswerke	-	1,000	_	1,000
123,680 85	126,070			126,980	_	126,980
184,642 35	186,755	A. Verwaltungskosten der zentralen Bauverwaltung und des Hochbauamtes		187,605	_	187,605
178,322 05		B. Kreisverwaltung	_	182,030	_	182,030
$529,713 \mid 05 \\ 389,998 \mid 45$		C. Unterhalt der Staatsgebäude D. Neue Hochbauten	100,000	527,500 490,000	_	527,500 390,000
3,261,614 40	2,735,300	E. Unterhalt der Strassen	4,500,000	7,275,300	_	2,775,300
125,001 55		F. Neue Strassen- und Brückenbauten .	 67,000	125,000 $786,000$	_	$125,000 \\ 719,000$
$ \begin{array}{c cccc} 702,851 & 23 \\ 35,918 & 60 \end{array} $		G. Wasserbauten	5,300	44,105	_	38,805
123,680 85		J. Vermessungswesen		126,980	_ '	126,980
5,531,742 53	5,030,830		4,672,300	9,744,520		5,072,220
l	l	8			l	l

Rechnung	g	Vor- anschlag	Venenachies für des John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.		22		
			X. ^b Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flugwesen.		2	a a	
12,183 5,637 2,273 500 6,999	35 —	5,638	1. Besoldung des Abteilungschefs 2. Besoldung der Angestellten	— — —	12,184 4,604 2,500 500	- - -	12,184 4,604 2,500 500
16,069 5,200		12,000 5,200	Schiffahrtspolizei 6. Konzessionsgebühren	— 13,000	7, 000	13,000	7,000 —
30,000 657	 75	30,000 500	mungen		5,200 30,000	_	5,200 30,000
30,000 5,000 29,870	<u>-</u>	30,000 5,000	Projektstudien 10. Beitrag an die bern. Verkehrsvereine. 11. Schweiz. Verkehrszentrale, Beitrag. 12. Unterstützung notleid. Dekretsbahnen.		1,000 40,000 5,000	7, =	1,000 40,000 5,000
110.050	<u>-</u>	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	13. Expertise betr. die Dekretsbahnen	19,000	10,000		10,000
112,252	36	86,272		13,000	117,988		104,988
			XI. Anleihen.				
		la .	A. Rückzahlung und Verzinsung.				
1,251,000 373,000 303,500 333,000		1,289,000 386,000 314,500 348,000	1. Rückzahlung: a) Anleih. von 1895, Fr. 18,839,500, 3 % b) Anleih. von 1900, Fr. 12,933,000, 3 ½ % c) Anleih. von 1906, Fr. 15,064,500, 3 ½ % d) Anleih. von 1930, Fr. 9,000,000, 4 ½ %	1111	1,327,500 400,000 325,500 364,000	_ _ _ _	1,327,500 400,000 325,500 364,000
641,385 479,220 543,576 911,041	50	603,855 466,165 532,761	2. Verzinsung: a) Anleih. von 1895, Fr. 18,839,500, 3% b) Anleih. von 1900, Fr. 12,933,000, 3½% c) Anleih. von 1906, Fr. 15,064,500, 3½% (Anleih. von 1911, Fr. 25,711,500, 4%)		565,185 452,655 521,561	, <u> </u>	565,185 452,655 521,561
463,117 712,500 428,152 1,000,000 1,560,000	_	712,500 412,830 1,000,000 1,560,000	(Anleih.v. 1923, Fr. 25,000,000, 4 ½ %) d) Anleih. von 1927, Fr. 15,000,000, 4 ¾ % e) Anleih. von 1930, Fr. 9,000,000, 4 ½ % f) Anleih. von 1930, Fr. 25,000,000, 4 % g) Anleih. von 1931, Fr. 39,000,000, 4 %		662,500 396,810 1,000,000 1,560,000	_ _ _	662,500 396,810 1,000,000 1,560,000
490,000 960,000 800,000 480,000 855,000 437,500		490,000 960,000 800,000 480,000 855,000 875,000	h) Anleih. v. 1933, Fr. 14,000,000, 3 ½ % i) Anleih. von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % k) Anleih. von 1934, Fr. 20,000,000, 4 % l) Kassasch. v. 1935, Fr. 12,000,000, 4 % m) Anleih. v. 1936, Fr. 20,000,000, 4-4½ % n) Anleih. v. 1937, Fr. 25,000,000, 3½ %		490,000 960,000 800,000 480,000 855,000 875,000		490,000 960,000 800,000 480,000 855,000 875,000
	_ _ 75	910,000 —————————————————————————————————	o) Anleih. v. 1937, Fr. 25,000,000, 342 % p) Anleih. von 1938, Fr. 19,000,000, 3 %	_ 	910,000 570,000 13,515,711		910,000 570,000 13,515,711
	-						
88,775 8,921 150,000	35 	52,000 7,000 150,000	B. Anleihenskosten. 1. Provisionen, Transportkosten 2. Druckkosten, Publikationskosten 3. Kosten der Anleihen, Amortisation	<u>-</u> -	50,000 7,000 150,000	=	50,000 7,000 150,000
247,696	57	209,000			207,000	_	207,000

Rechnung	,	Vor-	Vereneebleg für des John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XI. Anleihen.				
13,021,992			A. Rückzahlung und Verzinsung	_	13,515,711		13,515,711
$\frac{247,696}{13,269,689}$	-		B. Anleihenskosten		$\frac{207,000}{13,722,711}$		$\frac{207,000}{13,722,711}$
10,200,000	-	10,201,011			10,122,111		10,111
			XII. Finanzwesen.				
			A. Verwaltungskosten d. Finanzdirektion und Domänendirektion.				
10,420 10,506			1. Besoldung der Beamten 2. Besoldungen der Angestellten		11,621 10,829		11,621 $10,829$
4,500	-	4,500	3. Bureau- und Reisekosten		4,500		4,500
6,000	-	6,000	4. Mietzinse	_	6,000		6,000
1,800 3 9,1 80	10	900 38,000	5. Rechtskosten		1,000 40,000		1,000 40,000
72,407	-		o. Detrending der Gebaude munsterplatz 12		73,950	_	73,950
	_		B. Kantonsbuchhalterei.				
32,305			1. Besoldungen der Beamten	_	33,312	_	33,312
48,562	80	48,905	2. Besoldungen der Angestellten	l –	49,750	_	49,750
1,911 4,606	25 75	$2,000 \\ 10,500$	3. Bureau- und Reisekosten 4. Druck- und Buchbinderkosten	_	2,000 5,000		2,000 5,000
25,367	10	25,000	5. Kosten des Postcheckverkehrs		25,000	1	25,000
2,500		2,000	6. Mietzinse		2,000		2,000
115,253	85	120,797			117,062		117,062
			C. Finanzinspektorat.				20 =00
$38,769 \\ 32,058$		39,632 32,331			38,702 29,316		38,702 29,316
7,911		9,000	3. Bureau- und Reisekosten	_	9,000	_	9,000
4,251		5,000	4. Druck- und Buchbinderkosten		5,000	_	5,000
2,500	_	2,500	5. Mietzins		2,500		2,500
85,489	85	88,463			84,518		84,518
0.000	90	10.404	D. Statistik.		10 404		12,424
9,393 53,738	35	$12,\!424$ $38,\!200$	1. Besoldung des Vorstehers	_	$12,424 \\ 40,200$	_	40,200
13,492		26,000	3. Bureau- und Druckkosten	_	27,000	_	27,000
3,000 79,624	=	3,200	4. Mietzins		$\frac{3,200}{82,824}$		3,200 82,824
77,024		79,824			02,024		02,024
100 001	00	100.001	E. Amtsschaffnereien.		129,343	9	129,343
128,891 179,008			1. Besoldungen der Amtschaffner 2. Besoldungen der Angestellten	_	188,280	_	188,280
51,792		50,000	3. Bureaukosten	_	50,000	_	50,000
7,850		8,950	4. Mietzinse		7,850		7,850
367,542	38	368,806			375,473		375,473
1 020 004	90	1 070 000	F. Hülfskasse.	60,000	2,070,000		2,010,000
1,939,804	-	1,970,000 1,970,000	1. Beitrag des Staates	60,000	2,070,000		2,010,000
1,000,001	-	1,010,000	G. Mobiliarversicherung.		,0,000		_,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
3,603	20	4,500	1. Prämien	_	3,600	_	3,600
3,603	-			_	3,600	_	3,600

Rechnung		Vor-	v 11 % 1 1 1000	Ro	h-	Rei	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XII. Finanzwesen.				
72,407	25	71,687	A. Verwaltungskosten d. Finanzdirektion				
,		,	und Domänendirektion	_	73,950	_	73,950
115,253 85,489	85	120,797	B. Kantonsbuchhalterei	_	117,062 84,518	_	117,062 84,518
79,624	-00	88,463 79,824	D. Statistik	_	82,824	_	82,824
367,542		368,806	E. Amtsschaffnereien	_	375,473	_	375,473
1,939,804 3,603		1,970,000 $4,500$	F. Hülfskasse	60,000	$2,070,000 \\ 3,600$		2,010,000 3,600
2.663,725			d. Mobilial versiciler ung	60,000	2,807,427		2,747,427
2,000,120	+0	2,104,011			2,001,421		2,141,421
			XIII. Landwirtschaft.		*		
			A. Verwaltungskosten der Direktion.				
7,107	10		1. Besoldung des Sekretärs	3,930	11,038		7,108
72,880 4,540	15	68,800 4,500	2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten	4, 000	74,677 4,500	_	70,677 4,500
			4. Kantonstierarzt:	200 000 000			
5,608		5,609	a) Besoldung b) Bureau- und Reisekosten	5,609	11,218 $3,000$		5,609
2,967 4,100	70	3,000 4,10 0	5. Mietzins	_	4,100	_	3,000 4,100
97,203	20	93,117		13,539	108,533	_	94,994
,	-		B. Landwirtschaft.				,
			1. Förderung der Landwirtschaft:				
42,968	_	43,000	a) Förderung im allgemeinen	40,000	83,000	_	43,000
17,844 1 4, 846			b) Förderung des Weinbauesc) Bekämpf. landwirtschaftl. Schädlinge	23,000 10,000	51,000 40,000	_	28,000 30,000
			2. Landwirtschaftliche Meliorationen:				,
7,049		6,768	a) Besoldung des Kulturingenieurs.	4,230	11,280	_	7,050
18,073	50	17,836	b) Besoldungen der Gehülfen und des Angestellten	7,050	25,777	_	18,727
4,691	05	5,000	c) Bureau- und Reisekosten	_	5,000	_	5,000
2,000 500,000		$2,000 \\ 300,000$	d) Mietzinse) Bodenverbesserungen und Bergweg-	_	2,000	_	2,000
500,000		500,000	anlagen	_	300,000		300,000
54,238		54,000	3. Förderung der Pferdezucht	300	54,300	_	54,000
217,999 55,492		$218,000 \\ 55,500$	4. Förderung der Rindviehzucht 5. Förderung der Kleinviehzucht	$2,000 \\ 700$	$220,000 \\ 56,200$	_	218,000 55,500
	-	_	6. Prämienrückerstattungen	3,000	3,000	_	_
87,688	05	100,000	7. Hagelversicherung 8. Viehversicherung:	100,000	195,000	_	95,000
842,494	70		(a) Staatsbeiträge	10.055	886,810		
18,377 366,621		21.	b) Beitrag des Viehversicherungsfonds c) Bundesbeiträge	18,377 361,560	_		
129,764	-1	344,628	d) Viehhandelspatent-Gebühren	110,000	_	-	412,293
12,418	80		e) Besoldungen der Angestellten	_	12,420		
2,987	45		f) Bureau- und Reisekosten 9. Kantonale Hufbeschlagschule:	_	3,000	ľ	
9,386	35		a) Kurse	10,100	18,100	_	8,000
2,500		2,500	b) Mietzins		2,500		2,500
1,377,916	67	1,202,132		690,317	1,969,387		1,279,070

Rechnung		Vor- anschlag	Venenachian fün des John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIII. Landwirtschaft.				
			C. Landwirtschaftliche Schule Rütti.			,	
49,397 756 21,861 18,617 21,424	05 45 30	48,222 900 23,500 15,100 28,600	1. Landwirtschaftliche Schule: a) Unterricht	2,400 — 18,600 52,500 21,500	52,772 800 40,900 71,750 43,300	_	50,372 800 22,300 19,250 21,800
12,300 6,150 3,463	— 35	12,300 6,200 —	 f) Mietzins		12,300 — —	6,100 —	12,300 — —
16,177 250 18,308	_	600	 i) Kostgelder	16,000 — 18,000	600 	16,000 — 18,000	
87,433		90,522	,	135,100	222,422		87,322
87,433 1,617 3,250 82,565	65 35	2,000 3,000	1. Landwirtschaftliche Schule	135,100 85,800 21,000 241,900	222,422 85,500 18,500 326,422		87,322 — — — — 84,522
74,642 137 17,997 24,726 15,680 15,000 1,495 37,295 300 28,561 81,131	85 18 10 — — 65	500 17,900 22,400 13,300 15,000 — 35,500 1,000 27,000	i) Stipendien		77,300 500 17,900 29,000 16,000 15,000 — 1,000 — 156,700		77,300 500 17,900 23,700 13,800 15,000 — 1,000 — 81,700
					w)		

Rechnung	.	Vor-	Vananashlan 6th dae lake 1020	Ro	h-	Rei	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	÷			
e .		×	XIII. Landwirtschaft.				
			D. Molkereischule Rütti.				
			2. Molkerei :		1		
369,202 21,458		371,050 4 ,500	a) Produkte	373,300 10,000	_	373,300 10,000	
9,219	67	8,000	b) Schweine		9,000		9,000
323,271	40	328,000	d) Milchankauf	 ,	330,000	_	330,000
12,281		12,250	e) Pachtzinse und Steuern	3,850	16,350	_	12,500
7,299		2,500	f) Unterhalt der Gebäude	_	2,500 6,000		2,500 6,000
$6,045 \\ 6,957$		6,000 8,000	 g) Geräte und Maschinen h) Brennmaterial und Beleuchtung 	_	7,500		7,500
2,328	70	2,200	i) Arbeitslöhne	_	2,300		2,300
4,058		6,000	\vec{k}) Automobilbetrieb	_	6,000	_	6,000
1,510	-		i) Inventar veränderung	- 000	_	9,000	_
8,000 28,708	21	8,000 10,600	m) Beitrag der Molkereischule	8,000 395,150	379,650	8,000 15,500	
							01.500
81,131	74	82,600	1. Molkereischule	75,000	156,700 379,650	15,500	81,700
28,708	-	10,600	2. Moikerei	395,150			- CC 900
52,423	53	72,000	4.8	470,150	536,350	_	66,200
		ж	E. Landwirtschaftliche Winterschulen.	a.			*
			1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti:				
43,154	15		a) Unterricht	_	49,795	_	49,795
19,600 29,000	-	17,100 28,000	b) Verwaltung		18,600 29,500		18,600 29,500
20,900		19,000	d) Allgemeine Unkosten		20,500	-	20,500
12,000		12,000	e) Mietzins		12,000		12,000
44,415	-	43,000	f) Kostgelder	43,000	_	43,000	
1,600	05	1,500	g) Stipendien	17,000	2,500	17,000	2,500
15,383			h) Bundesbeitrag	17,000	100.005	17,000	70 005
66,455	80	66,362		60,000	132,895		72,895
			2. Landwirtschaftl. Winterschule Schwand-			2	
83,926	70	00 715	Münsingen:		85,050	_	85,050
83,926 563			a) Unterricht	_	650	_	650
40,431	30	39,800	c) Verwaltung	_	40,000	-	40,000
18,224	56	16,650	d) Nahrung	36,150	56,000		19,850
15,555			e) Allgemeine Unkosten	6,300	22,200 19,200		15,900 19,200
$19,200 \\ 2,724$		19,200 <i>2,200</i>		2,300	19,200 —	2,300	
541			h) Inventarveränderung	_	_	_	_
40,217	80	37,500	i) Kostgelder	38,100		38,100	1 700
1,000		1,400	k) Stipendien	31,000	1,500	31,000	1,500
31,000		32,000	i) Bundesbeitrag		994 600		110,750
105,501 925	45 60	109,715 2,500		113,850 90,700	224,600 89,200		
104,575				204,550			109,250
,		,					
	1			I	I	I	1

Rechnung	T	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Rei	in-
1937		1938	Voi anschiag Tui das Jani 1959	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			XIII. Landwirtschaft. E. Landwirtschaftliche Winterschulen.				
55,691 5 1,517 5 22,854 9 17,299 8 23,066 9 20,400 - - 5,301 8 26,950 - 1,700 1	50 95 88 27 — 85 —	57,610 1,300 22,372 15,000 13,000 20,400 — 24,000 1,000 25,113	3. Landwirtsch. Winterschule Langenthal: a) Unterricht b) Landwirtschaftliche Versuche c) Verwaltung d) Nahrung e) Allgemeine Unkosten f) Mietzins g) Arbeiten der Praktikanten h) Inventarveränderung i) Kostgelder k) Stipendien l) Bundesbeitrag	- - 13,338 4,814 - - - 27,000 - 24,523	60,109 1,500 24,000 30,338 21,950 20,400 — — 1,000	_ _ _	60,109 1,500 24,000 17,000 17,136 20,400 — — — — 1,000
93,275 5,037 98,312	52 13	81,569 1,364 80,205	m) Gutswirtschaft	69,675 42,700 112,375	159,297 42,000 201,297	700	89,622 — 88,922
34,509 8 449 9 21,602 4 14,589 12,043 14,500 151 15,413 2,500 14,712 70,220 2,170 72,391	70 40 95 95 	37,083 400 22,400 14,850 13,195 14,500 	e) Allgemeine Unkosten	 600 19,200 7,925	40,960 900 23,621 34,050 22,500 17,000 — 2,000 — 141,031 57,790 198,821	_ 	37,960 900 23,021 14,850 14,575 14,500 — 2,000 — 77,556 1,090 78,646
66,455 104,575 98,312 72,391 341,735	75 39	66,362 107,215 80,205 77,178 330,960	Landwirtschaftliche Winterschule Rütti Landwirtschaftl. Winterschule Schwand- Münsingen	60,000 204,550 112,375 120,175 497,100	132,895 313,800 201,297 198,821 846,813	- - - - -	72,895 109,250 88,922 78,646 349,713

Rechnung	,	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Re	in-
1937		1938	voi aliociliay tut uas Jaili 1959	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.		,		
			XIII. Landwirtschaft.				
			F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz.				
23,787			a) Unterricht	_	24,230		24,230
1,626 9,776		$\frac{1,450}{9,950}$	c) Verwaltung	_	1,650 9,550		1,650 9,550
5,086		6,010	d) Nahrung		14,750		6,130
2,871		2,905	e) Allgemeine Unkosten	1,595	4,650		3,055
3,500	_	3,600	f) Mietzins		3,500		3,500
225 293		200	g) Alpsennenkurs	_	250 —		250
7,500		7,200	i) Kostgelder	7,200		7,200	_
1.000	 _ 	800	k) Stipendien		800	_	800
9,792	10		l) Bundesbeitrag	10,050	480		_
329 30,617		1,180 33,650	m) Molkerei	16,175 43,640	$\frac{17,390}{77,250}$		1,215 33,610
30,017	10			10,010			00,010
			G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse- und Gartenbau Oeschberg.	u.			
58,391	65	61,144	a) Unterricht	_	61,676		61,676
	_	500	b) Versuche		500	_	500
16,731			c) Verwaltung	 8,600	$18,030 \\ 24,600$		18,030 16,000
17,028 $18,244$			d) Nahrung		18,300		15,800
18,000		18,000	f) Mietzins	_	19,700	_	19,700
10,000	-	_	g) Arbeiten der Schüler	5,000	_	5,000	_
1,814	20		h) Inventarveränderung		_	21,000	_
<i>31,650</i> 200		<i>32,000</i> 600	i) Kostgelder	31,000	6 00	31,000	600
23,697	20	25,000	l) Bundesbeitrag	24,000	-	24,000	
13,899			m) Schulgarten	5,000	9,500		4,500
10,696	55	11,500	n) Zentralstelle für Obstbau und Obst-		40.000		44.500
2	50	_	verwertung	7,750 1,800	19,250 1,800	_	11,500
86,027 851	50 35	90,362 1,900	p) Gutswirtschaft	85,650 38,000	173,956 36,100		88,306 —
85,176	_	88,462	E/ 5/4/2012-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	123,650	210,056		86,406
			H. Hauswirtschaftliche Schulen.				
26,458		27,500	1. Schwand-Münsingen. a) Unterricht		25,300	_	25,300
2,200		1,850	b) Verwaltung	_	1,850		1,850
12,972	40	12,500	c) Nahrung	_	13,485		13,485
5,200	-	6,000	d) Allgemeine Unkosten	-	6,000	_	6,000 7,500
7,500 <i>500</i>	-	7,500 <i>500</i>	e) Mietzins	500	7,500	500	
20,170		19,200	g) Kostgelder	19,500	_	19,500	_
800	-	1,000	g) Kostgelder		1,000		1,000
7,200		7,200	i) Bundesbeitrag	7,000		7,000	
27,260	40	29,450		27,000	55,135	_	28,135
l.	1	l I		1	ı	1	I.

Rechnung	Vor-	Variance blance City days labor 4000	Ro	h-	Rei	in-
1937	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.	·			
		XIII. Landwirtschaft.				
		H. Hauswirtschaftliche Schulen.				
		2. Brienz.				
9,140 20		a) Unterricht	_	9,535		9,535
$\begin{vmatrix} 3,271 & 95 \\ 4,057 & 20 \end{vmatrix}$		b) Verwaltung	_	3,050 3,640		3,050 3,640
2,220	2,150	d) Verpflegung		2,300		2,300
3,500 -	3,600	e) Mietzins		3,500	_	3,500
300 —	250	f) Arbeiten der Schülerinnen			250	
6,300 750	6,000	g) Kostgelder			6,000	— 750
2,650 05		i) Bundesbeitrag		165	2,580	
13,689 30		y Daniel Control	8,995	22,940		13,945
10,000	11,000			22,010		10,010
10 770 00	11 705	3. Langenthal.		11 000		44.000
$egin{array}{c c} 13,578 & 22 \ 4,677 & 35 \ \end{array}$		a) Unterricht		11,800 3,886		11,800 3,886
8,562 50			2,375	7,755		5,380
4,300	5,750	d) Verpflegung	_	6,000		6,000
6,000	6,000	<i>e)</i> Mietzins	_	6,000		6,000
300 12,680	9,000	f) Arbeiten der Schülerinnen		_	300	_
12,000	500	g) Kostgelder		630	9,000	630
4,325 75		i) Bundesbeitrag	3,396		3,396	
19,812 32	20,905		15,071	36,071		21,000
		4. Courtemelon.				
7,804 15	8,225	a) Unterricht		8,100	_	8,100
2,426 30				2,420		2,420
5,250	4,970	c) Nahrung	_	4,970	_	4,970
3,299 90		d) Verpflegung	_	3,200	_	3,200
2,500	2,500	e) Mietzins	_	2,500		2,500
5,910 _	7,200	g) Kostgelder	6,000	_	6,000	_
570 -	720	h) Stipendien		400	_	400
2,050 _	2,500	i) Bundesbeitrag	2,000		2,000	
13,890 35	12,635		8,000	21,590	_	13,590
27,260 40	29,450	1. Schwand-Münsingen	27,000	55,135	_	28,135
13,689 30	14,030	2. Brienz	8,995	22,940	_	13,945
19,812 32		3. Langenthal	15,071 8,000	36,071	_	21,000 13,590
13,890 35		4. Courtemeton		21,590		76,670
74,652 37	77,020		59,066	135,736		10,010
	1	J. Fleischschau.				
1,559 05	2,000	1. Instruktionskurse	1,050	3,050	_	2,000
3,350 80	3,000	2. Verschiedene Kosten	500	3,500		3,000
4,909 85			1,550	6,550		5,000
	-,,,,,					
	1	I	I	I	I	l

		Vor-		I			
Rechnun 1937	g	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Rol		Re Einnahmen	
	1.			<u> </u>			Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIII. Landwirtschaft.				
$\begin{array}{r} 97,203 \\ 1,377,916 \\ 82,565 \\ 52,423 \end{array}$	67 89	1,202,132 $85,522$	A. Verwaltungskosten der Direktion. B. Landwirtschaft	13,539 690,317 241,900 470,150	$108,533 \\ 1,969,387 \\ 326,422 \\ 536,350$	_ _ _	$\begin{array}{r} 94,994 \\ 1,279,070 \\ 84,522 \\ 66,200 \end{array}$
341,735 30,617 85,176	79 10	330,960 33,650	E. Landwirtschaftliche Winterschulen F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse-	497,100 43,640	846,813 77,250	-	349,713 33,610
74,652 4,909			und Gartenbau Oeschberg H. Hauswirtschaftliche Schulen J. Fleischschau	123,650 59,066 1,550	210,056 $135,736$ $6,550$		86,406 76,670 5,000
2,147,200	55	1,987,863		2,140,912	4,217,097	_	2,076,185
			XIV. Forstwesen. A. Verwaltungskosten der zentralen				
6,757	05	7,431	Forst-Verwaltung. 1. Besoldungen der Beamten	11,060	18,972		7,912
17,117	45	17,193	2. Besoldungen der Angestellten	6,000	23,543	_	17,543
$11,505 \\ 2,100$	70	8,500 2,100	3. Bureau- und Reisekosten 4. Mietzinse	3,000 1,000	$12,000 \\ 3,100$	_	$9,000 \\ 2,100$
37,480	20	35,224	T. MICOZINSO	21,060	57,615		
31,400	20		B. Forstpolizei.	21,000	97,019		36,555
			1. Forstmeister:				
25,732 2,274 5,963 2,080	55	25,622 2,300 6,000 2,080	 a) Besoldungen der Forstmeister. b) Bureaukosten c) Reisekosten d) Mietzins 	7,980 	33,712 2,300 6,000 2,080	_ _ _	25,732 2,300 6,000 2,080
131,728 9,985		133,586 9,500	2. Kreisoberförster: a) Besoldungen der Kreisoberförster b) Bureaukosten	42,220	178,380 10,000	_	136,160 10,000
37,548	_	35,000	c) Reisekosten	_	38,000	_	38,000
7,045 74,088		7,350 74,700	d) Mietzinse	8,400	$7,350 \ 83,200$	_	7,350 74,800
62,102	30	63,000 3,500	4. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster	63,800	3,500	63,800	3,500
237,790	<u> </u>	236,638	o. Chianton stone ung	122,400	364,522		242,122
201,130	00	200,000	C Eardonung des Espetivesens		JUX,J22		4±0,144
			C. Förderung des Forstwesens.				
7,999 50,000	85	8,000 50,000	 Beiträge an Waldwirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im allgemeinen Verbauungen von Wildbächen, Boden- 	_	8,000	_	8,000
	00		verbesserungen und Aufforstungen	_	90,000		90,000
9,533	03	30,000	3. Kantonsbeiträge an die vom Bund subventionierten Wegebauten gem. Art. 42, B. G.	_	20,000	_	20,000
67,532	88	88,000		_	118,000		118,000

Rechnung	g	Vor-	Vorenechler für des Jahr 1020	Ro	h-	Re	in-
1937	-	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIV. Forstwesen.				
37,480	20	35,224	A. Verwaltungskosten der zentralen Forst-				
237,790	50	236,638	Verwaltung	21,060 122,400	57,615 364,522	_	36,555 $242,122$
67,532	88	88,000	C. Förderung des Forstwesens		118,000	_	118,000
342,803	58	359,862		143,460	540,137		396,677
			Acceptance of the second				
			XV. Staatswaldungen.				
			A. Haupt- und Zwischennutzungen.				
1,485,899	91	1,350,000	1. Haupt- und Zwischennutzungen	1,450,000		1,450,000	_
1,485,899	91	1,350,000		1,450,000		1,450,000	
			B. Nebennutzungen.				
607 1,360			1. Stocklosungen	200	_	200	_
48,913			3. Weid-und Lehenzinse, Gras-und Lischen-	1,000		1,000	_
50,880	05	£9 900	raub	50,000		50,000	
30,880	95	53,200		51,200		51,200	
			C. Wirtschaftskosten.				
48,941 175,000		55,000 180,000	1. Waldkulturen	70,000 —	135,000 180,000	_	65,000 180,000
76,410 500,030	60	77,400	3. Hutlöhne (Bannwartenlöhne) 4. Rüstlöhne	7,600	85,000 460,000	_ '	77,400 460,000
141	50	800	5. Marchungen, Vermessungen	_	800	_	800
7,926 240	37	500	6. Steigerungs- und Verkaufskosten	_	9,000 500	_	9,000 500
24,300			8. Verbauungen von Bachläufen und Rutschhalden	_	27,000	_	27,000
11,751	05		9. Gebäudereparaturen		16,000		16,000
844,743		743,200		77,600	913,300		835,700
			D. Beschwerden.				
79,187 150,118			1. Staatssteuern	_	83,000 150,000	_	83,000 150,000
229,306	_				233,000		233,000

Rechnung	,	Vor-		Ro	h_	Re	In-
1937	'	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XV. Staatswaldungen.				
			E. Verwaltungskosten.				
62,102	30	63,000	1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster	_	63,800		63,800
7,950	_	8,000	2. Unfallversicherung		8,000	_	8,000
70,052	30	71,000		_	71,800	_	71.800
			F. Reservefonds.				
_	_	20,000	1. Einlage	_	100,000	_	100,000
		20,000			100,000		100,000
1,485,899 50,880 844,743 229,306 70,052	95 - 50	53,200 743,200 230,500	A. Haupt- und Zwischennutzungen B. Nebennutzungen C. Wirtschaftskosten D. Beschwerden E. Verwaltungskosten F. Reservefonds	1,450,000 51,200 77,600 — — —	 913,300 233,000 71,800 100,000	1,450,000 51,200 — — — — —	 835,700 233,000 71,800 100,000
392,679	06	338,500		1,578,800	1,318,100	260,700	_
			XVI. Domänen.				
			A. Ertrag.				
515,706 18,403 11,600 2,016,488 225,500 553 2,754 2,791,006	75 60 - 05 45	18,400 11,600 2,038,000 225,500 400 2,000	1. Pachtzinse von Zivildomänen	513,250 14,800 11,600 2,025,000 225,500 400 2,000 2,792,550	13,250 — — — — — — — — — — — — 13,250	500,000 14,800 11,600 2,025,000 225,500 400 2,000 2,779,300	

Rechnun	0	Vor-	V 11 60 1 1 1000	Ro	h-	Re	in-
1937	•	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XVI. Domänen.				
			B. Wirtschaftskosten.				
4,194				_	7,500	_	7,500
37 7	40 —	300 200	2. Marchungen, Vermessungen		$\begin{array}{c} 300 \\ 200 \end{array}$		300 200
378 69,062		3,000 73,000	4. Kaufs- und Verpachtungskosten 5. Brandversicherungskosten	_	$\frac{2,000}{73,000}$	_	2,000 73,000
73,679	96	84,000			83,000	_	83,000
			C. Beschwerden.				11
56,233			974 1.8 41 7.02	_	60,000	_	60,000
75,375 9,674			2. Gemeindesteuern	_	80,000 7,000	_	80,000 7,000
141,283	83	146,000			147,000	_	147,000
2,791,006 73.679	40 96	2,795,900 84,000	A. Ertrag	2,79 2 ,550	13,250 83,000	2,779,300	— 83,000
			C. Beschwerden		147,000		147,000
2,576,042	61	2,565,900		2,792,550	243,250	2,549,300	
			XVII. Domänenkasse.				
1,657	10	2,000	A. Zinse von Guthaben	1,500		1,500	
309,917	95	312,000	B. Zinse für Kaufschulden	_	307,500		307,500
308,260	85	310,000		1,500	307,500		306,000
		l			l		

	or-	aa R	oh-	Rei	in_
1027 ansc	^{thlag} Voranschlag für das Jahr 19	39 I	Ausgaben		Einnahmen
Fr. Ct. Fr	r.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	Laufende Verwaltung				
	XVIII. Hypothekarkass	е.			
	A. Rohertrag.				
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1. Zinse von Hypothekar-Darlehen 2. Zinse von Darlehen an Gemeinde Flurgenossenschaften 3. Zinse von Wertschriften 4. Zinse von Wertschriften 5,000 4,000 2,500 6. Ertrag des Bankgebäudes 6. Ertrag der Provisionen 7° Zins des 3 % Anleihens von 18 (Zins des 3 ½ % Anleihens von 18 (Zins des 3 ½ % Anleihens von 7° . Zins des 4 % Anleihens von 19 7° . Zins des 4 % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins des 3 ½ % Anleihens von 19 7° . Zins der 3,12 % Anleihens von 19 7° . Zins der Pfandbriefdarlehen à 3 7° . Zins der Pfandbriefdarlehen à 3 7° . Zins der 3,35 % Pfandbriefdarleh à 3 7° . Zins der 3,35 % Pfandbriefdarleh à 2 7° . Zins der Spareinlagen 10. Zinse der Spareinlagen 11. Zinse der Spareinlagen 12. Verzinsung des Stammkapitals . 13. Einlage in den Reservefonds . 14. Einlösungskosten der Anleihens pons und Obligationen 14. Einlösungskosten der Anleihens pons und Obligationen 15. Amortisation von Anleihenskoste Kursverlusten 16. Abschreibung auf Mobiliar 17. Sanierungsnachlässe u. Zwangsabs 18. Kapitalsteuer an den Staat 18. (Wertschriften, Kursgewinn) (Vermittlungsprovision auf Neuar und Konversionen) (Sammlung für die Arbeitslosen, Be	1 und 438,750 825,000 120,000 33,500 25,000 1923 — 1925 — 1928 — 1936 — 1936 — 1936 — 1938 — 1938 — 1938 — 195 %		20,000 5,000	

Rechnun	g	Vor-	Venenashla - 60- de 11- 4000	Ro	h-	Re	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	1	Ausgaben	Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XVIII. Hypothekarkasse.				
			B. Verwaltungskosten.				
$20,581 \ 405,013$			1. Taggelder der Verwaltungsbehörden . 2. Besoldungen der Beamten und Ange-	_	23,000	_	23,000
$32,009 \\ 20,000$		29,000 20,000	stellten	_	408,000 29,000 20,000	_	$\begin{array}{c} 408,000 \\ 29,000 \\ 20,000 \end{array}$
54,431 15,885	12	65,000	5. Bureaukosten	$45,000 \\ 22,000$	110,000 12,000		65,000 —
516,150	37	535,000	Ü	67,000	602,000		535,000
4.000.000		4.0%0.00					
1,200,000 1,200,000		1,350,000 1,350,000	C. Zins des Stammkapitals	1,200,000		1,200,000 1,200,000	
1,200,000		1,000,000		1,200,000		1,200,000	
666,212 516,150 1,200,000 1,350,062	37 —	535,000 1,350,000	B. Verwaltungskosten	24,807,250 67,000 1,200,000 26,074,250	602,000	685,000 1,200,000 1,350,000	535,000 — —
			XIX. Kantonalbank.				
2,090,192 490,192	<i>85</i> 85	2,000,000 200,000	A. Betriebsertrag	1,800,000	 200,000	1,800,000	 200,000
1,600,000		1,800,000		1,800,000	200,000	1,600,000	_

Rechnung	1938		Ro		Re	in_
1937	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung. XX. Staatskasse.				
		A. Zinse von Guthaben				
1,144,293 2,663,826 10	1,424,475 2,650,630	1. Zinse von Geldanlagen: a) Obligationen	1,296,997 2,642,400	<u>-</u>	1,296,997 2,642,400	<u>-</u>
82,407 50 30,616 50 93,382 35 3,132 74	81,000 5,000 87,500 2,500	 a) Spezialverwaltungen b) Oeffentliche Unternehmen 3. Zinse von Darlehen für Wohnungsbauten 4. Zinse von verschiedenen Guthaben und 	201,000 10,000 212,500	120,000 — 143,750	81,000 10,000 68,750	
220,505 97 67,404 21 23,637 — 167,427 15 70,372 70	210,000 40,000 25,000 200,000	Verspätungszinse	2,500 210,000 50,000 — —		2,500 210,000 50,000 — —	
4,184,877 37	4,276,105	ov = 4.1.2 g v 1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1	4,625,397	458,750	4,166,647	
1,268,793 56 29,002 55 13 65 4,538 55 75,200 90 21,419 43 1,201,435 55	40,000 — 10,000 65,000 15,000 1,120,000	B. Zinse für Schulden 1. Zinse für Depots: a) Spezialverwaltungen b) Gerichtliche Geldhinterlagen c) Administrative Geldhinterlagen d) Spezialfonds e) Verschiedene Depots Skonti für Barzahlungen 3. Zinse der von der Kantonalbank übernommenen Wertpapiere		800,000 30,000 75,000 20,000 1,270,000		800,000 30,000 — 75,000 20,000 1,120,000
2,591,527 09	2,000,000		150,000	2,195,000	_	2,045,000
4,184,877 37 2,591,527 09 1,593,350 28	4,276,105 2,000,000 2,276,105	A. Zinse von Guthaben	4,625,397 150,000 4,775,397	458,750 2,195,000 2,653,750	4,166,647 ————————————————————————————————————	2,045,000 —

Rechnung		Vor- anschlag	Vereneebleg für des John 1020	Ro	h-	Re	in-
1937	ı	1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXI. Bussen und Konfiskationen.				
			A. Bussen.				
390,698 53,257 4,114 3,282 3,865	50 35 70	385,000 43,000 8,000 8,000 2,000	1. Gerichtliche Bussen	385,000 — — 8,000 2,000	 43,000 8,000 	385,000 — — 8,000 2,000	43,000 8,000 —
340,475	03	344,000		395,000	51,000	344,000	
		16,000 12,000 — — 4,000 32,000	B. Bussenverwendung. 1. Bezugskosten	_ _ _	16,000 12,000 — — 4,000 32,000	_ _ _	16,000 12,000 — — 4,000 32,000
11,9 4 6 1,086	20 —	8,000 100	C. Ersatz und Konfiskationen. 1. Ersatz	12,500 100	4,500 —	8,000 100	
13,032	20	8,100		12,600	4,500	8,100	_
340,475 28,299 13,032 325,207	$\frac{40}{20}$	344,000 32,000 8,100 320,100	A. Bussen	395,000 — 12,600 — 407,600	51,000 32,000 4,500 87,500	344,000 — 8,100 320,100	32,000 ——————————————————————————————————

Rechnun	0	Vor-		Ro		Re	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	i .		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.				
			A. Jagd.				
135,738 4, 289			1. Jagdpatentgebühren	150,000	_	150,000	_
17,814	25	14,000	tungsgebühren	3,000 16,000	_	3,000 16,000	
13,615		13,000	4. Jagdaufsichtszuschläge, 10% 5. Jagdaufsicht, Wildhut, Hebung der Jagd:	14,000	_	14,000	_
57,880		51,200	a) Hochgebirgsbannbezirke	2,000	58,000	_	56,000
30,166		25,000	b) Offenes Gebiet		27,500	_	27,500
2,999 8,000		2,000 8,000	c) Verwaltungskosten	1,000	4,000 8,000		3,000 8,000
2,000 8,623	-	2,000 1,500	e) Förderung des Vogelschutzes f) Wildfütterung, Abschussprämien, aus-	_	2,000		2,000
40.540		07.000	serordentliche Massnahmen	_	1,500	_	1,500
40,748 15,829		27,000 20,000	6. Gemeindeanteile	17,000	40,000	17,000	40,000
36,868	-	63,300	Vergutung der Elagenessensenate	203,000	141,000		_
			B. Fischerei.				
89,475			1. Fischezenzinse und Patentgebühren.	80,000	_	80,000	_
30,351		35,000	2. Aufsichtskosten		35,000		35,000
19,000		19,000	3. Verwaltungskosten	_	24,000		24,000
14,549	10	6,000	a) Eidgenossensch., Subvent. f. Brut etc.	6,000	_	6,000	_
6,319		15,000 7,500		 7,500	15,000	7 500	15,000
2,342		15,000	6. Fischzuchtanstalt	7,500 —	15,000	7,500	15,000
322	50	200	7. Rechtskosten	-	200	_	200
29,229	30	9,300	8. Reservestellung, Wissenschaftl. Forsch- ungen, Erwerb von Fischereirechten .	_	4,300	_	4,300
_		_		93,500	93,500	_	
			C. Bergbau.				
1,116		1,120	1. Besoldung des Minen-Inspektors	_	1,120	_	1,120
5,800	50	3,300	2. Konzessionsgebühren für Steinbrüche, Kohlen und Schieferausbeutungen etc	5,000	_	5,000	_
4,684	<i>50</i>	2,180		5,000	1,120	3,880	
			D. Naturschutz.				
2,151	05	1,600	1. Schutz der Naturdenkmäler und Alpen- pflanzen	_	1,600	_	1,600
2,151	05	1,600		_	1,600	_	1,600
36, 868	20	63,300	A. Jagd	203,000	141,000	62,000	_
- 4,684	50	 2,180	B. Fischerei	93,500	93,500	9 000	-
2,151		1,600	D. Naturschutz	5,000 	1,120 1,600	3,880 —	1,600
39,401	_	63,880		301,500	237,220	64,280	

Rechnung		Vor-	Vereneebles für des John 1000	Ro	h-	Rei	in-
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				,
			XXIII. Salzhandlung.				
			A. Salzverkauf.				
6,602 50,167	35 90 75 60 05 20 65 10		1. Salzvorräte auf 1. Januar	750,000 1,400,000 38,500 1,150 10,400 114,750 6,250 1,040 8,700 —	228,000 425,600 24,500 800 4,400 58,050 1,875 800 3,480 —	522,000 974,400 14,000 350 6,000 56,700 4,375 240 5,220 — 1,583,285	
			B. Betriebskosten.				
24,000 107,547 217,091 21,238 2,075 100 371,852	70 55 30 <i>55</i>	24,000 120,000 220,000 22,000 3,000 100 388,900	1. Zins des Betriebskapitals	_	24,000 120,000 220,000 22,000 3,000 — 389,000		24,000 120,000 220,000 22,000 3,000 — 388,900
			C. Verwaltungskosten.				
16,350 3,658 11,090 281 31,379	25 —	17,000 4,000 12,000 500 33,500	1. Besoldungen der Beamten	 	17,000 4,000 12,000 500 33,500	 	17,000 4,000 12,000 500 33,500
			D. Ertragsverwendung.				
100,000 100,000	_ _ _	100,000 100,000	1. Einlage in den Fonds für die kantonale Alters- und Invalidenversicherung 2. Beitrag an den kant. Verein für das Alter	 	183,330 183,330		183,330 183,330
1,704,919 371,852 31,379 100,000 1,201,687	65 80 —	1,583,285 388,900 33,500 100,000 1,060,885	A. Salzverkauf B. Betriebskosten C. Verwaltungskosten D. Ertragsverwendung	2,330,790 100 — — 2,330,890	747,505 389,000 33,500 183,330 1,353,335	1,583,285 — — — — — — — 977,555	388,900 33,500 183,330 —

Rochning		Vor- anschlag Voranschlag für das lahr 1939	Ro	h.	Rein-		
1937	ansc 19		Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr. C	i. Fr	г.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXIV. Stempel-Steuer.				
			A. Stempelsteuer.				
122,639 26 1,046,365 23 57,647 10	5 1,035	5,000 5,000 0,000	1. Stempelpapier	115,000 1,035,000 50,000	_ _ _	115,000 1,035,000 50,000	_ _ _
1,226,651 66 2,455,160 46			4. Anteil an den eidg. Stempelabgaben .	1,200,000 2,400,000		1,200,000 2,400,000	_
14,049 80 44,084 90	0 20),000),000	5. Rohmaterial und Unterhalt der Geräte 6. Provisionen der Stempelbezüger		20,000 50,000		20,000 50,000
3,623,677 30			. •	3,600,000	70,000	3,530,000	
235,301 2: 126,650 8: 160 0:	0 128	0,000 3,100 3,000	B. Billetsteuer. 1. Ertrag der Billetsteuer	200,000 	 129,100 2,000	200,000 — —	 129,100 2,000
108,490 38	9 68	8,900		200,000	131,100	68,900	_
23,178 40 5,885 90 1,000 — 30,064 30	0 6	4,361 3,000 1,000 1, 361	C. Verwaltungskosten. 1. Besoldungen der Beamten und Angestellten	- - - -	24,361 6,000 1,000 31,361		24,361 6,000 1,000 31,361
3,623,677 30 108,490 30 30,064 30 3,702,103 38	$\frac{9}{0}$ $\frac{68}{31}$	3,900 ,361	A. Stempelsteuer	3,600,000 200,000 — 3,800,000	70,000 131,100 31,361 232,461	3,530,000 68,900 — 3,567,539	 31,361

Rechnung	ı	Vor-	Venenashla - 61- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1	Ro	h-	Roh-	
1937		anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
		*	XXV. Gebühren.				
			A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konkursämter.				
2,2 9 2,644 629,516 1,331,358	90	605,000	 Prozentgebühren der Amtsschreiber Fixe Gebühren der Amtsschreiber Gebühren der Gerichtsschreiber und der 	2,250,000 610,000	_	2,250,000 610,000	_
2,700	_	2,700	Betreibungs- und Konkursämter 4. Bezugskosten	1,275,000 —		1,275,000	- 2,700
4,250,820	10	4,277,300		4,135,000	2,700	4,132,300	
			B. Staatskanzlei.				
132,789	20	150,000	1. Gebühren, Patentgebühren und Naturalisationsgebühren	130,000	_	130,000	_
132,789	20	150,000		130,000	_	130,000	
			C. Gerichtskanzleien.				
48,050	_	40,000	1. Obergericht, Gebühren in Zivilsachen,				
16,980 16,500	_	20,000 10,000	Kanzlei- und Patentgebühren	40,000 15,000 10,000	_	40,000 15,000 10,000	_ _ _
1,480 1,200	_	1,500 800	(Gebühr. in Strafsachen, siehe III b, G, 2.) 4. Gebühren der Anwaltskammer 5. Gebühren des Versicherungsgerichtes .	1,500 800	_	1,500 800	_
84,210	_	72,300	or document des personerungsgerientes :	67,300		67,300	_
			D. Polizei.				
290,219 180,645		160,000	1. Gebühren der Polizeidirektion 2. Gebühren für Markt- und Hausierpatente	285,000 165,000	_	285,000 165,000	_
269,777 813,286	_ 80	250,000 750,000	3. Patenttaxen der Handelsreisenden 4. Gebühren für Auto- u. Radfahrerbewillig.	255,000 770,000	_	255,000 770,000	_
20,100	_	20,000	5. Gebühren der Lichtspielkontrolle	20,000		20,000	
1,574,029	=	1,460,000		1,495,000		1,495,000	

Rechnun	g	Vor-	Venezuelle e Gue de la	Ro	h-	Rein-	
1937	•	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXV. Gebühren.				
			E. Direktion des Innern.				-
2,166 25,178			1. Konzessionsgebühren	2,000 22,000	_	2,000 $22,000$	_
24,050 19,559	-	12,000	3. Gebühren der Handels-u. Gewerbekammer 4. Gebühren von Ausverkäufen	20,000 21,000		20,000 21,000	_
* 70,954	-		4. debumen von Ausverkaufen	65,000		65,000	
				7		,	
			F. Finanzdirektion.				
200 115,653	05	100 80,000	1. Gebühren und Salzauswägerpatente 2. Gebühren der Rekurskommission	100 100,000	-	100	_
115,853			2. Gebunien ger nekurskommission	100,000		100,000	
				200,100			
			G. Sanitätsdirektion.	, and the second			
4,640	_	6,000	1. Gebühren der Sanitätsdirektion	6,000		6,000	
4,640		6,000		6,000	_	6,000	_
4,250,820	10	4,277,300	A. Amts- und Gerichtsschreiber und Be-	4 10% 000	0.500	4 100 000	
132,789	20		treibungs- und Konkursämter B. Staatskanzlei	4,135,000 130,000	2,700 —	4,132,300 130,000	
84,210 1,574,029	-	1,460,000	C. Gerichtskanzleien	67,300 1,495,000	_	67,300 1,495,000	_
70,954 115,853			F. Finanzdirektion	65,000 100,100	_	65,000 100,100	_
4,640		6,000	G. Sanitätsdirektion	6,000	_	6,000	_
6,233,296	19	6,099,700		5,998,400	2,700	5,995,700	-
			XXVI. Erbschafts- und				
			Schenkungssteuer.				
			A. Ertrag				
9 970 610	10	3,200,000	der Erbschafts- und Schenkungssteuer.	9 900 000		9 900 000	
3,370,648 674,010			1. Ordentliche Abgaben	3,200,000	640,000	3,200,000	640,000
2,696,782	08	2,560,000	3. Bussen	3,200,000	640,000	2,560,000	
2,000,102	-	2,000,000		5,200,000	0±0,000	2,000,000	
							ĺ

Rechnung		Vor-	Variable of the decide to the 1000	Ro	h-	Rein-	
1937	2	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.				
			B. Bezugskosten.				
 3,838	_ 10	 5,000	1. Bezugsprovisionen	-	- 4,000	_	
3,838	10	5,000		_	4,000	_	4,000
2,696,782 3,838		2,560,000 5,000	A. Ertrag der Erbschafts- und Schen- kungssteuer	3,200,000	640,000 4,000	2,560,000	<u> </u>
2,692,944			D. Dezugerosten	3,200,000	644,000	2,556,000	
			XXVII. Wasser- rechtsabgaben.				
311,738	60	310,000	A. Ertrag der Wasserrechtsabgaben. 1. Abgaben	310,000		310,000	 31,000
31,173 280,564	-		2. Anteil des Naturschadenfonds, 10 % .	310,000	31,000 31,000	279,000	51,000
200,304	74	218,000		510,000	01,000	210,000	
_		_	B. Bezugskosten. 1. Druck- und andere Bezugskosten	_	_	_	_
_		_	1. Ditter und andere Besagestesses				_
280,564 —	74	279,000 —	A. Ertrag der Wasserrechtsabgaben B. Bezugskosten	310,000 —	31,000 —	279,000 —	_
280,564	74	279,000		310,000	31,000	279,000	_

Rechnung		Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro		Rein-		
1937		1938	Torunooning fur due sum 1900	Einnahmen		Einnahmen		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Verwaltung.					
			XXVIII. Gastwirtschafts- betriebe, Klein- und Mittel- handelstellen und Tanzbetriebe.		,		i.	
					(8.1)		1.	
			A. Gastwirtschaftsbetriebe.		9			
1,198,646	45 —	1,180,000	1. Patentgebühren	1,210,000	 60,500	1,210,000	60,500	
117,091			3. Anteil der Gemeinden, 10 %		117,100	-	117,100	
1,081,554	87	1,062,000		1,210,000	177,600	1,032,400		
			B. Klein- und Mittelhandelsstellen.					
58,873	-	60,000	1. Kleinhandels-Patentgebühren	60,000		60,000		
29,062	5 0	30,000	2. Mittelhandels-Patentgebühren 3. Anteil der Gemeinden, 50 %	70,000 —	65,000	70,000 —	65,000	
29,810	50	30,000		130,000	65,000	65,000	_	
600		500		500	_	500	_	
20° 29,725	30 4 0	31,500	2. Tanzlehrer-Patentgebühren 3. Tanzveranstaltung., Bewilligungsgebühr.	500 26,000	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	500 26,000	_	
30,346	20	32,000		27,000		27,000		
782	85	10,000	D. Bezugskosten. 1. Inspektions-, Taxations-, Bezugs- und Druckkosten	_	10,000		10,000	
782	85	10,000		_	10,000		10,000	
782	50 20 85	1,062,000 30,000 32,000 10,000	A. Gastwirtschaftsbetriebe B. Klein- und Mittelhandelsstellen C. Tanzbetriebe D. Bezugskosten	1,210,000 130,000 27,000	177,600 65,000 — 10,000	1,032,400 65,000 27,000	 10,000	
1,140,928	72 —	1,114,000		1,367,000	252,600	1,114,400		

Rechnung	,	Vor- anschlag	Vorancebles für des John 1020	Ro	h-	Rein-	
1937		1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
		,	XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.				
206,632	20	_	1. Ertrags-Anteil	137,700		137,700	_
206,632	20 —	_	1. Ertrags-Anteil		13,000		13,000
_	_	_	b) Unterrichtswesen	_	6,500 $118,200$		$6,500 \\ 118,200$
_	_			137,700	137,700	_	
			~				
		e e					
¥ _{ma}							
		į	XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer. Nationalbank.				
551,019	20	551,019	1. Entschädigung von 80 Rp. pro Kopf der				
_			Wohnbevölkerung	551,019		551,019	-
	_		gesetz				
551,019	20	551,019		551,019		551,019	
			·				

Rechnun	_	Vor-		Da	h-	Rein-		
1937	y	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939			Einnahmen		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Verwaltung.		- 2			
			XXXI. Militärsteuer.		vez			
*			A. Militärsteuer.					
1,421,522 187,984 10,440 10,998 794,033	82 15 85	1,440,000 170,000 8,000 40,000 781,000	1. Landesanwesende Ersatzpflichtige	1,440,000 170,000 20,000 —	28,000 40,000 781,000	1,440,000 170,000 — — —	8,000 40,000 781,000	
794,033	91	781,000		1,630,000	849,000	781,000		
			B. Taxations- und Bezugskosten.					
$\begin{array}{c} 41,118 \\ 22,375 \\ 9,100 \end{array}$	85	43,230 24,387	1. Besoldungen der Beamten	=	43,305 31,850	= 1	43,305 31,850	
85,534 4,000		9,500 88,000 4,000	3. Taxationskosten	=	9,500 88,000	_	9,500 88,000	
63,522 2,400	71	62,100 2,400	Kriegskommissärs	- 62,480 -	4,000 - 2,400	 62,480 	4,000 2,400	
101,007	29	109.417		62,480	179,055	_	116,575	
7 04.000	0.1							
794,033 101,007	$\frac{91}{29}$	781,000 109,417	A. Militärsteuer	1,630,000 62,480	849,000 179,055	781,000 —	116,575	
693,026	62	671,583		1,692,480	1,028,055	664,425		
							ŧ .	

Rechnung	,	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1939	Ro	h-	Rein-	
1937		1938	Voi anscinay fur uas fair 1939	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	N. V.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		,	Laufende Verwaltung.				
			XXXII. Direkte Steuern.				
r		,	A. Vermögenssteuer.				
6,480,158 61,467	01 34	60,000	1. Grundsteuer, 3,3 %	9,104,700 6,699,000 60,000	_ 	9,104,700 6,699,000 60,000	
7,361	_	6,000	4. Holdingsteuer	7,000		7,000	
15,278,910	20	15,341,200		15,870,700		15,870,700	
			B. Einkommenssteuer.				
14,947,985 2,969,207 1,278,467 100,014	18 90	3,550,000 830,000		18,500,000 3,600,000 830,000 100,000	 	18,500,000 3,600,000 830,000 100,000	
19,295,675	_			23,030,000		23,030,000	
4,618,892	49	4,920,000	C. Zuschlagssteuer. 1. Ertrag	5,057,600		5,057,600	
4,618,892	49	4,920,000		5,057,600		5,057,600	_
	_	2,000,000 1,200,000 3,200,000	D. Besondere Verwendungen. 1. Zuwendung an Steuerreserve für Eliminationen	 	2,000,000 1,136,500 3,136,500	 	2,000,000 1,136,500 3,136,500
274,101 21,868 84,534 285,295	45		E. Taxations- und Bezugskosten. 1. Einkommenssteuer-Kommissionen: a) Besoldungen der Angestellten b) Entschädigungen der Mitglieder c) Verschiedene Kosten 2. Kantonale Rekurskommission: a) Besoldungen		301,000 25,000 92,000 287,563	 	301,000 25,000 92,000 287,563
7,769 42,471 862,155	70	12,000 65,000	b) Entschädigungen der Mitglieder		10,000 55,000 880,000		10,000 55,000 880,000
24,516 74,705 7,912 74,419	05		5. Entschädigungen an die Gemeinden	_ _ _ _	24,500 75,000 13,000 78,000		24,500 75,000 13,000 78,000
1,759,748	92	1,794,500		_	1,841,063		1,841,063

D-1		Vor-		Ro	.	Rein-	
Rechnung 1937	9	anschlag 1938	Voranschlag für das Jahr 1939	Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXXII. Direkte Steuern.		al a		
			F. Verwaltungskosten.				
118,368 227,902 33,636 9,600	-	239,000	1. Besoldungen der Beamten		110,500 239,000 38,000 9,600	_	110,500 239,000 38,000 9,600
389,507	11	405,600			397,100		397,100
1,112,391	82 49 50 92 11	21,330,000 4,920,000 3,200,000 1,794,500 405,600	B. Einkommenssteuer		3,136,500 1,841,063 397,100	15,870,700 23,030,000 5,057,600 — — — — 38,583,637	- 3,136,500 1,841,063 397,100
			XXXIII.				-
			Unvorhergesehenes.				
70,593 —	10	<u> </u>	A. Verschiedenes. 1. Erbloser Nachlass		_	_	
44,961 100,000	40 —	100,000	3. Verschiedenes	— —	140,000 100,000	— —	140,000 100,000
2,500,000 —	_	2,500,000	5. Anteil an der eidg. Krisensteuer6. Laupenschlachtfeier 1939	2,500,000	10,000	2,500,000 —	10,000
2,425,631	70	2,300,000		2,500,000	250,000	2,250,000	_
_			B. Kantonale Krisenabgabe. 1. Ertrag der III. Periode, I. Rate 2. 40 % Ertragsverwendung durch den Grossen Rat	3,000,000	- 1,200,000	3,000,000	— 1,200,000
	_		son itau	3,000,000	1,200,000	1,800,000	
	-						
2,425,631 550,000		810,000	A. Verschiedenes	2,500,000 3,000,000	250,000 1,200,000	2,250,000 1,800,000	
2,975,631	70	3,110,000		5,500,000	1,450,000	4,050,000	
						,	

.

Vortrag der Finanzdirektion an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

über den

Voranschlag für das Jahr 1939.

(Oktober 1938.)

A.

Neben der üblichen Begründung und den zahlenmässigen Zusammenstellungen bedarf der Voranschlag für 1939 in drei Punkten einer besonderen Erläuterung.

I. Kantonale Krisenabgabe.

Im Voranschlag des Regierungsrates ist die neue kantonale Krisenabgabe eingeschlossen. Es muss aber hierzu ein doppelter Vorbehalt gemacht werden:

Der kantonale Gesetzesentwurf über die neue Erhebung der Abgabe, der in der September-Session die 1. Lesung passiert hat, stützt sich auf Bundesrecht. Diese eidgenössische Grundlage, nämlich der Bundesbeschluss betreffend die Uebergangsordnung des Finanzhaushaltes vom 30. September 1938, muss aber zuerst vom Volke angenommen sein. Die Abstimmung ist auf den 27. November 1938 angesetzt.

Im weitern muss dann auch noch unser kantonales Gesetz über die neue Erhebung der Krisenabgabe in 2. Lesung vom Grossen Rat und nachher vom Volk angenommen werden. Im Budget-Beschluss des Rates ist daher ein entsprechender Vorbehalt aufzunehmen.

II. Erhöhung der Armensteuer.

Der Regierungsrat sieht sich gezwungen, die Erhöhung der kantonalen Armensteuer von 0,5 % auf 0,6 % neuerdings vorzuschlagen, obwohl sie der Grosse Rat letztes Jahr abgelehnt hat.

Im Vortrag zum Budget 1938 wurde die Notwendigkeit der Erhöhung ausführlich begründet. Wir verzichten auf eine Wiederholung dieser Begründung und begnügen uns mit dem Hinweis darauf, dass auch nach der Staatsrechnung 1937 die Ausgaben für das Armenwesen den Ertrag der Armensteuer um rund das Doppelte überstiegen haben. Die beantragte Erhöhung um 0,1 % würde diese Differenz natürlich bei weitem nicht ausgleichen, ergäbe aber doch eine Verringerung des Rechnungsdefizites um Fr. 1 136 000. —.

Obwohl sich der Regierungsrat bewusst ist, dass die Steuerbelastung im Kanton Bern eine ausserordentliche Höhe erreicht hat, hält er die vorgeschlagene Erhöhung noch für tragbar. Sie macht auf Fr. 10000. — reines Grundsteuerkapital Fr. 1. — Steuer aus und für Fr. 1000. — reines Einkommen I. Klasse Fr. 1.50; zudem unterliegt die Armensteuer nicht der Progression nach Art. 32 des Steuergesetzes.

III. Besoldungen.

Nach dem am 10. November 1937 vom Grossen Rat angenommenen Dekret ist die zeitliche Geltung des Besoldungsabbau-Dekretes vom 23. November 1933 bis zum 31. Dezember 1939 verlängert worden, «sofern nicht ausserordentliche wirtschaftliche Verhältnisse eine Abänderung in einem früheren Zeitpunkt bedingen.»

Der Regierungsrat ist der Meinung, dass solche «ausserordentliche Verhältnisse» nicht vorliegen und hat deshalb die Besoldungen nach den bisherigen gesetzlichen Bestimmungen in den Voranschlag eingesetzt. Seit dem Beschluss vom 10. November 1937 zeigt der Schweizerische Landesindex der Lebenshaltungskosten folgendes Bild:

	Nahrung	Brenn- u. Leucht- stoffe	Beklei- dung	Miete	Total
1937 Nov.	130	116	120	175	138
$\mathbf{Dez}.$	130	116	124	175	137
1938 Jan.	130	116	124	175	138
Febr.	130	116	124	175	138
März	129	116	124	175	137
April	129	116	123	175	137
Mai	128	116	123	174	136
Juni	130	116	123	174	137
Juli	129	116	123	174	137
Aug.	129	116	123	174	136

Daraus geht mit aller Deutlichkeit hervor, dass die Lebenshaltungskosten sich seit der Aufstellung des letzten Voranschlages keineswegs verändert haben.

Der vom Regierungsrat für das Jahr 1939 auf-	Uebertrag Fr. 284 500
gestellte Voranschlag über den Staatshaushalt des	X ^b . Eisenbahn-, Schiffahrts-und
Kantons Bern sieht einen Ueberschuss der Ausgaben von Fr. 4 508 031.— vor. Die Umsätze und deren	Hugwesen
Saldi zeigen folgendes Bild:	XI. Anleihen
	XIII. Landwirtschaft » 88 322
Rohausgaben Fr. 132 668 137	XIV. Forstivesen
Roheinnahmen	Summe der Mehrausgaben Fr. 989 803
Ueberschuss der Ausgaben Fr. 4508 031	
Reinausgaben	Minderausgaben:
	I. Allgemeine Verwaltung Fr. 33 577
Ueberschuss der Ausgaben Fr. 4508 031	II. Gerichtsverwaltung » 31 295 VIII. Armenwesen » 60 121
Gerenüber dem Verensehler für des Jahr 1020	VIII. Armenwesen
Gegenüber dem Voranschlag für das Jahr 1938, der mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 6 338 212	
abschliesst, erzeigen sich:	Summe der Minderausgaben Fr. 128 993
	Mehreinnahmen Fr. 3 484 337
	Mindereinnahmen . » 793 346 Fr. 2 690 991
Mehrausgaben	Mehrausgaben Fr. 989 803
wird von Fr. 1830 181	Minderausgaben » 128 993 » 860 810
	Günstigeres Ergebnis des Voran-
Diese Verbesserung gegenüber dem Vorjahr	schlages für 1939 Fr. 1830 181
stützt sich ausschliesslich auf die hievor erwähnte	somages full floor
Erhöhung der Armensteuer und die neue kantonale Krisenabgabe.	Dieses Resultat verteilt sich auf die einzelnen
G	Rubriken wie folgt:
Die Gegenüberstellung des Voranschlages 1939 zum Voranschlag 1938 zeigt im einzelnen folgende	
Abweichungen:	I. Allgemeine Verwaltung.
· ·	${\it Minderausgaben:}$
${\it Mehreinnahmen:}$	A. Grosser Rat Fr. 10 000
XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau Fr. 400	
	C. Ratskredit
XXIV. Stempelsteuer » 150 000	C. Ratskredit
XXIV. Stempelsteuer » 150 000 XXVI. Erbschafts- und Schenkungs-	
XXIV. Stempelsteuer » 150 000 XXVI. Erbschafts-und Schenkungs- steuer » 1 000	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer » 150 000 XXVI. Erbschafts-und Schenkungs- steuer	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer » 150 000 XXVI. Erbschafts-und Schenkungs- steuer	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer » 150 000 XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- steuer » 1 000 XXVIII. Wirtschaftspatent-Gebühren etc » 400	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei » 22 159 G. Tagblatt und Gesetzessammlung 900 Zusammen Fr. 43 059 Mehrausgaben: B. Regierungsrat Fr. 159 H. Regierungsstatthalter » 8 100 J. Amtsschreibereien 8 100 Zusammen Fr. 9 482 Reine Minderausgaben Fr. 33 577
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei » 22 159 G. Tagblatt und Gesetzessammlung Pr. 43 059 Zusammen Mehrausgaben: B. Regierungsrat Fr. 159 H. Regierungsstatthalter » 8 100 Zusammen Fr. 9 482 Reine Minderausgaben Fr. 33 577 Grosser Rat. Die Herabsetzung erfolgte entsprechend der voraussichtlichen Anzahl Sitzungen auf 184 Mitglieder berechnet.
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei * 22 159 G. Tagblatt und Gesetzessammlung * 900 Zusammen Fr. 43 059 Mehrausgaben: B. Regierungsrat * 159 H. Regierungsstatthalter * 1 223 J. Amtsschreibereien * 8 100 Zusammen Fr. 9 482 Reine Minderausgaben Fr. 33 577 Grosser Rat. Die Herabsetzung erfolgte entsprechend der voraussichtlichen Anzahl Sitzungen auf 184 Mitglieder berechnet. Ratskredit. Die Einsparung betrifft den Wegfall
XXIV. Stempelsteuer	E. Staatskanzlei

Mahmayagahan	Policeikonne An den Minderguegeben eind
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Polizeikorps. An den Minderausgaben sind hauptsächlich beteiligt: Sold der Landjäger mit Fr. 10 093. —, infolge Herabsetzung des Polizeikorps um 3 Mann, und die Bekleidung mit Fr. 50 106. —. Dagegen erfordern die Mietzinse auf Weisung der Finanzdirektion Fr. 1 604. — mehr.
K. Handelsgericht	IV. Militär. Mehrausgaben:
Zusammen ${\text{Fr. } 29370}$	A. Verwaltungskosten Fr. 4015
Reine Minderausgaben Fr. 31 295	B. Kantonskriegskommissariat » 630 D. Kasernenverwaltung » 249 G. Aufbewahrung und Unterhalt des
Die Erhöhung der Kredite der Rubriken $A-E$ betreffen dekretsmässige Besoldungszulagen und Aufbesserungen der Entschädigungen an die Amtsrichter und Suppleanten.	Kriegsmaterials
Betreibungs- und Konkursämter sowie Verwal- tungsgericht. Die Abnahme der Arbeitslast führte zu den Minderausgaben.	Minderausgaben: E. Kreisverwaltung
Bezirksverwaltung, Möblierung. Dringende Anschaffungen von Mobiliar in verschiedenen Amtsgebäuden verursachen die Mehrkosten.	Reine Mehrausgaben
III a. Justiz.	kretsmässige Besoldungserhöhungen. Verschiedene Militärausgaben. Die Erhöhung des
Mehrausgaben: B. Gesetzgebungskommission	Kredites betrifft die <i>Unterstützung von Familien von Dienstpflichtigen</i> mit Fr. 13 000.—, verursacht durch die Verlängerung der Dienstpflicht, sowie den neuen
$D.\ Jugendamt$	Ausgabenposten Automobilbetrieb der Staatsverwaltung mit Fr. 50 000.—, infolge Zentralisation des
Minderausgaben:	Automobilbetriebes des Staates. Dagegen kommen in Wegfall die Kredite für die Leitung des Luft-
A. Verwaltungskosten der Justizdirektion » 802	schutzes durch Deckung dieser Kosten aus dem
Reine Mehrausgaben Fr. 3148	Arbeitsbeschaffungskredit 1937/39 und der Kredit für die Neuerstellung von Korpskontrollen, infolge Beendigung der Arbeit.
Gesetzgebungskommission. Die Kosten betreffen die Einführungsarbeiten für den Kanton Bern des eidgenössischen Strafgesetzes.	Kreisverwaltung. Die Minderausgabe betrifft die Einsparung eines Angestellten.
Jugendamt. In Anlehnung an die bisherigen aller- notwendigsten Ausgaben musste der Kredit erhöht werden.	V. Kirchenwesen.
III b. Polizei.	Mehrausgaben: A. Verwaltungskosten Fr. 200
${\it Mehrausgaben:}$	B. Protestantische Kirche » 9 123 C. Römischkatholische Kirche » 1 250 D. Christkatholische Kirche » 785
A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion Fr. 140	Reine Mehrausgaben Fr. 11 358
B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen » 6 000 D. Gefängnisse » 1 600 E. Straf- und Arbeitsanstalten » 65 857 H. Zivilstand » 4 000	Diese Mehrkosten betreffen in der Hauptsache dekretsmässige Besoldungszulagen, sowie die Wohnungs- und Holzentschädigungen.
Zusammen Fr. 77 597	VI. Unterrichtswesen.
Minderausgaben:	${\it Mehrausgaben:}$
C. Polizeikorps	A. Verwaltungskosten
Fremdenpolizei und Fahndungswesen. Die Mehr-	B. Hochschule
kosten betreffen die Löhne für die Aushilfsange- stellten während der Reisesaison.	Zusammen Fr. 93 945
Straf- und Arbeitsanstalten. Die Kredite sind den	Minderausgaben: C. Mittelschulen Fr. 13 220
wirklichen Ausgaben der letzten Jahre angepasst worden.	E. Lehrerbildungsanstalten » 3 269
Zivilstand. Die Anpassung an die wirklichen	F. Taubstummenanstalten
Kosten des Zivilstandsamtes Bern bewirkte die Krediterhöhung.	Reine Mehrausgaben $\overline{\text{Fr. 75 413}}$

Verwaltungskosten. Der Kredit für Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten war immer etwas zu knapp bemessen, daher die Erhöhung um Fr. 1000.—.

Hochschule. Nebst dekretsmässigen Besoldungszulagen, den Mehrkosten für die Poliklinik infolge Erweiterung, ist es hauptsächlich die Erhöhung des Beitrages an den Betrieb der klinischen Institute des Inselspitals um Fr. 40 000. — die zu dem erhöhten Kredit führen.

Primarschule. An den Mehrkosten sind hauptsächlich beteiligt: Der gesetzliche Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen und das hauswirtschaftliche Bildungswesen infolge ständiger Weiterentwicklung.

Mittelschulen. Die Einsparung betrifft in der Hauptsache den Rückgang der Pensionen für Mittelschullehrer.

VII. Gemeindewesen.

Reine Mehrausgaben Fr. 4044

Diese betreffen hauptsächlich den Mietzins, infolge Umzuges der Bureaux von der Postgasse 68 an den Münzgraben 2.

VIII. Armenwesen.

Minderausgaben:

E. Bezirks- und Privat-Erziehungsan-		
stalten, Beiträge	Fr.	4500
J. Bekämpfung des Alkoholismus .	*	95 000
Zusammen	Fr.	99 500
${\it Mehrausgaben:}$		
A. Verwaltungskosten	Fr.	$9\ 383$
B. Kommission und Inspektoren	»	$26\ 299$
F. Kantonale Erziehungsheime	>	3 697
Zusammen	Fr.	39 379
Reine Minderausgaben	Fr.	60 121

Verwaltungskosten. Die weitere Einstellung eines Beamten und dekretsmässige Besoldungserhöhungen führen zu den Mehrkosten.

Kommission und Inspektoren. Die Erhöhung wird verursacht durch die Schaffung neuer Stellen bei dem Inspektorat und durch die vermehrte Reisetätigkeit der Revisoren und der Bezirks-Armeninspektoren.

Kantonale Erziehungsheime. Die Mehrausgabe betrifft hauptsächlich die Erhöhung des Mietzinses von Loveresse auf Weisung der Finanzdirektion.

Bezirks- und Privaterziehungsanstalten, Beiträge. Der ausserordentliche Beitrag an die Erziehungsanstalt in Oberbipp von Fr. 4500. — wird in 1939 nicht mehr entrichtet.

Bekämpfung des Alkoholismus. Die Ausgaben für die Bekämpfung des Alkoholismus einschliesslich Naturalverpflegung können hoffentlich wieder aus dem Ertrag des Alkoholmonopols bestritten werden.

IX a. Volkswirtschaft.

Mehrausgaben:

A.	Verwaltungskosten .						Fr.	376
	Handel und Gewerbe							500
C.	Handels- und Gewerbe	eka	mm	er			»	4528
			Ue	bei	tra	g	Fr.	5 504

					Ue	be	rtra	ag	Fr.	5504
F.	Technikum Burga	loi	rf						>	12 357
G.	Technikum Biel								»	38846
H.	Arbeitsamt								*	3556
M.	$Lehrlings f\"{u}rsorge$	u	ind	i	Ber	ufs	ber	a-		
	tung	•	•	•	•	•	•	•	>	1 310
					Zu	san	nme	en	Fr.	61 473
	Mir	id	era	us_{ℓ}	gab	en:				
D.	Lehrlingsamt .								Fr.	3008
E.	Gewerbemuseum								»	4 445
J.	Lebensmittel polizei	,			•	•			»	3 180
				2	Zus	am	ıme	n	Fr.	10 633
Re	ine Mehrausgaben							•	Fr	50 840
	-									

Handels- und Gewerbekammer. Die Mehrausgabe wird bedingt durch die Einstellung einer Aushilfe für die Anlage einer vollständigen Kontrolle über die Heimarbeit in der Uhrenindustrie zwecks Durchführung der Bundesvorschriften.

Technikum Burgdorf. Anpassung des Voranschlages an die Einnahmen und Ausgaben der Rechnung 1937.

Technikum Biel. Notwendige Ergänzungen der Lehrmittel (Maschinen und Geräte) für die angegliederten Fachschulen und die Anlehnung an die Rechnung 1937 verursachen die Mehrausgaben.

Arbeitsamt. Mehrkosten erfordern: die Besoldungen der Beamten Fr. 549.—, die Bureau- und Druckkosten Fr. 1000.—, der Mietzins Fr. 2000.— auf Weisung der Finanzdirektion.

Lehrlingsamt. Die Herabsetzung des Beitrages für Berufsschulbauten um Fr. 3 000. — führt zu der Einsparung.

Gewerbemuseum. Die Minderausgabe betrifft den Wegfall der Pension an einen ehemaligen Lehrer der Schnitzlerschule Brienz.

Lebensmittelpolizei. Die Nichtersetzung eines Lebensmittel-Inspektors zeitigt die Minderausgabe.

IX b. Gesundheitswesen.

Mehrausgaben:

	•		
A.	Verwaltungskosten	Fr.	3505
	Gesundheitswesen im allgemeinen .	>>	17004
E.	Heil- und Pflegeanstalt Waldau .	»	$36\ 180$
F.	Heil- und Pflegeanstalt Münsingen	»	31 464
G.	Heil- und Pflegeanstalt Bellelay	>	1 505
	Zusammen	Fr.	89 658
	${\it Minder ausgaben:}$		
C.	Frauenspital	Fr.	49 050

Verwaltungskosten. Die Mehrausgabe betrifft den erhöhten Mietzins für die von der Postgasse 68 nach dem Münzgraben 2 verlegten Bureaulokalitäten.

Fr. 40608

Reine Mehrausgaben .

Gesundheitswesen im allgemeinen. Die ständige Zunahme der Pflegetage bei den Bezirkskrankenanstalten und die Erhöhung des Beitrages an die Anstalt für Epileptische in Tschugg verursachen die Krediterhöhung.

Heil- und Pflegeanstalten. Der stärkere Wechsel der Patienten und die neue Arbeitstherapie erfordern mehr Personal, wodurch die Rubrik Verwaltung hauptsächlich Mehrkosten aufweist.

Frauenspital. Die Einsparung betrifft zur Hauptsache den Wegfall der ausserordentlichen Mobiliaranschaffungen 1937/38 für die Erweiterungsbauten.

X a. Bauwesen.

Mehrausqaben:

	111			g		•				
A.	Verwaltungskoste	n	der z	en	tral	len	Ba	u-		
	verwaltung								Fr.	850
E.	Unterhalt der St									$40\ 000$
J.	Vermes sungswese	n	•		٠		•		»	910
					Zu	sar	nm	en	Fr.	41 760
	Mi	no	derai	isg	jabe	n:		-		
B.	Kreisverwaltung				•				Fr.	370

Unterhalt der Strassen. Die Wegmeisterbesoldungen erfordern Fr. 50 000. — und der Strassenunterhalt Fr. 20 000 mehr als im Vorjahr, dagegen kommt in Wegfall der Automobilbetrieb der Staatsverwaltung mit Fr. 32 000. — infolge Zentralisation und Uebernahme durch das Militärwesen.

Fr. 41 390

Reine Mehrausgaben

Xb. Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flugwesen.

Reine Mehrausgaben Fr. 18716

Die Kosten für Verkehrssubventionen und Projektstudien sind um Fr. 500. — und der Beitrag an die bernischen Verkehrsvereine ist um Fr. 10 000. — erhöht worden, ausserdem wurde für eine Expertise betreffend die Dekretsbahnen ein neuer Kredit von Fr. 10 000. — vorgesehen. Dagegen erfordern die Besoldungen der Angestellten Fr. 1 034. — weniger und die Einnahmen aus Konzessionsgebühren konnten um Fr. 1 000. — erhöht werden.

XI. Anleihen.

Reine Mehrausgaben Fr. 518 100

Mehrausgaben von Fr. 570 000. — erfordert das zur Konsolidierung von laufenden Schulden neu aufgenommene 3% Anleihen von Fr. 19 000 000. —. Dagegen bringt das zur Konvertierung gelangende 4% Anleihen 1927 von Fr. 15 000 000. — eine Einsparung von Fr. 50 000. — auf einem Halbjahrescoupon.

XII. Finanzwesen.

Mehrausgaben:

1/16/6/	uus	yu	1616	•				
$A.\ Verwaltungskosten$.							Fr.	2263
D. Statistik							»	3 000
E. Amtsschaffnereien .							>>	6667
F. Hülfskasse	٠	•	•	•	•		»	40 000
			Zu	san	ame	en	Fr.	51 930
Minde	rai	usg	abe	n:				
B. Kantonsbuchhalterei							Fr.	3 735
C. Finanzinspektorat.	٠						»	3945
G. Mobiliarversicherung	•		•		•	٠	>	900
			Zus	san	ıme	en	Fr.	8 580
Reine Mehrausgaben .							Fr.	43 350

Verwaltungskosten. Die Mehrausgabe betrifft hauptsächlich die Bedienung der Gebäude Münsterplatz 12 durch Anpassung an die Rechnung 1937.

Statistik. Besoldungszulagen der Angestellten und die Erhöhung der Bureau- und Druckkosten um Fr. 1000. — führen zu der Mehrausgabe.

Amtsschaffnereien. Dekretsmässige Besoldungserhöhungen auf den Besoldungen der Angestellten bewirken die Mehrkosten.

Hülfskasse. Die Berechnung der Ausgabe erfolgte in Anwendung der dekretsmässigen Bestimmungen.

Kantonsbuchhalterei. In Anlehnung an die Rechnung 1937 konnte die Einsparung auf Druck- und Buchbinderkosten erzielt werden.

Finanzinspektorat. Infolge Personalwechsel sind die Minderkosten auf den Besoldungen der Beamten und Angestellten möglich.

XIII. Landwirtschaft.

Mehrausgaben:

A. Verwaltungskosten	$\mathbf{Fr}.$	1877
B. Landwirtschaft	»	76938
E. Landwirtschaftliche Winterschulen .	»	18 753
Zusammen	Fr.	97 568
${\it Minderaus gaben:}$		
C. Landwirtschaftliche Schule Rütti .	Fr.	1 000
D. Molkereischule Rütti	»	5800
F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz	»	40
G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse-		
und Gartenbau Oeschberg	>	2056
H. Hauswirtschaftliche Schulen	>	350
Zusammen	Fr.	9 246
Reine Mehrausgaben	Fr.	88 322

Verwaltungskosten. Dekretsmässige Besoldungserhöhungen bewirken die Mehrausgabe.

Landwirtschaft. Krediterhöhungen erfordern: Die Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge mit Fr. 15 000. — namentlich durch das Auftreten des Koloradokäfers und weil 1939 ein Flugjahr der Maikäfer ist, die Viehversicherung mit Fr. 67 665. — hauptsächlich infolge Rückganges der Viehhandelspatent-Gebühren und des Bundesbeitrages.

Landwirtschaftliche Winterschulen. Mehrausgaben verzeichnen: Rütti Fr. 6533.—, Schwand-Münsingen Fr. 2035.—, Langenthal Fr. 8717.— und Courtemelon Fr. 1468.—. Bei diesen Erhöhungen waren zur Hauptsache die wirklichen Ausgaben in 1937 wegleitend. Auf die gleiche Ursache sind die Einsparungen bei den übrigen landwirtschaftlichen Schulen zurückzuführen.

XIV. Forstwesen.

Mehrausgaben:

0			
A. Verwaltungskosten		Fr.	1 331
B. Forstpolizei			5484
C. Förderung des Forstwesens		>	$30\ 000$
Reine Mehrausgaben		Fr.	36 ×15

Verwaltungskosten und Forstpolizei. Dekretsmässige Besoldungserhöhungen und die Anpassung der Bureau- und Reisekosten an die Rechnung 1937 führen zu den Mehrausgaben.

Förderung des Forstwesens. Die Erhöhung entspricht den bewilligten und in Ausführung begriffenen Projekten für die Verbauung von Wildbächen, Bodenverbesserungen und Aufforstungen.

XV. Staatswaldungen.

Mindereinnahmen und Mehrausgaben:

						or constant on the state of
F. Reservefonds	•	•	•		»	80 000
E. Verwaltungskosten),				>>	800
D. Beschwerden .		•			>	2,500
C. Wirtschaftskosten					*	92500
B. Nebennutzungen					Fr.	$2\ 000$

Zusammen <u>Fr. 177 800</u>

Mehreinnahmen

A. Ho	upt- und	Zwischenn	utz	un	gen	•	Fr.	100,000
Reine	Minderei	nnahmen .					Fr.	77 800

Der Mehrertrag der Haupt- und Zwischennutzungen bedingt auch eine Vermehrung der Wirtschafts- und Verwaltungskosten. Die erhöhte Einlage in den Reservefonds dient zur schnelleren Abtragung der Vorschüsse für forstpolizeiliche Aufforstungen.

XVI. Domänen.

Minderertrag 16 600

Dieser Minderertrag betrifft die Ausschaltung der Häuser Postgasse 68-72 als Bureaulokalitäten.

XVII. Domänenkasse.

Minderausgaben Fr. 4000

Die Senkung des Zinsfusses für hypothekarisch sichergestellte Kaufschulden führt zu der Einsparung.

XVIII. Hypothekarkasse.

Mindereinnahme , Fr. 150 000

Bei einem Bruttoertrag von Fr. 1885000.— und Verwaltungskosten von Fr. 535000.— verbleibt ein Nettoergebnis von Fr. 1350000.—.

XIX. Kantonalbank.

Minderertrag Fr. 200,000

Aus einem Betriebsertrag von Fr. 1800000. werden den Reserven Fr. 200000.— zugewiesen, so dass ein Nettoertrag von Fr. 1600000.— verbleibt.

XX. Staatskasse.

Die Zinse von Guthaben (Aktivzinse) weisen einen um Fr. 109 458. — geringeren Ertrag aus. Mindereinnahmen verzeigen: Obligationen mit Franken 127 478. —, Aktien mit Fr. 8 230. —, Zinse von Darlehen für Wohnungsbauten mit Fr. 18 750. —. Mehreinnahmen weisen dagegen auf: Zinse von Oeffentlichen Unternehmen mit Fr. 5 000. — und die Verschiedenen Einnahmen mit Fr. 10 000. —. Den Mindereinnahmen entsprechend konnte die Eidg. Couponsteuer um Fr. 30 000. — gesenkt werden. Die Zinse für Schulden (Passivzinse) fordern Fr. 45 000. — mehr. Daran sind beteiligt: Die Spezialverwaltungen

mit Fr. 50000.—, die Verschiedenen Depots mit Fr. 10000.— und die Skonti für Barzahlungen mit Fr. 5000.—. Weniger Zinse beanspruchen dagegen die Gerichtlichen Geldhinterlagen Fr. 10000.— und die Spezialfonds ebenfalls Fr. 10000.—.

XXI. Bussen und Konfiskationen.

Mit Fr. 320 100. — Reineinnahme ist gegenüber dem Vorjahr keine Veränderung zu verzeichnen.

XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Daran ist beteiligt der Bergbau mit Fr. 1700.— Mehreinnahmen, wogegen die Jagd eine Mindereinnahme von Fr. 1300.— verzeigt. Den um Fr. 20000.— erhöhten Jagdpatentgebühren stehen Mehrausgaben gegenüber von Fr. 4800.— für die Jagdaufsicht in den Hochgebirgsbannbezirken, Fr. 2500.— für das Offene Gebiet, Fr. 13000.— für Gemeindeanteile und ein um Fr. 3000.— gekürzter Bundesbeitrag.

XXIII. Salzhandlung.

Minderertrag Fr. 83 330

Diese Mindereinnahme ist auf die Erhöhung des Beitrages an den Verein für das Alter von Franken 100 000. — nach Massgabe des Gesetzes über das Salzregal vom 3. Juli 1938, für 1939 pro rata 10 Monate berechnet, zurückzuführen.

XXIV. Stempel-Steuer.

Mehrertrag Fr. 150 000

Diese Erhöhung betrifft den Mehrertrag aus dem Anteil an den eidgenössichen Stempelabgaben.

XXV. Gebühren.

Minderertrag Fr. 104 000

An dieser Verschlechterung sind beteiligt: Die Prozentgebühren der Amtsschreiber mit Fr. 50 000. verursacht durch das Darniederliegen des Liegenschaftsverkehrs, die Gebühren der Gerichtsschreiber und der Betreibungs- und Konkursämter mit rund Fr. 100 000. — infolge Abnahme der Betreibungen, die Gebühren der Staatskanzlei mit Fr. 20 000. und die Gebühren des Verwaltungsgerichts mit Franken 5000. —. Diesem Minderertrag von insgesamt Fr. 175 000. — steht ein Mehrertrag von Fr. 71 000. gegenüber und betrifft die Gebühren der Amtsschreiber mit Fr. 5000. —, die Gebühren der Polizeidirektion mit Fr. 5000. —, die Gebühren für Markt- und Hausierpatente mit Fr. 5000. —, die Patenttaxen der Handelsreisenden mit Fr. 5000. —, die Gebühren für Auto- und Radfahrbewilligungen mit Fr. 20 000. die Gebühren der Handels- und Gewerbekammer mit Fr. 8000. —, die Gebühren von Ausverkäufen mit Fr. 3 000. — und die Gebühren der Rekurskommission mit Fr. 20 000. —.

XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.

Mehrertrag Fr. 1000

Diese Verbesserung betrifft eine Einsparung auf den verschiedenen Bezugskosten.

XXVII. Wasserrechtsabgaben.

Der Reinertrag wird unverändert mit Franken 279 000. — ausgewiesen.

XXVIII. Gastwirtschaftsbetriebe, Klein- und Mittelhandelsstellen und Tanzbetriebe.

Mehrertrag 400

Sowohl die Bezeichnung der Rubriken wie auch die voraussichtlichen Einnahmen und Ausgaben sind erstmals dem neuen Gesetz über das Gastwirtschafts gewerbe vom 8. Mai 1938 angepasst.

XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.

Der voraussichtlich kleine Ertrag von 20 Cts. pro Kopf der Bevölkerung wird für die Bekämpfung des Alkoholismus verwendet, so dass auf dieser Rubrik kein Reinertrag verbleibt.

XXX. Anteil am Ertrage der Schweizerischen Nationalbank.

Der Reinertrag wird sich unverändert auf Franken 551 019. — beziffern.

XXXI. Militärsteuer.

Minderertrag Fr. 7 158

Die Bruttoeinnahmen bleiben unverändert, dagegen führen dekretsmässige Besoldungserhöhungen und die Uebernahme eines Angestellten vom Kreiskommando Bern zu einer Mindereinnahme.

XXXII. Direkte Steuern.

Mehrertrag Fr. 2 392 537

Diese Mehreinnahme betrifft die Erhöhung der Armensteuer um 0,1 % sowie vermehrte Erträgnisse nach Massgabe der Veranlagung pro 1938.

XXXIII. Unvorhergesehenes.

Mehrertrag Fr. 940 000

An dieser Verbesserung ist beteiligt die kantonale Krisenabgabe mit Fr. 990 000.—, der wiederum Mehrausgaben für verschiedenes mit Fr. 40 000.— als Kostenanteil für die Landesausstellung Zürich 1939 und mit Fr. 10 000.— für die Laupenschlachtfeier 1939 gegenüberstehen.

Bern, den 19. Oktober 1938.

Der Finanzdirektor Guggisberg.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 28. Oktober 1938.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Guggisberg.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Bericht der Direktion des Armenwesens

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

betreffend

Herabsetzung des gesetzlichen Armengutsertrages.

(Art. 31 des Gesetzes vom 28. November 1897 über das Armen- und Niederlassungswesen.)

(Oktober 1938.)

I.

Das Armengut der Gemeinden bildet einen Bestandteil der für die Unterstützungen nötigen Geld-

Die Gemeinden sind dem Staat gegenüber für den gesetzlichen Bestand und Ertrag des Armengutes verantwortlich. Im Falle andauernder Veränderungen des Geldmarktes kann der Grosse Rat den gesetzlichen Ertrag den Verhältnissen entsprechend erhöhen oder herabsetzen. Gemäss § 31 A. und N. G. vom 28. November 1897 ist der gesetzliche Ertrag der Armengüter auf 31/2 % festgesetzt.

Der Grosse Rat hat von dieser letztern Befugnis seit dem Inkrafttreten des Gesetzes mehrfach Gebrauch gemacht. Am 1. Januar 1898 betrug der gesetzliche Ertrag = $3\frac{1}{2}$ %. Im Jahr 1900 wurde er rückwirkend auf 1. Januar 1899 auf 33/4 0/0 erhöht. Durch Beschluss des Grossen Rates vom 20. November 1911 trat eine weitere Erhöhung auf 4% mit Wirkung ab 1. Januar 1912 ein. Die letzte Erhöhung des gesetzlichen Armengutsertrages von 1911 erfolgte nach einer 4jährigen Stabilität des Zinsfusses und ist bis heute unverändert geblieben.

In der Maisession 1937 reichten die Grossräte Imhof und Giauque eine einfache Anfrage ein, worin sie den Regierungsrat anfragten, ob er bereit sei, eine Herabsetzung des gesetzlichen Armengutsertrages von $4\,\%$ auf $31/2\,\%$ in Erwägung zu ziehen.

In seiner Antwort vom 15. September 1937 hat der Regierungsrat dieses Begehren als verfrüht erachtet und seine Verwirklichung im Jahre 1937 abgelehnt.

Durch die Motion Imhof im Grossen Rate vom 31. Januar 1938 ist dann der Regierungsrat eingeladen worden, die Frage einer Abänderung des Grossratsbeschlusses vom 20. November 1911 zu prüfen, in dem Sinne, dass der Zinsfuss der Armengutsanlagen neu festgesetzt werde, da es unmöglich sei, sichere Geldanlagen zu 4 % zu tätigen.

In der Märzsession von 1938 wurde die Motion vom Grossen Rate einstimmig erheblich erklärt, nachdem vorher die Regierung erklärt hatte, die Motion in dem Sinne entgegenzunehmen, dass eine Herabsetzung des Armengutsertrages beschlossen werden solle, falls sich die allgemeine Senkung des Zinsfusses für mündelsichere Gelder als andauernd erweise.

II.

Die Entwicklung der Zinssätze für diese als mündelsicher betrachtete Anlagen ist folgendermassen zu charakterisieren:

Von 1920—1931 waren die Zinssätze der Hypothekarkasse

> für Hypotheken $5-5\frac{1}{4}$ %; » Kassascheine $4^{3}/_{4}$ — $5^{0}/_{0}$;

Spareinlagen 4%.

Von 1931—1936

Hypotheken $4^{1}/_{4}$ — $4^{1}/_{2}$ %; Kassascheine $3^{1}/_{4}$ — 4^{0} %;

Spareinlagen 33/4 %.

Von 1936—1938 Hypotheken 4 %;

Kassascheine Rückgang von 4 auf 3 %;

» Spareinlagen 23/4 %.

Beträge über Fr. 10000 noch tiefer oder zinslos. Dieselbe Entwicklung zeigt sich bei der Kantonalbank von Bern.

Daraus geht deutlich hervor, dass die Zinssätze für Sparguthaben und langfristige Anlagen eine beständige, merkliche Senkung erfahren haben.

Gemäss § 31 A. und N.G. sind, wie bereits bemerkt, die Gemeinden gegenüber dem Staat für den gesetzlichen Stand und Ertrag des Armengutes verantwortlich. Dieser Ertrag ist gegenwärtig auf 4 % festgesetzt. Es ist zuzugeben, dass die Gemeinden bei den heutigen Anlagemöglichkeiten für das Armengut kein 4 prozentiges Zinserträgnis mehr erhalten, so dass sie die Differenz zwischen dem tatsächlichen Ertrag des Armengutes und einem fiktiven 4 prozentigen Ertrag zuschiessen müssen. Ein solcher Zustand müsste, falls er von Dauer wäre, einer Abänderung des gesetzlichen Armengutsertrages rufen. Die Frage, ob der gegenwärtige Zustand von Dauer sei, so dass gemäss § 31 A. und N.G. der Grosse Rat eine Herabsetzung des gesetzlichen Armengutsertrages beschliessen kann, ist schwer zu beantworten. Die Direktionen der beiden staatlichen Bankinstitute, Kantonalbank und Hypothekarkasse, welche hierüber befragt worden sind, äussern sich dahin, dass nunmehr eher ein langsames Anziehen der Zinssätze wahrscheinlich scheine, wobei immerhin wohl niedrigere Zinsbedingungen auch für die nächste Zukunft zu erwarten seien, falls nicht weltpolitische Spannungen eine plötzliche Umgestaltung des Geldmarktes bewirken werden.

III.

Aus der heutigen Lage am Geldmarkt muss somit geschlossen werden, dass sich der Zinsfuss für mündelsichere Papiere etwas unter dem Niveau von 1936 stabilisieren wird. Es kann daher dem Grossen Rate die Rückkehr zum ursprünglichen gesetzlichen Ertrag der Armengüter von 3½ % empfohlen werden. Das bedeutet naturgemäss eine Verminderung der Hilfsmittel der Armenpflege und damit eine Mehrbelastung für den Staat. Auf Grund statistischer Berechnungen ergibt sich ein Bestand der Armengüter von total Fr. 14 750 000. Die Herabsetzung des gesetzlichen Armengutsertrages um ½ %, also von 4 % auf 3½ % ergibt einen Minderertrag der Armengüter von Fr. 59 500 (Anteil des Staates: 60 %) bei den dauernd und von Fr. 7 500 (Anteil des Staates: 40 %) bei den vorübergehend Unterstützten, so dass die Mehrbelastung für den Staat rund Fr. 40 000 beträgt.

Eine Herabsetzung des gesetzlichen Armengutsertrages auf einen tieferen Zinsfuss ist nicht ratsam, da angesichts der labilen politischen Weltlage mit Ueberraschungen gerechnet werden muss und ausserdem eine weitergehende Mehrbelastung für den Staat im Hinblick auf dessen gespannte Finanzlage untragbar erscheint. Da die Festlegung des gesetzlichen Ertrages der Armengüter durch den Grossen Rat eine grundsätzliche und für längere Zeit wirksame sein soll, darf nicht nur der gegenwärtige Tiefstand des Zinsfusses für mündelsichere Anlagen in Betracht gezogen werden. Es heisst vielmehr, eine mittlere Linie zu finden, die der heutigen Lage Rechnung trägt und ausserdem auf künftige Verhältnisse Rücksicht nimmt. Daher unterbreitet die Direktion des Armenwesens hiermit dem Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates folgenden

Beschlusses-Entwurf:

Laut § 31 des Gesetzes vom 28. November 1897 über das Armen- und Niederlassungswesen wird, in Abänderung des Beschlusses vom 20. November 1911, der gesetzliche Armengutsertrag vom 1. Januar 1939 an auf 3½ % festgesetzt.

Bern, den 4. Oktober 1938.

Der Direktor des Armenwesens: Möckli.

Genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 11. Oktober 1938.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Vize-Präsident:
Dürrenmatt.
Der Staatsschreiber i.V.:
Hubert.

Entwurf des Regierungsrates

vom 9. September 1938.

vom 31. Oktober 1938.

Vorbemerkung. Die am Rand mit einem Strich versehenen Bestimmungen entsprechen gesetzlichen Vorschriften und können daher nicht geändert werden.

Dekret

betreffend

das Handelsgericht.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Ausführung von Art. 65, 75, 76 und 103 des Gesetzes vom 31. Januar 1909 über die Organisation der Gerichtsbehörden (GO) und Art. 419, Abs. 2, Buchstabe d des Gesetzes vom 7. Juli 1918 betreffend die Zivilprozessordnung,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

I. Organisation.

- § 1. Für das ganze Gebiet des Kantons besteht ein Handelsgericht mit Sitz in Bern.
- \S 2. Es werden zwei Handelsgerichtsbezirke gebildet.

Der erste Bezirk umfasst die Amtsbezirke:

Aarberg, Aarwangen, Bern, Biel, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen, Frutigen, Interlaken, Konolfingen, Laupen, Nidau, Oberhasli, Saanen, Schwarzenburg, Seftigen, Signau, Ober-Simmental, Nieder-Simmental, Thun, Trachselwald und Wangen;

der zweite Bezirk die Amtsbezirke:

Courtelary, Delsberg, Freibergen, Laufen, Münster, Neuenstadt und Pruntrut.

§ 3. Das Handelsgericht setzt sich zusammen aus dem Präsidenten, einem bis zwei weitern Mitgliedern des Obergerichts, 42 kaufmännischen Mitgliedern aus dem ersten und 18 kaufmännischen Mitgliedern aus dem zweiten Bezirk.

Dem Gericht ist ein Gerichtsschreiber mit dem nötigen Kanzleipersonal beigegeben.

§ 4. Die juristischen Mitglieder werden dem Handelsgericht alle zwei Jahre durch das Obergericht zugeteilt (Art. 10 GO).

Der Präsident, der Vizepräsident, die kaufmännischen Mitglieder des Gerichtes, der Handelsgerichtsschreiber und die Kanzleiangestellten werden nach den Vorschriften der Gerichtsorganisation gewählt (Art. 17, 68—70 GO).

§ 5. Der Präsident kann ein anderes juristisches Mitglied mit dem Präsidium einer Sitzung beauftragen (Art. 10, Abs. 4, GO).

In diesem Falle stehen letzterem die Befugnisse

des Präsidenten zu.

§ 6. Zur Bildung des urteilenden Gerichtes werden zwei juristische Mitglieder und drei Handelsrichter des Bezirkes, in welchem der Streit zu beurteilen ist, sowie der Handelsgerichtsschreiber einherufen.

Kann die Streitsache nicht an das Bundesgericht weitergezogen werden, so wird das Gericht aus einem juristischen Mitglied und zwei Handelsrichtern gebildet. Der prozessleitende Richter kann aus wichtigen Gründen die Streitsache dem gemäss Abs. 1 gebildeten Gericht überweisen. Schon durchgeführte Prozessmassnahmen werden durch die Ueberweisung nicht beeinträchtigt (Art. 67, Abs. 1 und 2, GO).

§ 7. Das Handelsgericht hält seine Sitzungen in der Regel im Bezirk ab, in welchem der Beklagte wohnt oder der Erfüllungsort liegt (Art. 65, Abs. 2, GO).

Der Sitzungsort des Gerichtes richtet sich sowohl für die Instruktion als für die Beurteilung des Rechtsstreites innerhalb des betreffenden Bezirkes nach den Bedürfnissen des einzelnen Falles (Art. 67, Abs. 3, GO).

Der Präsident bestimmt den Ort der gerichtlichen Verhandlung.

II. Zuständigkeit.

- § 8. Das Handelsgericht beurteilt als einzige kantonale Instanz:
 - a) bei einem Streitwert von mindestens 800 Fr. alle handelsrechtlichen Streitigkeiten aus Mobiliarsachenrecht und Obligationenrecht mit Ausnahme derjenigen aus dem Grundstückverkehr, sowie die Streitigkeiten aus unlauterem Wettbewerb;
 - b) ohne Rücksicht auf den Streitwert alle zivilrechtlichen Streitigkeiten aus Bundesgesetzen oder Staatsverträgen über den Schutz der Erfindungen, der gewerblichen Muster und Modelle, der Fabrik- und Handelsmarken, Herkunftsbezeichnungen und gewerblichen Auszeichnungen (Art. 5 ZPO).
- § 9. Sind beide Parteien im Schweizerischen Handelsregister eingetragen oder durch ähnliche Beweismittel des Auslandes als Handelsleute nachgewiesen, so gilt eine Streitsache als handelsrechtlich, wenn sie mit dem Gewerbebetrieb einer der Parteien im Zusammenhang steht. Dieser Zusammenhang wird vermutet, wenn nicht der Beklagte sofort das Gegenteil glaubhaft macht.

Ist nur der Beklagte im Handelsregister eingetragen oder durch ausländische Beweismittel als Kaufmann nachgewiesen, so gilt eine Streitigkeit als handelsrechtlich, wenn sie mit dem Gewerbebetrieb des Beklagten zusammenhängt. Der Kläger hat in diesem Falle die Wahl zwischen den ordentlichen Gerichten und dem Handelsgerichte. Klagt er vor dem Handelsgericht, so hat er diesen Zusammenhang im Bestreitungsfalle sofort glaubhaft zu machen (Art. 73 GO).

Abänderungsanträge der grossrätlichen Kommission. § 10. Hat sich der Beklagte trotz mangelnder Zuständigkeit vor einem ordentlichen oder vor dem Handelsgerichte eingelassen und hat das Gericht seine Kompetenz auch nicht von Amtes wegen abgelehnt, so wird das Gericht zur Beurteilung zuständig, sofern der Streitgegenstand dem freien Verfügungsrecht der Parteien zusteht.

Die Uebertragung an Schiedsrichter bleibt den Parteien auch dem Handelsgerichte gegenüber vor-

behalten (Art. 74 GO).

§ 11. Nach Einreichung der Klage untersucht der Präsident, ob die Voraussetzungen und Rechtsvermutungen der Art. 8 und 9 dieses Dekretes gegeben sind.

Weist er die Klage zurück, so kann der Kläger innert 8 Tagen den Entscheid des Gerichtes an-

rufen.

§ 12. Findet das Handelsgericht, dass eine Streitigkeit vor die ordentlichen Gerichte gehöre, oder hält ein ordentliches Gericht die Zuständigkeit des Handelsgerichts als gegeben, so entscheidet darüber der Appellationshof im Plenum. Das nämliche ist der Fall, wenn das Handels-

Das nämliche ist der Fall, wenn das Handelsgericht oder ein ordentliches Gericht, trotzdem ihre Zuständigkeit bestritten worden ist, sich für zu-

ständig erklärt haben.

III. Verfahren.

- § 13. Auf das Verfahren vor dem Handelsgericht sind die Bestimmungen der Zivilprozessordnung anwendbar, soweit nicht durch die Bestimmungen dieses Dekretes etwas anderes vorgeschrieben ist.
- § 14. Der Präsident bezeichnet mit der Zustellung der Klage oder, wenn im Sinne des § 11, Abs. 2, dieses Dekretes der Entscheid des Gerichtes angerufen wird, die Mitglieder, die im betreffenden Geschäft das urteilende Gericht bilden, und gibt sie den Parteien bekannt.
- § 15. Ablehnungsgesuche sind innert 8 Tagen nach der Mitteilung über die Zusammensetzung des Gerichtes dem Präsidenten einzureichen.

Ausser dem den Parteien nach Art. 11 ZPO zustehenden Ablehnungsrecht kann jede Partei innert der nämlichen Frist ohne Angabe von Gründen je ein kaufmännisches Mitglied als Richter verwerfen; von diesem Rechte kann sie in der gleichen Streitsache aber nur einmal Gebrauch machen.

Tritt der Ablehnungsgrund erst nachträglich ein, so ist das Ablehnungsgesuch womöglich wenigstens acht Tage vor dem nächsten Verhandlungstermin dem Präsidenten einzureichen; andernfalls hat die säumige Partei allfällig nutzlos gewordene Kosten zu tragen.

§ 16. Ueber die Ablehnung entscheidet der Präsident. Ablehnungsgesuche gegen den Präsidenten entscheidet der Vizepräsident. Werden der Präsident und der Vizepräsident abgelehnt, so entscheidet darüber das dritte juristische Mitglied des Handelsgerichtes oder, wenn dieses fehlt, der Präsident des Obergerichtes.

Abänderungsanträge der grossrätlichen Kommission.

Neuer Abs. 3.

Die Klage wird hierauf von Amtes wegen dem zuständigen Gericht überwiesen. § 17. Werden soviele Mitglieder des gesamten Gerichtes abgelehnt, dass das urteilende Gericht nicht mehr gebildet werden kann, so entscheidet der Appellationshof über das Ablehnungsgesuch.

Wird die Ablehnung begründet erklärt, so bezeichnet der Präsident des Obergerichtes aus Mitgliedern des Obergerichtes und kaufmännischen Mitgliedern des Handelsgerichtes oder stimmberechtigten Handelsleuten des betreffenden Bezirkes, die das 25. Altersjahr zurückgelegt haben, ein nach Massgabe der gesetzlichen Vorschriften gebildetes, ausserordentliches Handelsgericht.

- § 18. Ist eine Streitsache bereits beim Handelsgericht hängig, so ist ein Armenrechtsgesuch beim Präsidenten einzureichen. Dieser entscheidet endgültig über das Gesuch.
- § 19. Der Präsident leitet den Schriftenwechsel und das Vorbereitungsverfahren.

Er kann kaufmännische Gerichtsmitglieder zu den Verhandlungen im Vorbereitungsverfahren beiziehen und ist auch befugt, solchen die Prüfung bestimmter Fachfragen zu übertragen.

Bei der Beratung des Gerichts ist er Berichterstatter; er bezeichnet aus den kaufmännischen Mitgliedern des Gerichts einen weitern Berichterstatter und bestimmt die Reihenfolge der Berichterstattung je nach der Natur des Rechtsstreites.

- § 20. Ueber Gegenstände, deren Beurteilung kaufmännische oder technische Kenntnis erfordert, sowie über das Vorhandensein von Handelsgebräuchen kann das Handelsgericht auf Grundlage der eigenen Fachkenntnis entscheiden.
- § 21. Wird ein Rechtsstreit gegenstandslos oder fällt er mangels rechtlichen Interesses dahin, so erklärt der Präsident die Sache als erledigt, entscheidet nach Vernehmlassung der Parteien ohne weitere Parteiverhandlung über die gegenseitige Kostenpflicht und bestimmt die Höhe der Partei- und Gerichtskosten.
- § 22. Art. 376 ZPO ist auch anwendbar gegenüber dem Handelsgericht und seinen Mitgliedern.

IV. Gebühren.

 \S 23. Von den zu den Prozesskosten verurteilten Parteien ist eine einmalige Gerichtsgebühr zu beziehen, welche beträgt:

,	
1. bei einem Streitwert von weniger als	Fr.
2000 Fr	20 - 200
bei einem Streitwert, der 2000 Fr.,	
nicht aber 4000 Fr. erreicht	100 - 500
bei einem Streitwert, der 4000 Fr.,	
nicht aber 20,000 Fr. erreicht	200 - 1000
bei einem Streitwert, der 20,000 Fr.,	
nicht aber 1,000,000 Fr. erreicht	400 - 5000
bei einem Streitwert von 1,000,000 Fr.	
und mehr 	4000-20,000
2. für die Beurteilung eines Gesuchs	
um neues Recht	20— 500
3. für einen anderweitigen Entscheid	
wie Beurteilung eines Armenrechts-,	
eines Ablehnungs- oder eines Wie-	
dereinsetzungsgesuchs u. a	5— 30

Abänderungsanträge der grossrätlichen Kommission.

... einzureichen. Dieser entscheidet über das Gesuch unter Vorbehalt der Bestätigung oder Abänderung durch das Gericht.

(Der Regierungsrat hält an der ursprünglichen Fassung fest.)

bei einem Streitwert, der 2000 Fr., nicht aber 4000 Fr. erreicht . 100— 400

bei einem Streitwert von 1,000,000 Franken und mehr 2000—20,000 § 24. Die Gerichtsgebühr wird vom Gericht unter Berücksichtigung seiner Inanspruchnahme und der Höhe des Streitwertes festgesetzt. Das Gericht kann zu deren Deckung von den Parteien Vorschüsse verlangen.

Die von den Parteien zu beziehenden Gerichtsgebühren sind so festzusetzen, dass ihr jährlicher Gesamtbetrag die dem Staate aus der Tätigkeit des Handelsgerichtes erwachsenden Mehrkosten (Taggelder der kaufmännischen Richter, Reiseentschädigungen und dergl. Ausgaben) deckt (Art. 75 GO).

Wird der Prozess während des Schriftenwechsels erledigt, so kann die Gerichtsgebühr bis auf einen Viertel herabgesetzt werden. Ausnahmsweise ist dies auch zulässig, wenn der Prozess nach Abschluss des Schriftenwechsels ohne Urteil erledigt wird.

§ 25. Für Abschriften, Auszüge und dergleichen bezieht die Kanzlei des Handelsgerichtes die gleichen Schreibgebühren wie die Kanzlei des Appellationshofes.

§ 26. Die sämtlichen Auslagen wie Weibel- und Abwartgebühren, Frankaturen, Zeugengelder, Expertenhonorare, Stempel usw. sind in der Gerichtsgebühr nicht inbegriffen.

Besondere Abwartgebühren dürfen nur bezogen werden, wenn sie dem betreffenden Abwart abgeliefert werden müssen.

§ 27. Die Entschädigung der Handelsrichter ist in einem besondern Dekret betreffend die Taggelder und Reiseentschädigungen in der Gerichtsverwaltung geordnet.*)

V. Schlussbestimmung.

 \S 28. Dieses Dekret tritt am 1. Januar 1939 in Kraft.

Es findet auch Anwendung auf die in diesem Zeitpunkt vor dem Handelsgericht hängigen Streitsachen.

Mit seinem Inkrafttreten werden das Dekret vom 30. November 1911 betreffend das gerichtliche Verfahren und das Handelsgericht mit Abänderungsdekret vom 14. September 1926 und das Dekret vom 27. März 1922 betreffend die Gebühren des Handelsgerichts aufgehoben.

Bern, den 9. September 1938.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Vize-Präsident:
Dürrenmatt.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Abänderungsanträge der grossrätlichen Kommission.

... festgesetzt. Das Gericht hat zu deren Dekkung von den Parteien Vorschüsse zu verlangen.

§ 26. Die Auslagen...

Bern, den 31. Oktober 1938.

Im Namen der Kommission,

Der Präsident:
v. Steiger.

^{*)} vgl. z. Z Dekret vom 15. November 1934 betreffend die Taggelder und Reiseentschädigungen in der Gerichtsverwaltung und für die kant. Rekurskommission.

Bericht und Antrag der Präsidialabteilung

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

betreffend die

Beschwerde gegen die Wahl eines Regierungsstatthalters zugleich Gerichtspräsidenten im Amtsbezirk Trachselwald.

(Oktober 1938.)

I.

Am 3. Juli 1938 fanden im Kanton Bern in allen Amtsbezirken die Bezirksbeamtenwahlen statt. Im Amtsbezirk Trachselwald wurde dem bisherigen Amtsinhaber ein Gegenkandidat gegenüber gestellt, so dass um diesen Posten ein Wahlkampf geführt werden musste.

Nach Zusammenstellung der Protokolle wies dieser folgendes Ergebnis auf:

Gesamtzahl der Stimmberechtigten	7251
Zahl der eingelangten Ausweiskarten	4168
Gesamtzahl der eingelangten Wahlzettel	4068
Zahl der leeren und ungültigen Wahlzettel.	110
Zahl der in Berechnung fallenden Wahlzettel	3958
Absolutes Mehr	1980

Gewählt wurde Notar Karl *Maier* in Köniz mit 2497 Stimmen, während auf den bisherigen Amtsinhaber 1460 Stimmen entfielen.

Innert nützlicher Frist liefen gegen dieses Wahlergebnis beim Regierungsrat insgesamt acht Beschwerden ein, und überdies wurde noch beim Richteramt Trachselwald gegen den Gewählten, sowie zwei weitere Personen Strafanzeige eingereicht wegen Wahlbetruges.

In den Beschwerden wurden hauptsächlich folgende Gründe geltend gemacht:

- Unerlaubte Beeinflussung der Wählerschaft, begangen durch Verabfolgung von Trinkspenden vor und nach dem Wahlgang und durch Abgabe von später eingelösten Versprechen auf Bezahlung von Wahlwein im Falle eines günstigen Verlaufes der Wahlgeschäfte.
- 2. Unberechtigte Beeinflussung von Angestellten und Androhung von wirtschaftlichen Nachteilen.
- 3. Einsammlung von Barbeträgen durch das Initiativkomitee für die Wahl von Notar Maier

- und nicht bestimmungsgemässe Verwendung der eingesammelten Gelder.
- 4. Verwendung von vorschriftswidrigen ausseramtlichen Wahlzetteln zugunsten der Kandidatur von Notar Maier.
- Verwendung von Wahlaufrufen zweifelhafter Güte.

Angesichts der grossen Zahl der eingelangten Beschwerden und der allgemeinen politischen Spannung im Amt Trachselwald verfügte der Regierungsrat durch Beschluss vom 12. Juli 1938 eine Untersuchung und beauftragte damit den Staatsschreiber. Im Laufe der Untersuchung wurde von einem Beschwerdeführer, Fürsprecher Salvisberg in Grünen/Sumiswald, mit Zuschriften vom 20. Juli, 3. und 9. August 1938 das Begehren gestellt, es sei der bestellte Kommissär zu rekusieren. Dieses Gesuch wurde vom Regierungsrat in seiner Sitzung vom 12. August 1938 als unbegründet abgelehnt. In der gleichen Sitzung wurde auch dem Begehren von Fürsprecher Salvisberg um Einsichtnahme in die bisherigen Untersuchungsakten — weil der bisherigen Praxis widersprechend — nicht stattgegeben.

II.

Die Untersuchung ergab, dass bei der in Frage kommenden Wahl gewisse Unregelmässigkeiten vorgekommen sind. In der Hauptsache sind aber die vorgebrachten Beschwerdegründe unzutreffend oder es hat der Beweis nicht in genügendem Umfang geführt werden können. Die Unregelmässigkeiten, soweit sie durch die Untersuchung nachgewiesen worden sind, betreffen folgende Fälle:

1. In der Wirtschaft Sternen in Huttwil hat sich der Kandidat Notar Maier durch den Wirt Wermuth in Grünen beim Arbeiter-Turnverein vorstellen lassen, wobei Wermuth diesem Verein vier Liter Wein gestiftet hat. An der Versammlung des Arbeiter-Turnvereins waren nach Aussage des Präsidenten 22, höchstens 25 Personen anwesend, von denen aber nicht alle stimmberechtigt waren.

- 2. Zu gleicher Zeit hat Wirt Wermuth ebenfalls an vier Personen, die bei ihm am gleichen Tische in der Wirtschaft in Huttwil sassen, zwei Liter Wein bezahlt, wobei dann auch ausseramtliche Wahlzettel zur Verteilung gelangten.
- 3. In der Wirtschaft Bären in Rüegsau hat der Schwager von Notar Maier zwei Liter Wein an fünf bis sechs Herren bezahlt, die mit ihm am gleichen Tische sassen, wobei ebenfalls ausseramtliche Wahlzettel zur Verteilung gelangten. Dabei durften allerdings auch Leute mittrinken, die grundsätzlich gegen Maier und für den bisherigen Amtsinhaber eingestellt waren. Insgesamt haben sechs Bürger von diesem Wein getrunken.
- 4. In der Wirtschaft Schilt in Ramsei wurde dem dortigen Briefträger und einem Arbeiter, die anlässlich eines Besuches dieser Wirtschaft mit Notar Maier und Wermuth am gleichen Tische sassen, vom ersteren die Konsumation bestehend aus je einem Bier bezahlt.
- 5. In einigen andern Fällen, bei welchen ebenfalls Verabfolgung von «Wahlwein» vorgeworfen wurde, konnte ein Beweis nicht erbracht werden Die Beteiligten stellten im Gegenteil ihre Abmachungen als Wette dar über den Ausgang der Wahl. Es handelt sich insbesondere um eine Wette zwischen dem Mitglied des Initiativkomitees für die Wahl von Notar Maier, Werner Wermuth, und Hans Baumgartner, Wirt in Griessbach, um vier bis fünf Liter Wein, und zwischen Gottfried Tanner, Wirt in Flühlenstalden, und Robert Hofer, Säger in Grünenmatt, um ein Bier.
- 6. Die Darstellung in verschiedenen Beschwerden, wonach nach der Wahl eine Anzahl Wähler von Notar Maier sich mit diesem zusammengefunden und sich dabei unwürdig benommen haben, ist teilweise übertrieben. Tatsache ist, dass Notar Maier am Abend des Wahlsonntages sich mit dem Wirt Wermuth in dessen Wirtschaftslokale getroffen hat und dort bis etwa abends 11 Uhr verblieb, worauf er nach Bern zurückreiste. Da am gleichen Tage in der Wirtschaft von Wermuth Chilbi-Sonntag war, ist es dort ziemlich lebhaft zugegangen. Es ist aber unzutreffend, dass an diesem Abend von Notar Maier oder von Mitgliedern des Initiativ-komitees an Wähler gratis Wein ausgeschenkt wurde; insbesondere ist die Darstellung, es seien von einer Weinhandlung 100 oder mehr Flaschen Wein gestiftet worden, in jeder Beziehung unrichtig.

Am folgenden Montag, den 4. Juli, traf Notar Maier in Huttwil mit den Mitgliedern des Initiativ-komitees zusammen, wobei verschiedene Wirtschaften besucht wurden. Die Erhebungen haben ergeben, dass sich die Feiernden in einer etwas gehobenen Stimmung befanden; jeder hat aber seine Konsumation aus eigener Tasche bezahlt. Es besteht kein Anhaltspunkt für die Behauptung, die Kosten seien gedeckt worden aus den zur Durchführung des Wahlganges gesammelten Geldern.

III.

Diese Unregelmässigkeiten sind durch die Untersuchung aufgedeckt und genügend abgeklärt. Alle andern von den Beschwerdeführern namhaft gemachten Tatsachen sind nicht bewiesen oder unstichhaltig. Wir erwähnen deshalb nur kurz diese Punkte:

1. Unberechtigte Beein/lussung von Angestellten und Androhung von wirtschaftlichen Nachteilen.

Die Beschwerdeführer haben konkrete Fälle nicht nennen können. Die Nachfrage bei den Unterzeichnern der Wahlvorschläge hat lediglich ergeben, dass zwei Knechte in der Gemeinde Sumiswald den Wahlvorschlag von Maier unterschrieben haben, weil sie sich mit ihrem Meister einig fühlten.

Unzutreffend ist auch die Behauptung, man habe dem Wirt Baumgartner in Griessbach gedroht, seine Wirtschaft zu meiden, wenn er nicht für die Kandidatur Maier einstehen wolle. Baumgartner weist diese Behauptungen als vollständig unwahr zurück.

2. Einsammlung von Unterschriften und von Barbeträgen durch das Initiativkomitee und nicht bestimmungsgemässe Verwendung der eingesammelten Gelder.

Nach dem Gesetz vom 28. Februar 1932 über die Vereinfachung von Beamtenwahlen hat die Anmeldung von Bewerbern durch mindestens 10 im Wahlkreis stimmberechtigte Bürger zu erfolgen. Der Wahlvorschlag von Notar Maier war mit insgesamt 649 Unterschriften versehen. Die Mehrzahl aller Unterzeichner wurde zu der Behauptung der Beschwerdeführer, sie seien beim Einsammeln der Unterschriften nicht aufgeklärt worden, dass es sich um eine Gegenkandidatur gegen den bisherigen Amtsinhaber handle, abgehört. Von den Unterzeichnern in der Gemeinde Huttwil haben fünf erklärt, sie hätten nachträglich ihre Unterschrift als Unrecht empfunden; einer davon erklärte sogar freiwillig, er habe dann auch nicht Notar Maier gestimmt.

In der Gemeinde Wasen erklärten einige Bürger, beim Einsammeln der Unterschriften habe man gegen Bähler gesprochen. Diese Feststellungen können auf das Wahlverfahren keinen Einfluss ausüben. Selbst wenn man annehmen wollte, dass in einigen Fällen die Unterschriften nicht vollständig aus freiem Willen abgegeben wurden, so bleibt für die Anmeldung der Kandidatur Maier noch eine Unterschriftenzahl, die weit höher ist als die vom Gesetz geforderte. Da zwischen der Einreichung der Anmeldung und dem Wahlgang ein Monat liegt, bleibt für die Aufklärung der Bürger eine genügend lange Frist.

Beim Einsammeln von Geldern ist ein unzulässiges Vorgehen überhaupt nicht nachzuweisen. Alle bekannten Geldgeber erklären, ihren Beitrag freiwillig geleistet zu haben.

Ein Beweis, dass die eingesammelten Gelder nicht für die Kosten der Propaganda und des Wahlkampfes verwendet wurden, konnte ebenfalls nicht erbracht werden. Allerdings war der Präsident des Initiativkomitees, Minder-Bötschi in Huttwil, trotz zweimaliger Aufforderung nicht in der Lage, eine Abrechnung über die eingesammelten Gelder und über deren Verwendung vorzulegen. Die Untersuchung hat aber ergeben, dass bei den nach der Wahl stattgefundenen Feiern in Grünen, Sumiswald und Huttwil alle Beteiligten ihre Konsumationen selber bezahlten.

Ferner konnte festgestellt werden, dass die gesammelten Beträge sich fast ausnahmslos aus kleinen Beiträgen zusammensetzten, so dass kaum eine grosse Summe zusammengebracht wurde. Einzig die Gesamtrechnung für den Druck und Versand der Wahlzettel für die Kandidatur Maier beträgt Fr. 674. 20, wovon heute erst etwas mehr als die Hälfte bezahlt ist. Angesichts dieser Tatsache und in Berücksichtigung des Umstandes, dass neben dieser Rechnung für Flugblätter, Annoncen usw. noch weitere Kosten entstanden sein werden, scheint die Behauptung, ein Teil der Gelder sei verwendet worden zur Bezahlung von Wahlwein, unwahrscheinlich.

3. Verwendung von vorschriftswidrigen ausseramtlichen Wahlzetteln zugunsten der Kandidatur Maier.

In dem Beschwerdenachtrag vom 20. Juli 1938 macht Fürsprecher Salvisberg geltend, dass die gesetzlichen Vorschriften betreffend ausseramtliche Wahlzettel von dem Initiativkomitee Maier nicht beobachtet worden seien, da sich diese Wahlzettel in Farbe und Grösse von den amtlichen unterscheiden und auch ein auffallender Unterschied in der Qualität des Papiers sofort bemerkbar sei. Demgegenüber muss festgestellt werden, dass das Papier für die Herstellung von ausseramtlichen Wahlzetteln durch das Initiativkomitee Maier bei der Staatskanzlei bestellt wurde und in jeder Beziehung dem amtlichen Wahlzettel entspricht. Die typographische Darstellung stimmt mit dem amtlichen Wahlzettel überein.

4. Verwendung von Wahlaufrufen zweifelhafter Güte.

Insbesondere in der Beschwerde von Hans Habegger und Mitunterzeichner sind zwei Flugblätter erwähnt, das eine unterzeichnet «Das überparteiliche Aktionskomitee» und das andere von F. Minder, «Für das Aktionskomitee». Die Wahl von Notar Maier wird in dieser Beschwerde zum grössten Teil diesen beiden Flugblättern zugeschrieben. Es ist zuzugeben, dass diese nicht rein sachlich abgefasst sind, und dass man wünschen möchte, solchen Erzeugnissen bei zukünftigen Wahlen nicht mehr begegnen zu müssen. Irgendeine ungesetzliche Beeinflussung der Wähler durch diese Flugblätter ist nicht erwiesen. Deswegen kann auch dieser Beschwerdegrund nicht als stichhaltig bezeichnet werden.

Zum Schlusse wurde noch das Gerücht geprüft, es seien zugunsten von Notar Maier, damit er seine Kandidatur aufrechterhalte, Fr. 1000. — hinterlegt worden für den Fall seiner Nichtwahl. Auch dieses Gerücht stimmt mit den Tatsachen kaum überein. Es wurde lediglich gesprächsweise Notar Maier eine Wette in diesem Betrage über seine Wahlaussichten vorgeschlagen. Diese Wette ist nicht zustande gekommen, weil er darauf nicht einging.

IV.

Die Wirkung der festgestellten Unregelmässigkeiten auf das Wahlergebnis.

Nach dem bereits erwähnten Wahlprotokoll hat Notar Maier 1037 Stimmen mehr erhalten als der bisherige Amtsinhaber; seine Stimmenzahl überstieg mit 517 das absolute Mehr. Wenn man auch annehmen würde, dass bei allen von im Abschnitt II erwähnten Bürgern, denen in grösserem oder kleinerem Masse Konsumationen bezahlt wurden, der Tatbestand der unerlaubten Trinkspende vorliegt, so wäre von der Stimmenzahl von Notar Maier nur ein kleiner Abzug notwendig. Im Endergebnis hat er auf alle Fälle das absolute Mehr noch immer mit einigen Hundert Stimmen überschritten.

In diesem Zusammenhang darf übrigens auch festgestellt werden, dass die unabhängig von der administrativen durchgeführte strafrechtliche Untersuchung gegen Notar Maier, Werner Wermuth und Fritz Berger aufgehoben werden musste, wobei dem Fritz Berger eine Entschädigung von Fr. 20.— zuerkannt wurde, während die Zuerkennung einer Entschädigung gegenüber Notar Maier und W. Wermuth abgelehnt, dagegen die Verfahrenskosten dem Staate auferlegt wurden. Gegen diesen Entscheid hat Notar Maier wegen Verweigerung einer Entschädigung den Rekurs erklärt, welcher abgewiesen wurde.

Die Praxis des Regierungsrates ging bekanntlich immer dahin, dass bei festgestellten Unregelmässigkeiten oder sogar Gesetzwidrigkeiten bei Wahlen diese validiert wurden, wenn die Kandidaten rechnerisch das absolute Mehr erreichten. In einer Wahlbeschwerde betreffend das Amtsgericht Pruntrut, welche der Grosse Rat am 15. November 1922 behandelte, hat sich der Grosse Rat dieser Auffassung angeschlossen, sofern es sich um kleinere Verstösse und Ungesetzlichkeiten handelte. Dagegen hat er festgestellt, dass eine Wahl trotzdem kassiert werden muss, wenn die Unregelmässigkeiten so schwerwiegend und zahlreich sind, dass das Vertrauen in das gesetzmässige Zu-standekommen auch bei zahlenmässiger Ordnung erschüttert ist. Es ist deshalb zu untersuchen, ob im vorliegenden Falle derartige Gesetzwidrigkeiten vorgekommen sind.

Die Art und Weise, wie Notar Maier durch die Mitglieder des Initiativkomitees in verschiedenen Wirtschaften des Amtsbezirkes Trachselwald vorgestellt wurde, ist nicht vorbildlich. Dabei wurde eine Gesetzwidrigkeit begangen, indem einzelnen Bürgern, die sich gerade am gleichen Tische befanden, die Konsumation bezahlt worden ist und ausseramtliche Wahlzettel verteilt wurden. Diese Ungesetzlichkeit kann aber nicht zur Kassation führen, da eine schwere Gesetzesverletzung nicht nachgewiesen werden kann. Es handelt sich ferner mit Ausnahme der Vorstellung beim Arbeiter-Turnverein Huttwil auch nur um die Bezahlung von ganz geringen Konsumationen, die eher den Schein einer Gefälligkeit haben gegenüber den Bürgern, die am gleichen Tische sassen, als den Charakter einer Wahlbestechung.

Zweifellos darf man angesichts des grossen Unterschiedes bei den abgegebenen Stimmen annehmen, dass diese Unregelmässigkeiten das Wahl-

ergebnis nicht wesentlich verändert haben. Der Entscheid der Stimmberechtigten des Amtes Trachselwald bei der in Frage stehenden Wahl darf deshalb als eindeutig erklärt werden. Eine Kassation der Wahl kann unter diesen Umständen nicht in Betracht fallen.

Das Verhalten des neu gewählten Statthalters nach der Wahl am Sonntag abend im «Hirschen» in Grünen und am Montag in Huttwil ist für den Entscheid, ob der Wahlgang zu kassieren sei, nicht von Bedeutung, trotzdem man den Eindruck gewinnt, dass diese Art von Feier besser unterblieben wäre.

Da die Beschwerdeführer abgewiesen werden mussten, wären ihnen auch die Kosten des Verfahrens aufzuerlegen. Eine Reihe von Beschwerdepunkten hat sich aber doch als begründet erwiesen, so dass von völlig haltlosen Beschwerden nicht gesprochen werden kann. Der Regierungsrat verzichtet deshalb darauf, den Beschwerdeführern Kosten aufzuerlegen.

In Zusammenfassung der vorstehenden Anbringen stellt der Regierungsrat dem Grossen Rat folgenden

Antrag:

- Die gegen die Wahl von Notar K. Maier zum Regierungsstatthalter zugleich Gerichtspräsidenten von Trachselwald eingereichten acht Beschwerden werden abgewiesen und diese Wahl als gültig zustande gekommen erklärt.
- 2. Von der Auferlegung von Kosten an die Beschwerdeführer wird abgesehen.

Bern, den 27. Oktober 1938.

Der Regierungspräsident: Guggisberg.

Genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 4. November 1938.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Guggisberg.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Entwurf des Regierungsrates

vom 17. November 1938.

Anträge der Kommission

vom 21. November 1938.

Dekret

über das

Tanzwesen.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Ausführung von Art. 55 des Gesetzes über das Gastwirtschaftsgewerbe und den Handel mit geistigen Getränken vom 8. Mai 1938,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

I. Oeffentlicher Tanz.

§ 1. Tanzveranstaltungen in oder bei Gastwirtschaftsbetrieben sowie an andern Orten, die der Oeffentlichkeit zugänglich sind, dürfen nur mit Bewilligung der zuständigen Behörde stattfinden. Als öffentlicher Tanz gilt auch der von Vereinen und Gesellschaften veranstaltete Tanz in den Gastwirtschaftsbetrieben. Nicht unter diese Bestimmung fallen dagegen geschlossene Gesellschaften bei Anlass von Familienfesten im Sinne von Art. 51 des Gesetzes über das Gastwirtschaftsgewerbe.

§ 2. Gastwirtschaftsbetrieben, die hierfür eingerichtet sind, dürfen unter Vorbehalt der Bestimmungen der §§ 5 und 6 hiernach im gleichen Jahre 6 Bewilligungen für öffentlichen Tanz erteilt werden.

Der Regierungsrat wird für die einzelnen Landesteile und Amtsbezirke oder Gemeinden, nach Einholung der erforderlichen Berichte, einheitliche öffentliche Tanztage festsetzen.

Die Polizeidirektion ist ermächtigt, im Einzelfalle Tanzbewilligungen anlässlich von kantonalen oder landesteilweise veranstalteten Volksfesten zu erteilen.

Desgleichen kann der Regierungsstatthalter für althergebrachte Anlässe, wie Bergdorfet, Bergchilben und dergleichen Tanzbewilligungen ausstellen. Solche öffentlich bekanntgemachte Anlässe sind dem Gastwirt als öffentliche Tanztage anzurechnen.

§ 3. Mit Schulfesten darf kein öffentlicher Tanz verbunden werden, und die Regierungsstatthalter dürfen für diese Anlässe auch keine BeGeltungsbereich.

> ... stattfinden. Unter die Vorschriften des öffentlichen Tanzes fallen auch die Tanzanlässe von Vereinen und Gesellschaften in den Gastwirtschaftsbetrieben (§ 5 und 6), nicht dagegen geschlossene Gesellschaften...

Tanztage, Volksfeste und andere Anlässe. willigungen an Erwachsene zum Tanz in geschlossener Gesellschaft erteilen.

Ausnahmen können von der Polizeidirektion im Einvernehmen mit der Erziehungsdirektion, auf Gesuch der Schul- oder Gemeindebehörden hin gestattet werden.

- § 4. An öffentlichen Tanztagen darf von 2 Uhr nachmittags bis 1 Uhr nachts getanzt werden; es soll an diesen Tagen keine Ueberzeitbewilligung über 1 Uhr für die betreffenden Gastwirtschaftsbetriebe erteilt werden.
- § 5. Die Bewilligungen für diese Tanzanlässe werden, soweit nicht die Polizeidirektion zuständig ist, von den Regierungsstatthaltern gegen Bezug der festgesetzten Gebühr ausgestellt. Die Gesuche sind rechtzeitig bei der zuständigen Behörde einzureichen.

Vereinsanlässe.

§ 6. Ueberdies kann der Regierungsstatthalter an Vereine und Gesellschaften Tanzbewilligungen erteilen. Diese Bewilligungen sind für jeden Verein in der Regel auf einen Anlass im Jahr zu beschränken. Die Gesuche können der Ortspolizeibehörde zum Bericht und Antrag unterbreitet werden. Die Bewilligung setzt den Zeitpunkt, in dem der Tanz beendet, wie auch den Zeitpunkt, in dem die Gastwirtschaftsbetriebe verlassen werden sollen, fest. In der Regel soll der Tanz um 3 Uhr morgens beendet und die Gastwirtschaft eine halbe Stunde später geschlossen werden. Wo besondere Umstände es rechtfertigen, wie späterer Anfang, auswärtiger Besuch, so auch im Falle von § 6 hiernach, kann ausnahmsweise ein späterer Schluss bewilligt werden.

Der Betriebsinhaber und die Veranstalter der Tanzbelustigung haben dafür zu sorgen, dass die Teilnahme an diesen Anlässen auf den Kreis der berechtigten Personen beschränkt bleibt. Die Bekanntmachung und Einladung zur öffentlichen Teilnahme ist untersagt.

Aujführungen.

§ 7. Bei Veranstaltung von Theateraufführungen, Konzerten und dergleichen ist der Regierungsstatthalter befugt, den aufführenden Vereinen oder Gesellschaften auf besonderes begründetes und durch die Ortspolizeibehörde empfohlenes Gesuch die Bewilligung zur Abhaltung einer Tanzbelustigung im Anschluss an die Aufführung zu erteilen, wobei sich ausser den Angehörigen des Vereins auch die Besucher am Tanze beteiligen dürfen.

An den übrigen in Art. 43, al. 1 und 3 des Gesetzes über das Gastwirtschaftsgewerbe erwähnten musikalischen Aufführungen oder anderweitigen Belustigungen sind Tanzveranstaltungen verboten, auch wenn dazu nicht öffentlich eingeladen wird.

Anträge der Kommission:

... in der Regel zwei Anlässe im Jahr zu beschränken. Die Gesuche sind der Ortspolizeibehörde zum Bericht und Antrag zu unterbreiten. Die...

Der Betriebsinhaber hat im Einvernehmen mit dem Veranstalter dafür zu sorgen, dass...

Neuer Absatz 3.

Bei unvorhergesehenen, durch die Gelegenheit gebotenen Tanzanlässen, wie Vereinsausflüge, Gesellschaftsreisen, kann die Bewilligung durch das Regierungsstatthalteramt auch nachträglich erteilt werden, wenn die Meldung durch den Wirt unverzüglich erfolgt und sofern kein Missbrauch vorliegt. In diesen Fällen ist eine Gebühr von Fr. 2—10 zu erheben.

§ 8. Bei militärischen Uebungen dürfen Tanz- Militärische willigungen nur im Einverständnis mit dem Militärkommando erteilt werden.

Uebungen.

Anträge der Kommission:

§ 9. An Kurorten dürfen während der Dauer der Fremdensaison in den Kursälen und Fremdeneta- für Kurgüste. blissementen ohne Bewilligung Tanzbelustigungen veranstaltet werden. Die Bekanntmachung und Einladung zur öffentlichen Teilnahme daran ist unter-

Anlässe ... Fremdenetablissementen unter den Kurgästen und eingeführten Personen ohne Bewilligung . . .

§ 10. Der Zutritt von schulpflichtigen Kindern zu Ausschluss den für Erwachsene bewilligten Tanzanlässen ist von Kindern. verboten, ebenso ihre Verwendung bei der Tanzmusik für solche Anlässe. Im Falle von Widerhandlung ist der Wirt strafbar.

§ 11. An kirchlichen Festtagen (Palmsonntag, Karfreitag, Ostern, Auffahrt, Pfingsten, Bettag, Weihnacht, in katholischen Gegenden ausserdem Fronleichnam, Mariæ Himmelfahrt und Allerheiligen, in den protestantischen Gegenden an den übrigen Abendmahlsonntagen), sowie an dem allen den hiervorgenannten Festtagen vorangehenden Tage und in der Karwoche dürfen keine Tanzbelustigungen stattfinden.

Verbotene Tage.

§ 12. Für die Tanzbewilligungen ist eine Gebühr von Fr. 10-30 zu entrichten, die durch den Regierungsstatthalter festgesetzt wird.

Für Maskenbälle, Kostümfeste und ähnliche Veranstaltungen, die eine vermehrte Kontrolle erheischen, sowie die von der Polizeidirektion bewilligten Veranstaltungen an Volksfesten, beträgt die Ge-

bühr Fr. 50—200.

§ 13. Der Regierungsstatthalter kann Gastwirtschaftsbetrieben, sowie Vereinen und Gesellschaften, die zu begründeten Klagen Anlass gegeben haben, auf eine Dauer von höchstens 12 Monaten die Erteilung von Tanzbewilligungen verweigern.

Gebühren.

... 12 Monaten jeglichen Tanz verbieten.

II. Tanzbetriebe.

§ 14. Betriebe, die gewerbsmässig und regelmässig Tanzbetriebe. Gelegenheit zur Teilnahme an Tanzveranstaltungen geben (Dancings), bedürfen hiefür eines besonderen Tanzbetriebspatentes. Dieses Patent wird nur im Bedürfnisfall und mit der durch das öffentliche Wohl erforderlichen Beschränkung abgegeben.

Die Tanzbetriebspatente werden von der Direktion des Innern ausgestellt. Soweit dieses Dekret nicht besondere Bestimmungen enthält, sind die Vorschriften des Gesetzes über das Gastwirtschaftsgewerbe sinngemäss anwendbar.

Das Tanzbetriebspatent berechtigt zur Bewirtung der Besucher des Tanzbetriebes mit Speise und Trank unter den in jedem Einzelfall festzüsetzenden Bedingungen.

§ 15. Für das Tanzbetriebspatent ist eine Gebühr zu entrichten, deren Höhe im Rahmen von Fr. 200 bis 3 000 durch die Direktion des Innern festgesetzt Gehilhr.

§ 15. Für das Tanzbetriebspatent, einschliesslich allfällig in Anwendung von § 16, Alinea 1, erteilter Ueberzeitbewilligung, ist wird. Das Patent ist auch erforderlich, wenn der Tanzbetrieb sich in einem Gastwirtschaftsbetriebe befindet oder damit im Zusammenhang steht.

Anträge der Kommission:

eine Gebühr zu entrichten, deren Höhe im Rahmen von Fr. 200—4000 durch die Direktion des Innern festgesetzt wird.

Neues Alinea 2.

Die Gemeinden sind ebenfalls berechtigt eine Gebühr zu erheben und zwar bis 50% sämtlicher Staatsgebühren.

Besondere Anlässe. § 16. Werden in Tanzbetrieben Veranstaltungen von Gesellschaften und Vereinen oder Maskenbälle und Kostümfeste abgehalten, so sind die nach den Vorschriften von § 5 vorgesehenen Bewilligungen einzuholen und die entsprechenden Gebühren zu entrichten.

Betriebszeit.

§ 17. Für die Tanzbetriebe wird der Regierungsrat in Anwendung von Art. 51, Al. 2 des Wirtschaftsgesetzes die Oeffnungs- und Schliessungsstunde festsetzen und dabei auf das bestehende Bedürfnis Rücksicht nehmen. In der Regel dürfen die Betriebe nur in der Zeit von 4—7 Uhr nachmittags und 9—12 Uhr nachts offen gehalten werden.

An den in § 10 genannten Tagen sind die Tanzbetriebe geschlossen zu halten.

Ausschluss von Jugendlichen.

§ 18. Personen im Alter von weniger als 18 Jahren ist der Zutritt zu den Tanzbetrieben untersagt. Der verantwortliche Leiter des Tanzbetriebes hat solchen Personen den Eintritt zu verweigern.

... zu den im Tanzbetriebspatent bezeichneten Lokalen untersagt. Der ...

III. Tanzkurse.

Tanzkurse.

§ 19. Die Abhaltung von Tanzkursen in Gastwirtschaftsbetrieben ist nur mit Bewilligung des Regierungsstatthalters gestattet. Im Gesuche und in der Bewilligung sind die Dauer des Kurses und die Zeit des Unterrichtes anzugeben.

Die Veranstalter von Tanzkursen sind gehalten,

Die Veranstalter von Tanzkursen sind gehalten, ein fortlaufendes Verzeichnis zu führen, in das sich die Kursteilnehmer einzutragen haben und das auf Verlangen während oder nach Schluss des Kurses vorzulegen ist. Der Regierungsstatthalter ist befugt, die Bewilligung aus Gründen des öffentlichen Wohles und der öffentlichen Sittlichkeit zu verweigern oder zurückzuziehen.

IV. Straf- und Vollzugsvorschriften.

Strafbeestimmungen. § 20. Widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieses Dekretes und die von den zuständigen Behörden in Ausführung desselben erlassenen Verfügungen werden mit Busse von Fr. 10—500 bestraft. Vorbehalten bleiben die weitergehenden Vorschriften der allgemeinen Strafgesetze.

Ausserdem sind die verantwortlichen Personen (Veranstalter, Betriebsinhaber oder Teilnehmer) in jedem Falle auch zur Bezahlung der entsprechenden Gebühr zu verurteilen.

Vollzugsvorschriften. § 21. Der Regierungsrat kann auf dem Verordnungswege die nötigen Vorschriften für den Vollzug dieses Dekretes erlassen. Insbesondere kann er im Rahmen der Gesetzgebung über das Gewerbe- und Wirtschaftswesen diejenigen baupolizeilichen Vorschriften aufstellen, denen die Tanzbetriebe im Hinblick auf einen für Besucher und Angestellte gefahrlosen und nicht gesundheitsschädigenden Betrieb genügen müssen.

§ 21. Dieses Dekret tritt auf den 1. Januar 1939 in Kraft. Auf den gleichen Zeitpunkt werden das Dekret über die Wirtschaftspolizei vom 19. Mai 1921 und das Dekret über die Tanzbetriebe vom 25. Februar 1931 aufgehoben.

Inkraftsetzung.

Bern, den 17. November 1938.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Guggisberg.
Der Staatsschreiber i. V.:
E. Meyer.

Bern, den 21. November 1938.

Anträge der Kommission:

Im Namen der Kommission, Der Präsident: Freimüller.